

Cobreloa ganó a Magallanes dos por uno

# VASCONCELOS VOLVIO A SALVAR A COLO COLO: 1-1

U. Católica empató a uno con Palestino, Unión Española ganó 4 - 0 a Fernández Vial y U. de Chile perdió 2 por 0 con Green Cross



Expectación en el Estadio La Portada al cumplirse los 37 minutos de juego. Torino derrota la valla de Colo Colo mediante tiro penal, luego de un hand de su compatriota Vasconcelos. Deportes La Serena se ponía en ventaja, para igualar los albos en la segunda fracción por el mismo Vasconcelos. La fecha fue favorable, en la Zona "A"; a Cobreloa, vencedor de Magallanes. (Fotografía de Marco Muga, enviado especial).

## UN GANADOR CON TRECE PUNTOS

Un solo ganador, con trece puntos, registró el Concurso N° 448 del Concurso de Pronósticos Deportivos "Polla Gol" jugado este fin de semana. El afortunado apostador recibirá la suma de 17 millones 582 mil 54 pesos. Otras 55 tarjetas resultaron con doce puntos recibiendo cada una de ellas la cantidad de 212 mil 510 pesos.

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1		MAGALLANES		COBRELOA	
2		DEP. SAN FELIPE		DEP. IQUIQUE	
3		DEP. ANTOFAGASTA		SAN LUIS	
4		STGO. WANDERERS		COBRESAL	
5		DEP. ARICA		REG. ATACAMA	
6		DEP. LA SERENA		COLO COLO	
7		HUACHIPATO		COQUIMBO UNIDO	
8		AUDAX ITALIANO		RANGERS	
9		NAVAL		EVERTON	
10		UNION ESPAÑOLA		FERNANDEZ VIAL	
11		O'HIGGINS		TRASANDINO	
12		GREEN CROSS		UNIV. DE CHILE	
13		UNIV. CATOLICA		PALESTINO	

SANTORAL: Stos. Andrés y Avelino  
 UF: Valor hoy: \$ 2.098,07; mañana: \$ 2.103,59; miércoles: \$ 2.109,12; jueves: \$ 2.114,67; viernes: \$ 2.120,23. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor noviembre \$ 3.587,00.  
 DOLAR (Acuerdo 1598-02 Banco Central): valor hoy \$ 119,48. PREFERENCIAL: Valor hoy: \$ 83,75; mañana: \$ 83,97; miércoles: \$ 84,19; jueves: \$ 84,41; viernes \$ 84,64.

**\$30**

REGIONES I, II, XI y XII \$ 40

# LA NACION

Santiago de Chile - Lunes 19 de Noviembre de 1984 - N° 22.072 - Año LXVIII - 2ª Edición

**EXIJA**

## Mundo Deportes

Hoy Prueba de Conocimientos Específicos

FASCICULO

Prueba de Conocimientos Específicos

Fascículo 18

**18**



## Desarrollo Regional

Un imperativo para lograr el desarrollo de las regiones, es conocer, definir, la vocación de cada una de éstas, y la realidad en que viven sus habitantes. Es decir, con qué medios y herramientas cuentan para generar un desarrollo rápido y sostenido.

Una de las primeras necesidades que se debe considerar es una estrategia de desarrollo para sectores rurales; un cambio positivo en ellos, reportaría beneficios a toda la población. Corrientemente al diseñar las estrategias de desarrollo de los centros poblados, éstas se basan especialmente, en la cantidad de población y en características propias de los centros urbanos, ignorando otros criterios y la realidad propia del medio ambiente rural; de este modo, se destinan las inversiones y los recursos a los centros con mayor población, generalmente urbanos, aumentando las diferencias con los sectores rurales, e incentivando las tendencias a la concentración en las grandes urbes, especialmente en Santiago.

Si deseamos un desarrollo armónico para Chile, debemos considerar la importancia e incidencia del sector rural; el seguir careciendo de una estrategia de desarrollo especial propia de éste, significa un verdadero freno al desarrollo de las regiones, y del país.

El Supremo Gobierno ha reali-

zando cuantiosas inversiones para mejorar la calidad de vida de la población, en educación, salud, servicios básicos, empleo, etc. En educación se han creado nuevos y mejores centros de enseñanza, disminuido considerablemente los índices de analfabetismo, descentralizado y desburocratizado los establecimientos, municipalizándolos. En salud se ha creado un número importante de centros médicos, ampliado los ya existentes y eliminado enfermedades que eran causa de muerte, especialmente enfermedades infecciosas o virulentas. En vivienda, se ha proporcionado el acceso efectivo de miles de familias a una vivienda propia, y a otros tantas a sitios urbanizados, atacando directamente un problema de gran magnitud, como es la marginalidad urbana. No obstante, la concentración poblacional en las grandes ciudades sobrepasa estos esfuerzos, y los problemas de concentración acarrean una gran miseria, con más violencia y más delincuencia.

En una nación cuyo desarrollo tiene las limitaciones económicas conocidas, siempre serán mayores las necesidades que los recursos disponibles para responder a ellas. Es imprescindible por eso, definir las características que poseen los centros poblados.

Actualmente, algunos estudios

realizados por expertos investigadores indican que existe una completa anarquía en esta materia. Hay centros poblados que carecen de los más esenciales servicios, mientras en otros existe duplicidad y aún subutilización de ellos.

Todo lo anterior nos indica la urgencia y validez de definir una nueva tipología de centros poblados, que considere, en términos generales, tres tipos de estructuras: urbana; urbano-rural, y predial. En cada una de ellas se deberán definir claramente la cantidad de población y características de los servicios, públicos y privados, que estarían asociados a los distintos tipos de centros poblados.

La definición y consolidación de centros poblados, enmarcados en la tipología ya reseñada, nos entregaría la forma como salvar una serie de obstáculos para el desarrollo, entre ellos, disminuir la migración campo-ciudad, reafirmar la identidad propia de cada región, arraigar a las personas en su lugar de origen al ofrecer más y mejores posibilidades para surgir, un acceso más expedito a servicios básicos; en fin, lograr consolidar el proceso de regionalización emprendido por el Supremo Gobierno.

MARIO FUENZALIDA IBARRA

¡NO INTERVENGA, COMADRE OEA! LA LLAMA QUE NECESITAMOS ES LA DE LA CORDIALIDAD ENTRE NUESTROS ESTADOS...



## cartas a La Nación

### Pavimentación

Señor Director:

Como vecino de la nueva comuna de Peñalolén quiero expresar mi reconocimiento hacia la medida adoptada por el Gobierno, en orden a atender las principales necesidades de todos los habitantes de Santiago.

Pienso que la división de municipalidades que abarcan extensos territorios, como el caso de Ñuñoa, es una determinación oportuna y eficaz que bien puede desembocar en la agilización de muchas obras de beneficio comunitario.

En varios sectores de la nueva comuna de Peñalolén, por citar sólo un ejemplo, existen muchas calles o arterias sin pavimentar. De ahí que no deja de ser satisfactorio el orden de prioridad que se ha fijado la alcaldesa María Angélica Cristi. Como ella bien lo dijo, dedicará recursos y un trato preferencial en favor de los trabajos de pavimentación de calles y veredas.

Indudablemente que estos programas redundarán, también, en un mayor porcentaje de ocupación de mano de obra.

Sólo es de esperar que en esta planificación, en lo que a fuentes de trabajo se refiere, se dé preferencia a los pobladores del sector beneficiado que en la actualidad se encuentran cesantes.

Con la confianza y optimismo de que estos programas se inicien a la mayor brevedad posible, le saluda atentamente,

Carmen García Arias

### Barrio Mapocho

Señor Director:

La recuperación del Mercado Central es una de las atinadas obras, entre otras, de la Municipalidad de Santiago. La eliminación de una serie de "agregados" que durante años se le hicieron al establecimiento, sin lógica ni medida, había convertido a ese centro de abasto en un verdadero adfeso. Ahora, en cambio, rescatada la estructura original, se puede apreciar la belleza de su estructura.

Y es así como la parte central de Mapocho se viene recuperando, pues al Mercado hay que sumarle lo ya hecho con las riberas del río, el rescate que se está haciendo de la Estación Mapocho amén de otras obras. Como para felicitar a las administraciones edilicias que se han venido sucediendo en los últimos años en la capital. Todo el sector ha ganado mucho.

Existe algo, sí, que no se compadece con las obras de recuperación y progreso de todo ese barrio. Y es el caso del aseo. La responsabilidad no es ya de la autoridad, que se esmera por mantenerlo todo limpio, sino de cierto público y algunos comerciantes que no cooperan. No solamente no cooperan, sino que pareciera que lo hacen en forma de liberada. No lucirá mucho todo el progreso que se ha logrado si no se mantiene un aseo riguroso, tanto en el Mercado como en la Vega Central y en los sectores donde están establecidos los comerciantes de quioscos y otros.

Así, pues, estimo que esos comerciantes debieran ser llamados al orden y a una eficaz cooperación. En cuanto al

público, éste, al parecer, no tiene remedio, todo lo cual hace más difícil la labor de aseo municipal.

Atentamente,

Julio Caviedes Aguilar

### Mala Locomoción

Señor Director:

Mediante la presente carta quisiera exponer mi molestia respecto a lo difícil que resulta transitar en las calles capitalinas, debido al atochamiento de gente, vehículos y exceso de ruido. Sin embargo quienes traspasan los límites permitidos son algunos conductores de microbuses y taxibuses que utilizan la Alameda Bernardo O'Higgins como una autopista de alta velocidad.

Como le indiqué, algunos choferes frenan tan encima de una luz roja que quedan con sus máquinas sobre la línea amarilla del cruce de cebra peatonal obligando a los transeúntes a exponer su cuerpo al paso de los vehículos que circulan en sentido perpendicular. También, cuando están esperando el cambio de luz, aceleran sus máquinas, asustando a los que cruzan, porque uno se siente en peligro de que estos señores en cualquier momento le pongan el parachoques encima.

Sr. Director, una de las cosas más terribles de viajar en la locomoción colectiva es cuando los conductores se encuentran con una máquina del mismo recorrido en el camino y adelantan para llegar primeros al paradero. Así las arterias se llenan de conductores dañinos en potencia, porque lo único que quieren es avanzar a máxima velocidad y ojalá que nadie les toque el timbre para bajarse o les haga señas para que paren. Esos trabajadores, señor Director, deberían irse apurando para lo que serán las nuevas normas contenidas en la Ley de Tránsito. Saluda atentamente a Ud.

Alfredo Rojas R.

### Altos Decibeles

Señor Director:

La ciudad, se ha dicho miles de veces, se encuentra "contaminada" de ruidos molestos, desagradables, como consecuencia de un "desarrollo" que no ha sido controlado. Así tenemos que, de no tomar decisiones rápidas, Santiago será una verdadera selva en la que cada uno hará lo que le venga en gana.

Uno de los ruidos más molestos, entre muchos otros, es el de los timbres que anuncian las salidas de autos de los lugares de estacionamiento en el centro. Esas son campanillas que suenan estridentemente durante un rato largo. El ambiente se llena de sonidos "guturales" a los que, necesariamente, debe ponerse término.

Los estacionamientos debieran tener la obligación de tener un rondín o guardián que, con una banderola, indique al público la salida o entrada de un vehículo. Se evita así el que cuadra por cuadra estén sonando a cada momento esas cada vez más desagradables "sirenas".

Sobre el particular tiene atribuciones el municipio de Santiago. Basta un decreto para que se prohíba el uso de las citadas campanillas. El que así se hiciera, ya sería un avance en cuanto a bajar los decibeles de la contaminación acústica.

Saluda atentamente a Ud.

Pablo Marambio Covarrubias

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas.

DIEGO PORTALES



## Los Arbitros

Una de las funciones más difíciles que Dios le impuso al hombre, fue y sigue siendo la de ser un buen árbitro. Y esto en cualquier plano donde se haga necesaria su presencia. Tanto en las lides deportivas como en la dilucidación de abstrusos conflictos territoriales.

Cada cierto tiempo nos llega del exterior la noticia de algún árbitro muerto al estilo del "Far West". Cuando los "catchers" estaban de moda, el público asistía al espectáculo no sólo por ver las "llaves" espeluznantes de los luchadores, sino también por ver cómo los árbitros, en medio del fragor de los combates, volaban por los aires.

Por alguna razón los romanos clásicos prescindían de ellos en la dirimición de sus famosas luchas. Era el público el que hacía sus veces y éste siempre se inclinaba, con escaso espíritu piadoso, por la eliminación total de alguno de los contendientes. "Mori tute salutant".

Fueron los ingleses, ¿quiénes otros?, los que junto con inventar el fútbol inventaron a los árbitros. Desde entonces éstos no sólo han tenido que arbitrar los partidos, sino también adiestrarse en el movido arte de esquivar toda suerte de proyectiles lanzados desde cualesquier ángulos posibles.

El domingo pasado, dicen, un árbitro, a través de una decisión errada, despojó al popular Colo Colo de un triunfo legítimo. Quienes lo afirman se apoyan en el testimonio irrecusable de las cámaras televisivas. Todavía se escucha el eco de las protestas. Mas, como se sabe, los fallos arbitrales en el fútbol son inapelables.

Día llegará, sin embargo, en que no lo sean. Porque habrá seguramente algún "ojo mágico" de esas mismas cámaras que dejará para segundo examen la decisión final sobre los aspectos confusos que surjan en el desarrollo de los partidos.

Mas, si así ocurriera, ¿no le habríamos quitado al fútbol esa dosis de impronosticable azar que en cuanto a sus resultados tanto contribuye a acentuar su atractivo?

## Cooperación e Integración

A

l comentar el Tratado de Paz acordado entre Chile y Argentina, respecto del diferendo austral, señalamos que no se podía hablar de vencedores ni vencidos, porque no existía en él una parte que hubiera ganado a la otra.

El acuerdo para solucionar el diferendo austral fue, sin dudas, el triunfo de la paz y de la moderación por sobre actitudes hostiles o de enfrentamiento que a nada conducen. Es, como se ha reconocido, un ejemplo al mundo de cómo dos pueblos pueden superar sus diferencias a través del diálogo y el entendimiento, a lo que debe sumarse, en este caso, la preocupación y valiosa entrega del augusto mediador en el conflicto.

Junto con decir que nos encontrábamos en presencia de un triunfo de la paz, auguramos que en este acuerdo habría nuevas e insospechadas posibilidades de integración entre los dos pueblos, que por su ubicación geográfica, su constitución étnica y su pasado histórico están llamados a un destino común.

Recientemente nos han llegado alentadoras noticias en este sentido, al firmarse en Buenos Aires un acta de entendimiento entre ambos países, con el objeto de impulsar la cooperación bilateral en diversos ámbitos, a la vez que procurar una mayor integración física entre Chile y Argentina.

Ambas naciones, animadas por el renovado espíritu de fraternidad, entendimiento y cooperación que emana del Tratado de Paz y Amistad que propusiera S.S. Juan Pablo II, han convenido en diversos puntos de acción, destinados a una mayor complementación económica y comercial, de participación empresarial, interconexiones eléctricas, comités de fronteras, recursos hídricos, operación nuclear y medio ambiente.

El general (R) Pedro Ewing, director de Fronteras y Límites, destacó la importancia de estos acuerdos, señalando que "la reanudación de las conversaciones para llegar a acuerdos de integración económica, social, laboral, turística, científica, tecnológica y de recursos naturales, es un hecho de la máxima importancia con el fin de lograr una ansiada integración y complementación entre ambas naciones y obtener un desarrollo que lleve a Chile y Argentina a una etapa de mayor bienestar para ambos pueblos".

La suscripción de estos "puntos de acción" viene a convertir en hechos concretos nuestra esperanza y nuestra convicción.

El acuerdo alcanzado por Chile y Argentina es un precedente importante para la vigencia del principio de la solución pacífica de las controversias. Es así como la Asamblea de la Organización de Estados Americanos destacó este acuerdo como un ejemplo de la forma en que, internacionalmente, deberán resolverse las disputas.

La cooperación e integración entre los distintos pueblos del mundo constituyen un imperativo insoslayable para legar a las futuras generaciones las condiciones necesarias para el desarrollo de sus potencialidades y el logro de mayores niveles de bienestar y progreso.

## Siete Días de la Economía

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda, se encuentra en Washington desde el fin de semana recién pasado para exponer ante el Fondo Monetario Internacional y ante la banca acreedora la situación de cumplimiento de los términos del convenio suscrito con dicho organismo.

Para el presente año, el país convino con el FMI un acuerdo consistente en mantener dentro de ciertos márgenes las principales variables macroeconómicas en tanto se recibía un crédito por US\$ 550 millones de dólares, todo lo cual permitía contratar con la banca internacional un préstamo por US\$ 780 millones destinados a reforzar la cuenta corriente de la balanza de pagos.

De acuerdo con el sistema operacional del Fondo, cada trimestre se hace una evaluación de lo acordado y se van recibiendo las cuotas de los recursos suscritos. Cuando aún no concluye el período anual, es posible proyectar lo poco que resta para afirmar que se ha cumplido en todo cuanto allí se acordó.

Esta información es la que entrega el Ministro de Hacienda a los dos acreedores nacionales, ya que, según la modalidad de cuidado de la vida monetaria y financiera internacional que corresponde al FMI, se hace necesario dar satisfacción acabada a los términos suscritos para continuar contando con los aportes crediticios que al país le faltan.

Una vez más, Chile ha cumplido este acuerdo internacional como es su tradición histórica como país, lo que adquiere mayor valor en este tiempo caracterizado por el fuerte deterioro sufrido por las cuentas externas como consecuencia de la caída del precio del cobre y del alza de las tasas de interés a que está convenida parte de la deuda externa nacional.

Siendo muy significativo este éxito logrado y que abre buenas perspectivas para mantener los flujos crediticios indispensables para 1985, revisten mayor relevancia los términos que negocia el Ministro Escobar Cerda con el FMI y la banca acreedora del país.

Las variables cobre y tasa de interés que no son de manejo interno, sino que al contrario, se accionan al margen del quehacer posible de las autoridades, jugaron una mala pasada a las finanzas chilenas provocando un desequilibrio estimado en una cifra del orden de los casi mil millones de dólares. Al firmarse el acuerdo correspondiente al presente año, todo parecía indicar que no habría variaciones como las que hubo y por eso se suscribieron es-

tos acuerdos sobre bases que resultaron sobrepasadas por los hechos que, como insistimos, son inmanejables para el país.

De ahí que resulta especialmente medular aquellos términos a que se llegue entre el Ministro Escobar y el Fondo en cuanto al precio que tendrá el cobre en 1985, ya que las exportaciones del metal representan el 47 por ciento del total de nuestras ventas al exterior, y en cuánto variará la tasa de interés de los créditos que se obtengan con la banca a la que se le piden los créditos.

Sobre esas bases se puede proyectar la variable IPC y su efecto en la inflación, la cantidad de déficit fiscal financiable vía crédito, el monto del crédito que se pueda otorgar a los agentes económicos, y otros. Todos ellos se refieren al uso de los recursos financieros y a su utilización eficiente que beneficia tanto al país y su desarrollo como al sistema del dinero como un todo.

### TASA DE INTERES

La autoridad monetaria ha resuelto restablecer el sistema de tasa de interés sugerida para las captaciones de corto plazo. La semana anterior se había comentado en estas líneas el término de dicha modalidad que había dispuesto el Banco Central.

Como se ha informado, la causa por la cual el Gobierno resolvió dejar en libertad dicha tasa de operaciones de depósitos a 30 días, fue el salto experimentado por la variación del Índice de Precios al Consumidor en el mes de octubre.

El 8,2 por ciento en que subió dicho indicador, exigió una modificación a la forma como se determina el precio del dinero en tan corto plazo. Se había llegado a esa variación del IPC como consecuencia de las necesarias medidas adoptadas el 17 de septiembre, esto es, la devaluación y el alza de los aranceles de importación.

Ahora en que todo indica que esa variable no subirá en porcentajes similares a los señalados, sino que será sustancialmente menor, la técnica del manejo monetario y financiero lleva a tomar la medida que sea pertinente con esta otra realidad.

Junto al indispensable incentivo que requiere el ahorro interno, debe actuarse cuidando que los productores y comerciantes puedan tener acceso al crédito en tér-

minos de intereses que sean compatibles con la eficiencia en la operación y la capacidad de pago derivada de la productividad que se haya alcanzado en las empresas nacionales.

El alto endeudamiento a que se llegó por las razones ya muy conocidas y que entrabó en gran medida el avance recuperador de la economía nacional, es causa también de la situación compleja en que se encuentran algunas unidades económicas sobre todo para poder servir los compromisos financieros. El Gobierno ha destinado importantes cantidades de recursos para aliviar dicho peso con el objeto de incentivar la producción y la comercialización.

### MAS EMPLEO

Se informó en los Siete Días anteriores que el empleo experimentó incrementos interesantes en el período julio-septiembre. Se observó la tasa de desocupación abierta más baja de los últimos seis meses y el nivel de contratación productiva —excluidos los programas de empleo fiscal, PEM y POJH— más alto de los últimos años.

En términos prácticos, la recesión elevó el desempleo a niveles no antes vistos, demostrando la definición de dicho fenómeno depresivo de la actividad económica. La menor venta de los productos de exportación junto al alza de la tasa de interés redujo la producción y las ventas, obligando a disminuir las planillas laborales so pena de paralización.

Por ello es que se han emprendido distintos programas tendientes a paliar los efectos de este fenómeno entre los que se cuentan el PEM y el POJH, además de los créditos especiales dados a las empresas para la contratación de mano de obra.

Ambas formas de acción destinadas a reducir la desocupación han dado resultados positivos. Pero, en especial, los nuevos niveles de actividad que se han conseguido han permitido alcanzar las cifras del período mencionado, que, comparadas con lo que se venía detectando, constituyen un interesante paso adelante en esta tarea que es prioritaria en el quehacer gubernamental por expresas instrucciones del propio Presidente de la República, General Augusto Pinochet.



**C**omo un significativo aporte, principalmente destinado a las tareas de investigación que habitualmente deben cumplir los escolares, calificó el material complementario de la enseñanza que edita LA NACION la Directora Nacional de Educación, Marta Stefanowsky.

La serie "Grandes Figuras de Nuestra Historia", dedicada en esta oportunidad a los hitos de la Guerra del Pacífico, y "Gran Enciclopedia LA NACION", merecieron los mejores elogios de la personera, quien señaló que con este material no sólo se contribuye a la economía familiar, sino que, además, se está entregando un aporte para las actividades de investigación que deben efectuar los alumnos, ya sea sobre grandes personajes de la vida nacional como de los más significativos aspectos del desarrollo de la humanidad y la sociedad, en términos generales.

#### RESPUESTA ESCOLAR

Este mismo factor ha llevado a los escolares a adquirir, número a número, los distintos fascículos que constituyen ambas series.

Es el caso de la alumna del Liceo 87 de Pudahuel, Gladys Aguilera, de 2° medio, que con sus 16 años de edad, cuenta orgullosamente con la selección completa de las anteriores ediciones especiales de LA NACION, entre ellas "Adiós al Séptimo de Línea" y "Atlas Universal". Ahora, desde ya, espera completar la Enciclopedia y la Guerra del Pacífico.

"Considero que el poder obtener gratuitamente estos libros, es un gran alivio para los escolares. Igualmente, creo que va aumentando la biblioteca familiar, lo que beneficia directamente a los hermanos menores", señaló.

Jaime Armando Quezada, 12 años, alumno del Liceo A 90 de San Miguel, contó que su hermano de 13 años lo inició en esta magnífica afición de coleccionar los fascículos de LA NACION, "cosa que ha alegrado muchos a mis papás, porque ven que en lugar de irnos a los flippers, estamos ocupando las monedas que nos dan en armar nuestra propia biblioteca. Tengo dos hermanos más pequeños, de 2 y 3 años, que van a poder usar lo que ahora nosotros hemos juntado", confidenció.

Víctor Herrera, alumno de 7° básico y que vive en el paradero 14 de Santa Rosa, se sumó a Jaime, para destacar la importancia que para la familia han adquirido estos materiales didácticos, de consulta y de formación histórica y cultural.

"Mi papá es carpintero, pero se entretiene leyendo la Enciclopedia como si fuera una novela, las que también le gustan mucho, pero ahora están muy caras. Dice que ha aprendido bastante y hasta nos habla de lo que ha leído en

## Destacan significativo aporte cultural y educativo de LA NACION

□ Directora Nacional de Educación señaló que los fascículos especiales contribuyen a las tareas escolares de investigación

□ Los alumnos, por su parte, se refirieron a la importancia de alcanzar una biblioteca familiar, gracias al material gratuito que distribuye su diario



Gladys Aguilera, Liceo 87 de Pudahuel.



Jaime Armando Quezada, Liceo A-90 de San Miguel.



Víctor Herrera, 7° básico, Santa Rosa.

la Enciclopedia. También ha servido para mis cuatro hermanos que también están en el colegio", relató Víctor.

María Angélica Mora, alumna de 3° medio, contó en tanto, que hasta alcanzó nota 7 con un trabajo de fin de año, relacionado con el automóvil, editado en el Fascículo N° 2 de la Gran Enciclopedia LA NACION.

P.A.A.

Capítulo aparte merecieron los fascículos destinados a preparar la Prueba de Aptitud Académica y Pruebas de Conocimientos Específicos, incluida la nueva de Historia y Geografía de Chile, obligatorias para el ingreso a las universidades.

Carla Araya, 17 años, alumna de 4° medio, dijo que

con este material, "no he requerido de pre-universitario. Ya ha contestado varios fascículos en el colegio y en todos ellos he superado los 700 puntos, todo gracias a LA NACION".

Pablo Marambio, de la misma edad y el mismo curso, coincidió en los elogios de Carla, añadiendo por su parte, que su hermano de 15 años ha estudiado junto a él los folletos, respondiendo a cada consulta efectivamente, "con lo que ya lleva bastante adelantado para cuando le corresponda dar la Prueba", puntualizó.

LA NACION continuará apoyando la labor educativa a través de este material complementario, tanto en lo que resta del año, como en el próximo período lectivo, para lo cual están en marcha importantes proyectos culturales, científicos y pedagógicos.



#### ANIVERSARIO DE LA U. DE CHILE

Con una solemne ceremonia que se realizará hoy, a las 11.30 horas, en el Salón de Honor, la Universidad de Chile conmemorará sus 142 años de existencia. El programa contempla un discurso del rector, Roberto Soto Mackenney, y otro del prorector, Héctor Humerez. Asimismo, se hará entrega de la distinción "Rector Juvenal Hernández Jaque" al profesor Domingo Santa Cruz Wilson. En la oportunidad, recibirán también la medalla "Andrés Bello", máximo distintivo que otorga la corporación a sus autoridades, el decano de Derecho, Rafael Eyzaguirre, y el integrante de la Junta Directiva, doctor Desiderio Papp. A la ceremonia asistirán el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz; el subsecretario de la misma cartera, René Salamé, y las máximas autoridades de la universidad.

## CONAF inició campaña para proteger patrimonio forestal

La Corporación Nacional Forestal para la temporada de incendios forestales 1984-1985, de noviembre a abril, dependiendo del comportamiento de la ocurrencia de incendios forestales, ha enmarcado su accionar a base de una serie de actividades, desde la IV a XII Región del país.

Primeramente, se ha encargado de difundir y educar a la población del país, especialmente a los niños, de la problemática y daño de los incendios forestales.

Al mismo tiempo, se ha difundido lo que concierne a la aplicación y fiscalización de la legislación vigente sobre uso del fuego, mediante el decreto supremo 276 del 26.09.80 del Ministerio de Agricultura.

Por otra parte ha sido preocupación impulsar y coordinar el desarrollo de la gestión del sector privado en la defensa de su patrimonio forestal productivo, y por sobre todo participar en la prevención y control de los incendios forestales en terreno de propiedad del Estado y donde la actividad privada posea los recursos necesarios; técnicos y/o financieros para enfrentar el problema.

#### RECURSOS HUMANOS Y MATERIALES

Los recursos humanos para la temporada 1984-1985 tiene un área de acción desde la IV a la XII Región, con mayor énfasis desde la V a X Región. Zonas de concentración de recursos: áreas de Valparaíso-Viña del Mar y Concepción.

Para controlar el fuego CONAF, cuenta con 26 centrales y subcentrales de operaciones, lo que genera la

□ Su accionar se ha enmarcado en una serie de actividades, desde la IV a XII Región del país

contratación de 316 técnicos y profesionales. A esto hay que agregar 55 brigadas profesionales de combate de incendios forestales, lo que genera la contratación, capacitación e implementación de 1.107 trabajadores con 60 torres y puestos de detección de incendios forestales.

Para la detección y control de incendios forestales y silvoagropecuarios se cuenta además con 24 aviones de patrullaje, 6 helicópteros y 2 aviones cisterna para el combate aéreo de los incendios. Los aviones son del tipo Canso con capacidad de 4.400 litros de agua y un avión cisterna de tipo mediano con carguero en tierra con capacidad de 2.500 litros.

#### QUEMAS CONTROLADAS

En lo que respecta al control del uso del fuego para la presente temporada de incendios forestales se tiene contemplado incrementar las oficinas de receptores de avisos de quemaduras controladas.

En los terrenos sometidos a quemaduras controladas en períodos anteriores los objetivos principales fueron los de preparar terrenos para la agricultura, quema de desechos agrícolas, quema de desechos forestales, preparación de terrenos para plantaciones forestales, entre los más importantes.

La Corporación Nacional Forestal ha tomado todas las medidas de prevención, ha difundido mensajes para la protección a los recursos naturales, y se mantiene en coordinación con la

Policía Forestal de Carabineros de Chile en cuanto a que esta institución tiene por labor la de investigar causas de incendios forestales, y aplicar la legislación vigente sobre uso de fuego.

Por su parte, cada Dirección Regional de CONAF coordina su acción con organismos de gobierno interior, cuerpos de bomberos y otros servicios públicos, a objeto de aunar esfuerzos ante incendios de magnitud.

#### DAÑOS TEMPORADA 83-84

El mayor porcentaje de causas de incendios forestales se registra por negligencias de personas que transitan por terrenos forestales. La causa "uso premeditado" o sea utilización de fuego sin aplicar medidas de control, quemaduras de vegetación efectuada sin control, lo que ha derivado, que el número de incendios, sin embargo, registre un leve incremento anual.

La ocurrencia y daños en la temporada 1983-84 alcanzó a un total de 6.251 incendios afectando 6 mil 639 hectáreas de plantaciones (pino, eucaliptus y otras), y en vegetación natural (arbolado, matorral y pastizal) afectó un total forestal de 80 mil 189 hectáreas.

Finalmente, CONAF ha señalado que hay recursos destinados a la protección contra incendios forestales para la temporada 1984-1985 que acaba de comenzar el 1° de noviembre, y ya se han tomado todas las medidas para enfrentar los problemas y disminuir el porcentaje de incendios forestales.



## Listos municipios de La Pintana y San Ramón

El próximo jueves se concretará la creación de las comunas de La Pintana y San Ramón. Al mismo tiempo entrarán en funciones los respectivos municipios, luego que presten el juramento de servicio los alcaldes designados para ejercer dichas funciones.

La ceremonia a efectuarse ese día a las 10 de la mañana en la Municipalidad de La Granja, de la que se desmembrarán las otras dos comunas, contará con la presencia del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

Acompañarán al Mandatario, ministros de Estado, subsecretarios, el intendente de la Región Metropolitana, gobernadores y alcaldes del Gran Santiago.

También estarán presentes en esta oportunidad delegaciones bomberiles y de los establecimientos educacionales que funcionan en el área de los nuevos municipios. Además, concurrirán al citado acto, representantes del voluntariado, de las entidades comunitarias y de todas las fuerzas que conforman el quehacer del sector donde operarán las comunas de La Pintana y San Ramón.

La creación de estas dos comunas forma parte de un plan elaborado por el Gobierno y que se está ejecutando por intermedio de la Intendencia de la Región Metropolitana.

Este plan tiene como objetivo básico descentralizar la labor de los municipios de alta densidad poblacional, para hacer más expedita la acción alcaldicia tanto en lo administrativo como en lo socio-económico.



CONFIRMACION EN LA FE  
CATOLICA

Setenta alumnos de la Escuela Militar del Libertador Bernardo O'Higgins recibieron este fin de semana el Sacramento de la Confirmación en la fe católica. La ceremonia se realizó en el Patio Alpatagal del instituto y contó con la presencia de las autoridades máximas del plantel, la oficialidad en pleno y padres y apoderados de los cadetes. El capellán Florencio Infante impartió la bendición correspondiente.

## Diagnóstico multiprofesional Nueva fórmula para evitar la deserción de escolares

La directora general de Educación, Marta Stefanowsky, resaltó la importancia que para el futuro del niño tiene un "diagnóstico multiprofesional y oportuno, que permita orientarlo en la búsqueda de la solución a los problemas de aprendizaje y rendimiento escolar que pueda presentar".

Hablando a más de 60 profesionales de diferentes regiones del país, que participaron en el Segundo Encuentro de Directores Encargados de Organismos de Diagnósticos, Marta Stefanowsky indicó que la misión fundamental de estas entidades, creadas en 1976, "es garantizar que cada alumno reciba la educación que necesita de acuerdo a su potencial de desarrollo". Puntualizó luego que "esto significa que la orientación que recibe el alumno está decidiendo su futuro educacional y personal".

Dijo que tales instituciones dejaron de ser privativas de la educación especial, para transformarse en un medio que detecta lo que está sucediendo en el sistema educacional formal.

Por otra parte, indicó que esta tarea de detectar las pequeñas anomalías de algunos escolares, ha ido alcanzando hoy su justo equilibrio, luego que en un principio todos los niños con dificultades eran considerados flojos o anormales, y más tarde cuando los términos de "desequilibrio", "dislexia" o "disgrafía" calificaban cualquier alteración emocional que no siempre se traducía en este tipo de disfunciones.

Ahora en San Bernardo

## Otras 1.200 viviendas serán entregadas hoy a pobladores

□ Presidente Pinochet presidirá ceremonia a verificarse este mediodía. Casas básicas solucionan problema habitacional de familias de escasos recursos de la Región Metropolitana

En ceremonia a verificarse este mediodía, el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, hará entrega de 1.200 viviendas, a otros tantos grupos familiares.

Las viviendas, que configuran seis amplios conjuntos habitacionales, se construyeron en la vecina ciudad de San Bernardo y vienen a representar la solución de este rubro para pobladores que hoy pasan a convertirse en propietarios de las casas que ocupan.

El Jefe del Estado entregará las llaves a las dueñas de casa, como ya es una norma, en atención a que ellas son las responsables del hogar.

En esta oportunidad el Presidente Pinochet dialogará con los nuevos propietarios con el fin de conocer algunas otras inquietudes.

### VIVIENDAS

A la ceremonia de hoy concurrirán altos personeros del Gobierno, autoridades regionales y locales, como asimismo delegaciones de entidades comunitarias.

Se trata de viviendas con muros de ladrillo cerámico, cadenas de hormigón, tabiques de asbesto cemento

Según informó la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, las

viviendas a inaugurarse este mediodía, son del tipo básico y se construyeron en el curso del presente año.

Se trata de viviendas con muros de ladrillo cerámico, cadenas de hormigón, tabiques de asbesto cemento

presado y volanita de diez centímetros de espesor.

Se agregó en esta información que los terrenos donde se levantaron estos conjuntos habitacionales, cuentan con urbanización completa: vale decir, red de agua potable, alcantarillado y electricidad. Además disponen de la mayor parte de sus calles principales e interiores pavimentadas, en tanto que los pasajes son de carpeta asfáltica con veredas de hormigón.

La entrega de estas viviendas forma parte del plan trazado por el Gobierno y cuyo objetivo básico es solucionar los problemas habitacionales de pobladores con recursos económicos limitados.

Estos planes se han estado ejecutando a través de todo el territorio nacional por intermedio del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, cuyo titular Miguel Angel Poduje, estará también hoy presente en la ceremonia a verificarse en San Bernardo.



Gustavo Cuevas Farren, director del Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile, analizó las perspectivas de la participación de la comunidad a nivel regional.

## Regionalización: 13 motores tras el desarrollo integral de Chile

La regionalización no debe constituirse sólo en un intento político-administrativo destinado a impulsar la vida en determinadas zonas del país, ahogadas por un centralismo paralizante. Ella debe presuponer un cambio mental del chileno, que lo haga capaz de imaginar el lugar en que vive y el contorno que lo rodea como algo propio, poseedor de tradiciones, formas de vida y potencialidades culturales y materiales de gran magnitud, que lo obligan a querer su tierra, aprovechando sus reservas y superando limitaciones.

Las afirmaciones corresponden a Arturo Aylwin Azócar, fiscal de la Contraloría General de la República, quien analizó el proceso de regionalización, junto a distintos académicos, en el Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile.

Dijo Aylwin que la "regionalización compromete todo el desarrollo nacional: la actividad económica, social, cultural, al sector público y al sector priva-

do". Asimismo, indicó que el proceso no es solamente administrativo, ni una manera de desconcentración, es el país que se divide en regiones, no la administración.

Lo que se pretende, explicó, es lograr que el desarrollo no siga siendo un problema de las autoridades nacionales, establecidas en la capital de Chile, sino que sea tarea de todas las autoridades y de la comunidad de cada región. En otras palabras, se trata que en lugar de existir un solo motor de desarrollo, haya trece motores, tendiente todo su esfuerzo al desarrollo integral de Chile.

### PARTICIPACION

Gustavo Cuevas Farren, director del Instituto de Ciencia Política, se refirió por su parte a los dos tipos de participación a nivel regional: Consejos Regionales, COREDES, y los Con-

sejos Comunes, CODECOS, de Desarrollo. A través de ellos, fundamental y privativamente, es donde se hará presente esta forma de participar que ejercen los cuerpos intermedios, para tecnificar y enriquecer la decisión de la autoridad política.

Sobre la participación política, expresó el académico que todavía no existe nada definitivo, puesto que hay dos corrientes de opiniones: una, que en la futura ley de los partidos políticos se contemplen los partidos regionales, cuya existencia y funcionamiento quede restringido a la respectiva región.

La segunda tendencia considera que Chile es un país unitario, no federal, y que no acepta o no cree conveniente la existencia de estos partidos regionales, no obstante se estima adecuado que existan ac-

ciones de representación regional.

### CENSOS COMUNALES

El profesor Hernán Santis Arenas se refirió en tanto a los aspectos regionales que deberá considerar la futura ley orgánica constitucional sobre sistema electoral público.

Enfatizó en la necesidad de crear "sistemas censales comunales", que otorgan una información mucho más fidedigna y actualizada con respecto a la población electoral, útil también para la toma de decisiones relativas a programas de desarrollo comunal.

También señaló como aspectos importantes, la efectiva residencia en el territorio, población y naturaleza del territorio o región, la distribución espacial de la población del país y los diversos intereses de cada área geográfica, entre otros.



En Nueva York

## Escobar se reúne con los bancos acreedores

□ Ministro de Hacienda inicia ronda de conversaciones que incluye al FMI y Banco Mundial

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar, se reunirá hoy en Nueva York con el Comité de Bancos Acreedores de nuestro país, sesión en la cual se analizará en forma exhaustiva la situación económica chilena y sus perspectivas de corto y mediano plazo.

El secretario de Estado —quien viajó el viernes último a Estados Unidos— se entrevistará también con ejecutivos del Fondo Monetario Internacional, FMI, entidad que efectuará una exposición sobre la situación financiera del país y las perspectivas para 1985.

Se informó que en la mañana de hoy también habrá una exposición de los funcionarios del Banco Mundial y —probablemente— una intervención del propio Ministro Escobar.

De acuerdo a lo señalado por el propio secretario de Estado mañana se discutirán todas esas exposiciones, puntualizando que se entrevistará además con los máxi-

mos ejecutivos del Chase Manhattan Bank y el Chemical Bank, importantes instituciones financieras del país que tienen su sede en Nueva York.

Sin embargo tal como lo indicara Escobar, estas son sólo "reuniones de análisis económico y no de negociaciones".

Sin embargo, no se descarta una eventual reunión con los máximos ejecutivos del Fondo Monetario Internacional, FMI, en cuyo poder ya está la información entregada por la reciente misión de esa entidad que estuvo en Santiago.

La delegación, encabezada por el economista holandés Jan van Houten, analizó en conjunto con las autoridades las diversas variables macroeconómicas, tales como la situación de reservas internacionales, nivel de inflación, déficit fiscal y otros.

De acuerdo a lo señalado por las propias autoridades nacionales, nuestro país ha cumplido fielmente con lo acordado con el FMI.



Ministro de Hacienda,  
Luis Escobar Cerda.

## Crece comercio de Chile y Australia

□ Empresas de esa nación interesadas en abastecerse de diversos productos no tradicionales

El presidente de la misión australiana que visitó Chile recientemente, David Abba, director ejecutivo de la Cámara de Comercio de Sydney, dijo que las posibilidades de incrementar el intercambio de productos entre nuestro país y su patria son "muy amplias" y anunció que la embajada económica que encabeza es la primera de varias otras que viajarán a Chile, en el curso del próximo año.

Tales declaraciones las formuló al concluir su visita a Santiago, con una delegación integrada por siete destacados hombres de empresa australianos, grupo que realizó un activo programa de trabajo y de entrevistas, el que fue coordinado por Pro-Chile, organismo que a través de su representante en Sydney, propició y apoyó la venida a Chile del mencionado equipo empresarial.

Expresó David Abba que hay en su país efectivo interés por adquirir en Chile productos de acero en barras y manufactura; artículos industrializados de cobre; de ferretería, muebles finos, artesanía y cerámica, entre otras mercaderías.

El personero reiteró que la nación isleña está interesada en abastecerse en el mercado chileno de diversos productos no tradicionales y subrayó que las posibilidades de incremento del comercio bilateral están relacionadas directamente con la implementación de un tráfico marítimo regular entre las costas chilenas y las de su país. Al respecto, destacó la participación de dos personeros en el grupo visitante, ellos están vinculados al sector naviero, quienes celebraron reuniones calificadas como ampliamente positivas con autoridades del área mencionada y con ejecutivos de empresas marítimas que operan en Chile.

La misión australiana se entrevistó, entre otras autoridades, con el titular de Economía, Modesto Collados; con representantes de entidades gremiales del comercio y de la producción y con diversos empresarios privados a quienes requirieron muestras de sus respectivos productos para darles a conocer a potenciales importadores de su país.

## Analizaron problemas de uva de exportación

□ Experto internacional manifestó que es necesario aumentar producción y calidad de este producto

Con la exposición del Dr. Mark Kliever sobre "Nuevos sistemas de producción de uva de mesa en California", se ejecutaron las sesiones de trabajo del curso "Uva de mesa de exportación: problemas de producción y calidad" organizado por la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica de Chile.

Cerca de 120 asistentes, entre productores, representantes de firmas exportadoras, firmas químicas, asesores técnicos y gente de bancos y de otras regiones, participaron en esta reunión que se prolongó hasta el viernes último en el Campus San Joaquín de la UC.

El Dr. Kliever es profesor e investigador del Departamento de Viticultura y Enología de la Universidad de California, Davis, Estados Unidos. Como docente invitado participó también el Dr. Shimon Lavee, investigador Jefe en Viticultura del Departamento de Horticultura Centro Volcani para la investigación en agricultura y viticultura, de Israel.

Además de los visitantes extranjeros participaron como docentes en el curso 11 expertos nacionales, quienes abordaron diversos aspectos relacionados con la uva de mesa de exportación y que tienden a buscar otras alternativas de sistemas de parronales que tengan ventajas en relación al actual con el fin de aumentar la producción y la calidad de esa fruta, como asimismo a solucionar algunos problemas de enfermedades de ella.

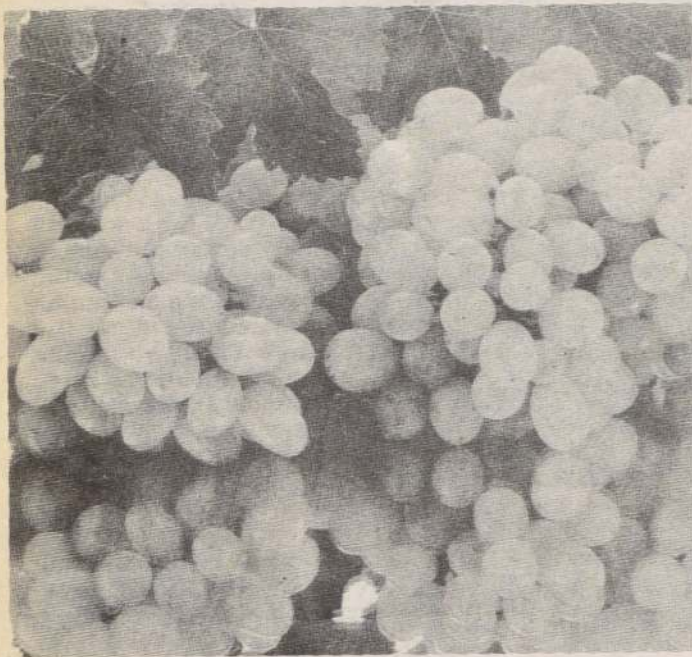
En sede de CEPAL

## Expertos alemanes debatirán economía social de mercado

Tres connotados especialistas germanos y diversos economistas y personeros chilenos ligados a la actividad económica, se darán cita del 3 al 5 de diciembre en la sede de CEPAL, para analizar la experiencia de la aplicación de la Economía Social de Mercado en la República Federal de Alemania.

El simposio está auspiciado por la Unión Social de Empresarios y Ejecutivos Cristianos, USEC, y el Colegio de Ingenieros de Chile en tanto que su organización está a cargo de la Fundación Konrad Adenauer, la Corporación de Promoción Universitaria, CPU, y el Instituto Chileno de Educación Cooperativa, ICECOOP.

La inauguración del certamen se efectuará el lunes 3 de diciembre a las 15.00 hrs. con los discursos del secretario ejecutivo de CEPAL, Enrique V. Iglesias y del Embajador de la República Federal de Alemania, Hermann Holzheimer.



La uva de exportación es uno de los principales productos que vendemos en el exterior.

## INE encuestará a 50.000 agricultores

Un completo recuento de nuestro potencial productivo en el campo, está siendo realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas, INE, organismo que consulta visi-

tar, para el efecto, a más de 50 mil agricultores entre la Quinta y la Décima Región del país.

El territorio nacional entre la Quinta y la Décima Región posee el 95 por ciento de la producción nacional en el rubro. Las restantes regiones serán encuestadas durante el año 1985.

El costo del trabajo y su objetivo se estima en la suma de 38 millones de pesos que serán financiados por el INE, el Banco Central, CORFO y los ministerios de Interior y Agricultura. El principal objetivo que se consulta es el de reactualizar los antecedentes existentes y proporcionar una información básica sobre los diversos rubros de la actividad agrícola, determinando nuestro exacto potencial agropecuario.

La iniciativa que se origina en los ministerios de Economía y Agricultura, cuenta con el apoyo de las diferentes sociedades y agrupaciones de agricultores del país.

**matra**  
FABRICA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES

Ind. Hotelera  
Vestón  
Blusa  
Pantalón  
Camisas  
Guantes  
Smoking  
Corbatines

ROSAS 1163 FONDOS 715301 - 6984081  
FCA CATEDRAL 1908 FONDOS 6988438 - 713358

Estudiarán industriales

## Proyectos conjuntos con firmas españolas

Con el fin de establecer contactos con empresas chilenas y ver la posibilidad de llevar adelante proyectos conjuntos el próximo 23 del corriente llegará al país una misión comercial integrada por industriales de España.

Según se informó, la delegación estará encabezada por el presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao y tiene el carácter de "multisectorial".

La misión abarca desde la fabricación de maquinaria agrícola hasta la ingeniería y construcción de plantas industriales, pasando por la fabricación de maquinaria e implementos para la generación y distribución de energía eléctrica, fabricación de válvulas industriales, maquinaria para la industria metal-gráfica e ingeniería de anticorrosión de residuos líquidos.

La Oficina Comercial de la Embajada de España precisó que "es propósito de la misión establecer contactos con empresas chilenas de estas especialidades con vistas —por un lado— a intensificar los intercambios comerciales y —por otro— estudiar las posibilidades de llevar a la práctica proyectos de coinversión y transferencia de tecnología.

## Cooperación minera con países de CEE

Representantes de doce naciones inician hoy en la sede de CEPAL de esta capital un encuentro destinado a examinar nuevas fórmulas de cooperación técnico-económica entre Europa y América Latina en el sector minero.

De acuerdo a lo señalado, en la jornada participarán medio centenar de delegados, quienes abordarán diversas materias relacionadas con las exportaciones mineras, especialmente hacia la Comunidad Económica Europea.

La representación chilena estará encabezada por el vicepresidente de la Comisión Chilena del Cobre, general Rubén Schindler, y el presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Manuel Feliú.



Comoción en Coronel

# Apuñalan y queman a tres personas en sangrienta riña

CORONEL (especial para LA NACION). — Comoción ha causado en la zona la aparición de tres cuerpos desnudos, totalmente calcinados, con muestras inequívocas de haber sido asesinados. Este sangriento episodio moviliza a todas las fuerzas policiales de la Octava Región.

El macabro hallazgo fue hecho por carabineros que patrullaban la Carretera 160, en las inmediaciones del sector Playa en la Villa Mora, frente a la población Lagunillas.

Los cuerpos estaban completamente calcinados y presentaban heridas cortopunzantes en diferentes partes del abdomen y cuello. Según informaciones entregadas por peritos de la Brigada de Homicidios de Concepción, los cadáveres corresponden a tres personas de sexo masculino, cuyas edades fluctúan entre los 18 y los 20 años.

Médicos legistas que se constituyeron en el lugar manifestaron que la data de muerte de las tres personas era de aproximadamente 12 horas.

## RIÑA MORTAL

Hasta el momento, la policía trata de buscar la identificación de las tres víctimas. Un examen a los restos de vestimentas encontrados en las cercanías y presumiblemente de los cadáveres, arrojó resultados negativos. No fue posible encontrar algún documento o credencial que pudiera llevar a la policía a dar con la identidad de las víctimas.

El sitio del suceso fue aislado ante la mirada de cientos de personas que se acercaron al lugar para observar el trabajo policial. A pocos metros de uno de los cuerpos, semienterrados, la policía encontró tres aceros de 15 cms. de longitud, con muestras de sangre en la empuñadura y en el filo, lo que hace presumir que se

- Los cuerpos calcinados fueron encontrados por la policía junto a las armas homicidas
- Huellas en el lugar indican que las tres víctimas participaron en una fenomenal batalla campal

trataría de las armas empleadas en el triple crimen.

Una acabada investigación al lugar llevó a la policía a determinar que las tres personas fueron asesinadas en el transcurso de una fenomenal gresca. Hay huellas en las inmediaciones que permiten asegurar que por lo menos seis personas participaron en una riña. Hay señales de revolcones y restos de ropa arrancados a viva fuerza de algún traje.

Entre los restos calcinados, en las manos de una de las víctimas, fue hallado un mechón de pelo, única pista que podría dar con la identidad del o de los autores de este bestial triple homicidio.

Las muestras encontradas en el lugar, como las huellas dactilares que se alcanzaron a rescatar de los cuerpos, fueron remitidas al

laboratorio de la policía técnica de Investigaciones de Chile para conocer la identidad de los fallecidos.

Al Instituto Médico Legal se enviaron restos de dentadura para su análisis y agotar todas las instancias que lleven a una rápida solución a este escabroso hecho policial.

Ayer, en las poblaciones de Coronel, la actividad policial fue bastante febril. Las jefaturas de la policía civil y uniformada instruyeron a sus mejores funcionarios para que trabajen sin descanso buscando una solución al caso.

Fueron empadronadas la mayoría de las casas de la población Lagunillas, todo el sector Playa y Villa Mora, desconociéndose los resultados.

Se espera, eso sí, que en el transcurso de las próximas horas se tenga conoci-

miento de la identidad de los cuerpos y el estado en que se encuentran las diligencias.

## OTRO HOMICIDIO

Horas más tarde, nuevamente la policía debió movilizarse cuando se denunció que en la vía pública, específicamente en calle Cementerio con Cancha Rayada, en Concepción, fue encontrado el cadáver de Gabriel Washington Silva Stuardo, de 30 años de edad.

El cadáver presentaba una serie de heridas cortopunzantes en diferentes partes del cuerpo, inferidas por desconocidos.

La policía de inmediato se puso en movimiento para detener a los autores y esclarecer este otro homicidio.

## Malabarista murió arrollado

SAN FERNANDO. — Miguel Barros Arenas, de 33 años de edad, falleció en forma instantánea al ser alcanzado por las ruedas de un camión en los momentos en que, en estado de ebriedad, hacía malabarismo en un fierro que servía para arrastrar otro vehículo.

Los informes policiales señalan que Miguel Barros Arenas, de 33 años de edad, miraba como dos trabajadores enganchaban un camión a otro en panne a través de un gancho metálico grueso.

Sin mediar ningún tipo de explicaciones, Barros Arenas se subió a la vara y comenzó a realizar todo tipo de malabarismos. Y Succedió lo que debía pasar.

Barros, en manifiesto estado de ebriedad, no pudo mantener el equilibrio y cayó desde la pértiga, siendo alcanzado por las ruedas del vehículo que era arrastrado. Falleció en forma instantánea.

Los choferes de ambos vehículos, los hermanos Luis Alberto y Francisco Frías Rojas, fueron detenidos por la presunta responsabilidad que les pudiera afectar en el hecho.

## DETENIDOS POR ROBO

COQUIMBO. — Dos delincuentes comunes resultaron ser los autores de continuos robos a las cabinas de veraneo del sector de Peñuelas. En esta época del año dichas residencias se encuentran sin moradores, lo que facilitaba el accionar de los antisociales.

Se trata de Domingo Cerda Carvajal y Jacob Rodríguez Espinoza, los que ya fueron puestos a buen recaudo y seguros tras las rejas del penal coquimbano.

## Parto atendido por carabineros

VIÑA DEL MAR. — Dos funcionarios de Carabineros que patrullaban un populoso sector poblacional de este balneario fueron requeridos de urgencia para atender un alumbramiento, efectuando la faena sin ningún tipo de inconvenientes, concluyendo con la llegada al mundo de un robusto varón.

El suboficial mayor Carlos Manuel Mora y el carabineiro Freddy Sepúlveda Libbrecht circulaban por la población Hernán Mery cuando fueron requeridos por un vecino para que atendieran el parto.

Saúl Espinoza Pino, domiciliado en el pasaje 14 de la mencionada población, se acercó a la pareja a manifestarles que su hermana Jacqueline, se encontraba con avanzados síntomas de dar a luz.

Ante la emergencia, y la imposibilidad de encontrar vehículo para el traslado rápido de la parturienta, los dos policías uniformados debieron realizar la labor de matronas.

En horas de la tarde de ayer se informó que tanto la madre como el menor recién nacido, un varón que pesó tres kilos y medio, se encuentran en perfectas condiciones de salud. Fueron trasladados posteriormente al Hospital Gustavo Fricke de esta ciudad.

## Concepción

## Joven deportista muere en accidente

CONCEPCION (Especial para LA NACION). — El joven deportista local Marco Antonio Mardones Carrasco falleció trágicamente al estrellarse el vehículo en que viajaba contra un paradero público. El conductor del vehículo y un tercer pasajero se debaten en estos momentos entre la vida y la muerte.

Según los informes de Carabineros el auto en que viajaba Mardones Carrasco iba conducido por el estudiante universitario José Manuel Fierro Rogera, de 20 años de edad. El tercer tripulante de la máquina fue identificado como Juan Carlos Parra Márquez, de 21 años de edad.

El accidente ocurrió a la altura del 3800 de la Avenida Colón del puerto de Talcahuano. Según versión de testigos el coche se desplazaba a exceso de velocidad y al enfrentar una curva no pudo ser dominado por el conductor estrellándose contra un paradero de locomoción colectiva.

El violento impacto desintegró el coche y la protección peatonal.

La víctima fatal, Marco Antonio Mardones Carrasco, era jugador y árbitro de la selección de la Universidad del Bío Bío y de la Asociación de Concepción. Su sorpresivo deceso enluta al deporte penquista y la actividad universitaria, donde Mardones gozaba de un bien merecido prestigio.



REINA

Karina Valeska Kern, alumna del cuarto año básico de la escuela "Jaime Eyzaguirre 350" de Conchalí, de sólo 9 años, presenta por primera vez su candidatura a reina y asegura que logrará el cetro.

A las 20.19 horas de ayer

## Temblor en Santiago y V Región

A las 20.19 horas de ayer se produjo un sismo en la zona central del país que no provocó desgracias personales ni daños materiales.

Por informes recibidos en la Oficina Nacional de Emergencia, el epicentro fue ubicado en Valparaíso, con las siguientes intensidades, según escala de Mercalli del I al XII:

La Serena	I
Salamanca	II - III
Los Andes	II - III
San Antonio	II - III
San Felipe	III - IV
Los Vilos	II - III
La Ligua	III - IV
Valparaíso (cerro El Roble)	IV
duración 11 segundos	IV
El Melón	IV
Quintero	IV
La Calera	IV

Viña del Mar III - IV

Villa Alemana IV

En Santiago se estima que fue grado II. En el resto del país no se sintió.

## ASTRONOMO MUÑOZ FERRADA

A las 20 horas 19 minutos y 12 segundos de ayer se registró un temblor de 4 grados de intensidad en la escala de 1 a 12, en la Quinta Región, sintiéndose también en la Región Metropolitana, con grado 2. Según informó Carlos Muñoz Ferrada desde su observatorio de Villa Alemana, el epicentro se ubicó en la fractura tectónica de la falla geológica que va desde Valparaíso a Villa Alemana y al cerro El Roble.

Tuvo una duración aproximada de 11 segundos y abarcó un radio sensible sobre 80 kilómetros.

Antes del sismo, siete horas antes, hubo un temblor grado 2 a las 13 horas y 42 minutos, en la misma zona.



## Khadafi habría financiado asesinato de Indira Gandhi

EL CAIRO, 18 Noviembre (ANSA). — El régimen del coronel libio Mohamed Khadafi está implicado "en la financiación del atentado contra la Primera Ministra india Indira Gandhi" del 31 de octubre pasado, según lo afirmó hoy aquí, conversando con la prensa el Presidente egipcio Hosni Mubarak.

Indira Gandhi fue asesinada por tres hombres responsables de su seguridad de religión sikh, que querían vengar la ocupación, por parte del ejército, del Templo de Oro de la ciudad sacra de Amritsar, máximo lugar sagrado de esa religión y la consiguiente muerte de casi un millar de sikhs.

### PLANIFICACION DE ATENTADOS

BONN, 18 Noviembre (ANSA). — Un vocero del Gobierno germano-federal confirmó hoy haber sido preavisado por parte de Egipto sobre la existencia de proyectos de atentados contra varios jefes de estado y de gobierno por parte de organizaciones terroristas internacionales.

El vocero gubernamental, Peter Bönisch, declaró que las fuerzas de seguridad de Alemania Federal, tomaron ya todas las medidas de precaución necesarias y están investigando las versiones y los posibles entretelones del caso.

El Presidente egipcio Hosni Mubarak, en una conferencia de prensa en Egipto, escribe hoy la prensa germano-federal, habló de proyectos terroristas para atentados en Arabia Saudita y Pakistán, además de Alemania Federal, donde la víctima debería haber sido el Primer Ministro Helmut Kohl.

### LIBIA NIEGA PARTICIPACION

TRIPOLI, 18 Noviembre (AP). — Libia negó hoy acusaciones de estar involucrada en un presunto complot terrorista mundial contra la India, Arabia Saudita, Alemania Occidental y otros países, pero guardó silencio respecto a las afirmaciones egipcias de que el Gobierno de El Cairo había frustrado la acción de presuntos "escuadrones suicidas" libios.

La agencia oficial JANA emitió la negativa después que el Presidente egipcio, Hosni Mubarak, formuló una advertencia sobre el presunto complot, incluso el plan de asesinar a líderes de Arabia Saudita y Alemania Occidental.

Mubarak dijo que el complot estaba dirigido también contra Francia, Pakistán, Qatar, los Emiratos Arabes Unidos, Kuwait y Gran Bretaña.

"La Oficina de Enlace con el Extranjero desvirtúa inequívocamente esas alegaciones", dijo JANA, que calificó de "versiones flagrantemente falsas de Hosni Mubarak". La Oficina de Enlace con el Extranjero es el equivalente libio del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Mubarak denunció hoy que Libia desempeñó posiblemente un papel en el asesinato el 31 de octubre de la Primera Ministra de la India, Indira Gandhi.

Aun cuando Libia descartó toda participación en el complot terrorista mundial bosquejado por Mubarak, el despacho de JANA no menciona la afirmación de Mubarak de que su país había frustrado la acción de "escuadrones suicidas", que dijo había enviado Libia a Egipto para dar muerte al ex Primer Ministro de ese país, Abdel-Hamid Bakoush.

Siguen investigaciones pese a catástrofes climáticas

## Extradición de líderes sikhs pedirán en India

NUEVA DELHI, 18 (AP). — La investigación sobre el asesinato de la señora Indira Gandhi ha producido versiones confusas, así como rumores sobre una conspiración respaldada desde el exterior, al tiempo que el gobierno se ha mostrado renuente a difundir la marcha de sus gestiones en el caso.

El principal diario de Nueva Delhi, el "Hindustan Times", dice hoy que el gobierno "gestiona la... extradición" del dirigente sikh secesionista Jagjit Singh Chauhan, exiliado en Londres.

La versión siguió a las difundidas ayer en el sentido de que los funcionarios investigadores quieren la extradición desde Noruega de otro ex diplomático indio, por su presunta intervención en la

conspiración para el asesinato de la señora Gandhi.

La extradición de Chauhan, autoproclamado Presidente de un estado sikh independiente, Khalistan, es requerida bajo cargos de haber conspirado "para lanzar una guerra contra el estado" y por otras ofensas.

En junio pasado Chauhan había instado públicamente por el asesinato de la señora Gandhi, en venganza por la muerte de alrededor de un millar de sikhs durante la toma del Templo Dorado en la ciudad de Amritsar, principal santuario sikh, y también declaró que debía darse muerte al hijo y sucesor de la extinta, Rajiv Gandhi.

NUEVA DELHI, 18 (Latin Reuter). — Más de 160 personas murieron ante la

Algunos trasplantes animales se justificarían

## Vaticano opina sobre "Babilonia"

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (AP). — El diario del Vaticano "L'Osservatore Romano", dijo que los trasplantes de órganos de animales a seres humanos son a veces moralmente permisibles, pero indicó que en el caso de la bebé Fae, registrado en Estados Unidos, aparentemente no se cumplieron ciertas condiciones específicas.

La criatura falleció el jueves, tras haber sobrevivido 21 días con el trasplante del corazón de un simio.

"Para que tales operaciones sean declaradas permisibles, deben existir

ciertas condiciones", dijo ayer el diario del Vaticano.

Entre las seis condiciones expuestas figuran una evaluación "del estado de necesidad del paciente" y determinar que "en ese momento no resulta posible contar con un órgano humano o artificial" adecuado.

El comentario, escrito por el teólogo del Vaticano, reverendo Gino Concetti, especificó que en esos casos debe prevalecer "un resultado en gran medida positivo". También se requieren médicos calificados para la tarea, equipos hospi-

## EL FONDO NACIONAL DE SALUD INFORMA:

### SR. BENEFICIARIO

A PARTIR DEL 1º DE DICIEMBRE PROXIMO, SE PROCEDERÁ A REACTUALIZAR EL CARNET DE BENEFICIARIO DEL SISTEMA DE LIBRE ELECCION DE LA LEY DE MEDICINA CURATIVA.

Para este efecto, junto con la adquisición de la orden de atención se esta distribuyendo en todas las oficinas del Fondo Nacional de Salud e instituciones delegadas a lo largo del país, un formulario que deberá ser llenado por el Empleador si usted es imponente activo, o por la respectiva Caja de Previsión si usted es imponente pasivo.

Dicho formulario deberá presentarlo a partir del 1º de Diciembre en cualquiera oficina de FONASA, al momento de adquirir su orden de atención; debiendo además acompañar los documentos que a continuación se indican:

- 1) Cédula de Identidad del Imponente
- 2) Carnet de Medicina Curativa del Imponente
- 3) Carnet de Identidad del Beneficiario si es carga mayor de 18 años.
- 4) Carnet de Medicina Curativa de las Cargas Familiares reconocidas.

Esta reactualización afecta sólo a quienes usan como medio de identificación el Carnet de Beneficiario de la Ley de Medicina Curativa.

### En consecuencia no afecta a:

- Los trabajadores independientes afiliados a una A.F.P.
- Los beneficiarios del Servicio de Seguro Social, de la Sección Triomar de la Caja de la Marina Mercante Nacional y de las Cajas de Obreros Municipales;

Quienes continuarán identificándose en las condiciones actuales.

EL DIRECTOR

FONASA

Fondo Nacional de Salud.

Argentinos votarán

## Confirmación favorable

BUENOS AIRES, 18 (AP). — Los argentinos se esforzaban hoy en votar a las urnas, en la consulta plebiscitaria del próximo domingo, para que se produzca un acuerdo de límites en la zona.

Según un reciente sondeo a favor del "sí", propugnado por el gobierno de Alfonsín, la mayoría de los peronistas recomendó la abstención.

De las 750 personas entrevistadas, 450 se abstendrán por la empresa Gull, dijo que votaría "sí", un 16 por ciento, que se abstendría. Cinco por ciento indecisos.

Si esos resultados se repiten, el gobierno de Alfonsín estaría en riesgo de la UCR, que pidió que el carácter de las elecciones ordinarias en las próximas una alta abstención.

## Testigo in juicio con

BUENOS AIRES, 18 (AP). — El testigo de uno de los casos más importantes, el jefe de la organización Montoneros, arribó hoy a la Argentina y su llegada causó que la justicia argentina extraditara desde Brasil.

Yool, quien fue trasladado de un extraordinario despacho a la conferencia de prensa, "Montoneros" liberaron a los sa multinacional "Bunge y B." go de 60 millones de dólares.

En aquella oportunidad, la "Montoneros" obtuvo la devolución sanos y salvos de



# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Lunes 19 de Noviembre de 1984

LA NACION



**COLO COLO  
SUMO UN  
PUNTO EN  
LA SERENA**

**CANTATORE  
ANALIZA A  
LA SELECCION**

**UNION ESPAÑOLA  
VOLVIO A  
LA PUNTA**

**LA FIESTA  
DEL ATLETISMO  
NACIONAL**

El festejo de Siviero, con Rubio al lado, después de la apertura de la cuenta en San Bernardo. La afortunada victoria de Cobreloa sobre Magallanes aumentó la diferencia entre los loínos y Colo Colo

SAL DE FRUTA (MR)

SAL DE FRUTA (MR)

SAL DE FRUTA (MR)

# ENO ENO ENO



Sólo empató a uno con Deportes La Serena

# COLO COLO NO PUDO



**Mundo  
Deportes**

**Director:**  
Orlando Poblete Iturrate

**Editor:**  
Héctor Vega Onesime

**Jefe de Redacción:**  
Sergio Ramírez Banda

**Representante Legal:**  
Miguel Bejide C.

**Redactores:**  
Igor Ochoa  
Julio Salviat  
Tito Paris  
Aldo Schiappacasse  
Adolfo Schweitzer  
José González  
Jorge Abufhele  
Guillermo Vilches  
Juan Esteban Lastra  
José Antonio Prieto  
Harold Mayne-Nicholls

**Colaboradores:**  
Carlos Saavedra  
Carlos Lorca  
Cecilia Rodríguez  
Sergio Santander  
Miriam Torralbo  
Héctor Hugo Sagredo  
Benito Ruiz

**Estadística:**  
Carlos Baeza

**Fotografía:**  
Humberto Guerra  
Gastón Acuña  
Marco Muga  
Helmut Rosas  
Héctor Rojas  
Alberto Bravo  
Luis Care  
Pedro González  
Emilio Goujon  
Roberto Guerrero

Carlos Fénero  
Jesús Inostroza  
Juan Carlos Fernández  
Jorge Said

**Diagramación:**  
Depto. Suplementos

**Corresponsales:**  
Jorge Carrasco  
Hernán Cisternas  
Exequiel Contreras  
Valentín Álvarez  
Julio Rivas  
Luis Oñate  
Exequiel Ramírez

**Secretaría:**  
Gloria Bussenius



# ABRIR "LA PORTADA"

LA SERENA (Ramón Cuéllar, corresponsal). — En primer lugar fue la mitad del público que se esperaba; las 7.754 personas en el Estadio "La Portada" fueron insuficientes para las necesidades de la entidad local, siempre esperando que la visita alba resurja sus arcas. No fue así. No se llegó al millón de pesos en recaudación, en circunstancias que se aguardaba —según los dirigentes locales— una entrada cercana a los dos millones.

Todo eso es estadístico. En cuanto al partido, el empate a un gol fue justo. No mereció ganar Deportes La Serena porque tuvo altibajos, ni tampoco Colo Colo, cuya decadencia, evidenciada en la derrota frente a Deportes Arica, quedó expuesta en varios pasajes. El conjunto popular ha perdido sincronización (sí la tuvo) y se está salvando por la eficacia del brasileño VASCONCELOS, autor del gol del empate, pero causante del contraste inicial al cometer un hand convertido por Torino. O sea, fueron tantos de brasileños, afincados ya en el fútbol chileno, aunque con éxito el 10 de Colo Colo.

En el primer período hubo mejor juego de Deportes La Serena justamente por la labor de Torino, bien secundado por Bello, ya que Escobar, el otro mediocampista, se dedicó a marcar a Vasconcelos descuidando su papel de organizador.

El tanto inicial —ya está dicho— fue consecuencia de un penal. Vasconcelos tomó la

pelota con la mano y Torino, especialista desde los "12 pasos", dejó sin opción a Roberto Rojas. Ahí se fueron al descanso. Colo Colo había hecho poco, aparte de un tiro libre de Simaldone que dio en un palo y un remate de Vasconcelos que también se estrelló en el madero.

Deportes La Serena hacía más de lo previsto. La tabla de posiciones no miente y la diferencia entre uno y otro equipo era disminuida perfectamente por los locales. En caso alguno Deportes La Serena se veía inferior a Colo Colo, que era el favorito por razones obvias.

## EL EMPATE ALBO

Salió Ormeño; ingresó Saavedra. ¿Razón? Una sola: Colo Colo no había tenido ofensiva y necesitaba más gente adelante para evitar la derrota, máxime si Deportes La Serena mostraba un orden estimable.

Un error cometió el conjunto local; se echó atrás, la mayoría de sus hombres formaron un bloque que careció de solidez porque entraron a tallar las individualidades. Ahí tenía que prevalecer Colo Colo, con mejores jugadores. La paridad llegó a los 64 minutos. Una jugada, entre Vera, Caszely, Saavedra y Vasconcelos fue rubricada por este último con un cabezazo imposible de atajar para Ivy, quien posteriormente tuvo intervenciones de mérito.

Luego vino lo irregular. Saavedra replicó una infracción de Paredes (común y corriente) con un manotazo, obligando al árbitro Zúñiga a la expulsión. Se armó ahí un incidente casi general, felizmente amainado.

Los minutos finales fueron emotivos. Colo Colo, con un hombre menos, se fue encima buscando el triunfo. Se estrelló con la firmeza del arquero Ivy, ya comentada.

Para Colo Colo el resultado es bueno tomando en cuenta que en Playa Ancha, a la misma hora, perdía Cobresal ante Santiago Wanderers.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio "La Portada"

PUBLICO: 7.754 personas.

SOCIOS: Deportes La Serena 546; Colo Colo 40.

RECAUDACION: \$ 868.730

ARBITRO: Manuel Zúñiga.

DEPORTES LA SERENA (1): Ivy; Paredes, Alfaro, Muñoz, Anabalón; Bello, Escobar, Torino; Figueroa (Solar), Scatolaro, Cubas, (Valenzuela). DT: Dante Pesce. Banca: Muñoz (A.S.), Valenzuela, Solar, González.

COLO COLO (1): R. Rojas; Garrido, Herrera, O. Rojas, Hormazábal; Hisis, Ormeño (Saavedra), Vasconcelos; Vera y Caszely, Simaldone. DT: Pedro García. Banca: Osbén (A.S.) Soto, Nicola, Saavedra.

EXPULSION: Saavedra a los 65 minutos. Goles: Torino, a los 37 minutos, de penal, para Deportes La Serena. Vasconcelos, a los 64 minutos, para Colo Colo.

## VERSIONES DE UNA EXPULSION

Hubo relativa tranquilidad en ambos vestuarios al final del partido. El comentario más que el resultado, se centralizó sobre la expulsión de Saavedra. ¿Qué dijo el delantero albo?

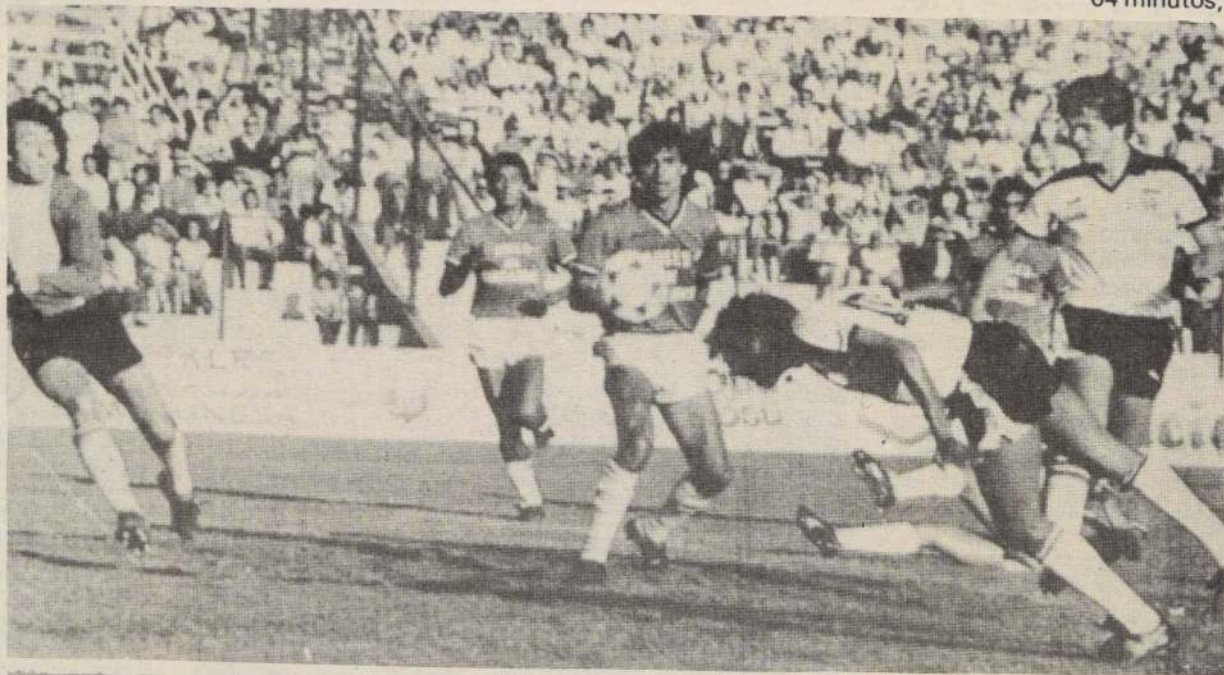
— Me están echando en forma indebida. El manotazo que di a Paredes, como respuesta, a una falta suya, no era para la expulsión.

De la misma opinión fueron sus compañeros, obviamente solidarios con el temperamental delantero.

Distinta fue la posición de Dante Pesce, entrenador de Deportes La Serena:

"Saavedra incurre en faltas reiterativas. Lo volvieron a echar y con motivos. ¡Para qué replicar de esa forma una infracción de Paredes! Sobre el resultado se pronunció rotundamente: "Podíamos haber ganado, nos faltó calma en la etapa final para defender el gol de Torino".

En las inmediaciones de los vestuarios la masa mostraba cierta apatía. Tal vez porque la mayoría ya proyecta qué va a hacer Deportes La Serena en Segunda División.



Vasconcelos empata con un clásico cabezazo. Luego del festejo y la frenética carrera del brasileño, de nuevo figura gravitante en Colo Colo. Los albos siguen incólumes en su opción a clasificarse no obstante haber descendido su rendimiento. (Fotos de Marco Muga, enviado especial).

Avance a fondo de Colo Colo encabezado por Caszely, quien eludió al arquero Ivy para rematar desviado. Los albos obtuvieron sólo un punto en su visita a La Serena, en fecha favorable a Cobresal en la zona "A" del campeonato nacional. (Fotografía de Marco Muga, enviado especial).



1 a 1 con Palestino

# LA UC SE QUEDO EN EL ULTIMO TOQUE

En el último minuto, Hurtado encima del arco, remató contra un palo y la pelota se paseó caprichosamente frente a la línea de gol. La escena, puede ser un símbolo del partido de ayer en que la UC, pese a su mayor potencia ofensiva debió repartirse el botín con un luchador Palestino.

## GOLPE A GOLPE

Palestino, es claro, salió a discutir el pleito sin dar ventajas. A la marca natural en su zaga, con algunos excesos de los centrales, se sumó el vaivén de un mediocampo con cuatro piezas —Vega, Toledo, Montenegro y Castañeda— y dos en punta: Núñez y Olguín.

Frente a eso, la UC tuvo 45' irregulares. Le costó armarse en la zona media por una cuestión numérica y también por el poco acercamiento de sus volantes a los delanteros. Cuando Neira fue como un "8" adelantado, hubo más peligro y Hurtado mejoró su panorama. Pero con Católica hay que partir siempre de una premisa: los tres de arriba son capaces de ganar solos. Por eso aún sin grandes luces, los cruzados llegaron más.

## "CASTAÑEHAZO"

Si a ese lapso inicial le había faltado vibración, aunque tácticamente fue interesante, después del descanso, cambió todo.

A los 47', Víctor Castañeda se atrevió por su sector, pasó entre los defensores de la UC y definió como los que saben: arriba, liquidando el intento de salida de Cornez.

Apenas un minuto después, respondió la zurda de Aravena con un gran pase cruzado de treinta metros. Hurtado lo aprovechó a espaldas de los defensas centrales y acertó con un derechazo al primer palo.

Con el equilibrio restituido, los dos pudieron mostrar mejor lo que tenían. Y paulatinamente pasó a mandar Católica a favor de la mayor actividad de Mardones, de los problemas que siempre creaban sus aleros Olmos y Noble. Este mismo se perdió el segundo ante el arquero Sánchez, luego de un notable saque de Cornez. Después, un zurdazo de Aravena dio en el travesaño, y otro disparo suyo fue bien atajado por Sánchez junto a un palo. También Valenzuela cabeceó y se "interpuso" un vertical.

Y a los 76', pareció que la UC sacaba el premio. En una entrada de Olmos, Villegas cometió falta penal. A doce pasos de Sánchez, el zurdo le dio fuerte, pero muy recto, facilitando la contención del arquero.

Pero igual el encuentro ya tenía su tónica. Desde la banca de Palestino entendieron que ya faltaban obstáculos

en el medio y mandaron a Miranda para reforzar la zona, dándole también aire al contrataque con Osorio.

Católica, sin embargo, siguió llegando más, exigiendo de los tricolores un esfuerzo fundamentalmente defensivo. Aravena lo tuvo muy cerca cuando en un centro de Marchioni se le fue la pelota a pocos metros del arco y quedó aquella posibilidad de Hurtado sobre el figal.

Por todo eso, la UC abonó las mejores pretensiones, lo que no anula los méritos de Palestino. Peleando el partido, situando marcas bien ordenadas y matizando con buenos toques de pelota de Toledo, Montenegro y Castañeda, el equipo tricolor llegó a un resultado que es muy valorado.

El punto se mide por la tabla y también por lo que es actualmente la UC. Esta UC que llega como pocos y últimamente concreta en una mínima expresión.

Variantes no le faltan al equipo de Prieto. Sin embargo en la hora cero, falta "algo". Ahora, incluso, un pe-

*Hurtado tuvo a Artigas como permanente "escorta". En el gol de la UC rompió las amarras y capitalizó un gran pase de Aravena.*

nal de Aravena que también se sumó a esta moda.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Nacional, partido preliminar.  
PUBLICO: 7.809 personas.  
RECAUDACION: \$ 928.510.  
SOCIOS: A. Italiano, 185; Rangers, 53; U. Católica, 402 y Palestino, 87.

ARBITRO: Guillermo Budge.  
UNIVERSIDAD CATOLICA (1): Cornez; Espinoza, Marchioni, R. Valenzuela, A. Valenzuela; Neira, Mardones, Aravena; Olmos, Hurtado y Noble. DT: Ignacio Prieto. Cambios: 75' Lihn por A. Valenzuela; 78' Silva por Olmos. Banca: Toledo, Lihn, Silva y J. Vargas.

PALESTINO (1): Sánchez; Opazo, Artigas, Villegas, Salinas; Toledo, Vega, V. Castañeda; Núñez, Montenegro y Olguín. DT: Gustavo Cortés. Cambios: 67' Miranda por Núñez y Osorio por Olguín. Banca: Cossio, Toro, Miranda y Osorio.

GOLES: 47' Castañeda; 48' Hurtado.

INCIDENCIA: A los 76' Sánchez le detuvo un penal a Aravena.

Por IGOR OCHOA

□ Aunque produjo los mejores momentos ofensivos del partido, el equipo universitario no fue capaz de concretar y romper la fervorosa resistencia de su rival



Un momento clave: Aravena desde los doce pasos y Sánchez que evita el gol con los pies. Fue a los 76', cuando la UC parecía quebrar la paridad.

## Sánchez y el penal

# "LE DIJE A ARAVENA QUE SE LO ATAJARIA"

Con esas rodilleras que le dan pinta de "arquero antiguo", Sánchez se las arregló para responder en el arco de Palestino. Suerte no le faltó, ya que juntó un zurdazo de Aravena en el travesaño, un cabezazo de Valenzuela en el palo y otro tiro de Hurtado también en el palo.

Pero salió airoso de un "fusilamiento" de Aravena, lo que le valió las mejores felicitaciones en el camarín.

"Le dije a Jorge que lo tirara al medio, que ahí se lo iba a atajar. Esperé hasta el final sin moverme para no dejarle espacio. Bueno, antes le atajé uno a San Luis y en Calama se le fue otro a Ugarte, y también algo hice..."

Al otro lado, Aravena habló sin amarguras. "Sí, Sánchez me dijo que se lo mandara al medio. En fin, un poco más al lado de él y no la ve. Pero a cambio de eso estuve en el pase del gol de Hurtado. Es un penal perdido y a otra cosa".

## CORTES Y VALIENTE

A Palestino el punto le vino de perillas y su técnico, Gustavo Cortés, lo reconoció:

"Terminamos un poco retrasados porque a Católica no es fácil ganarla. Hay que trabajar mucho para cortar los circuitos. Por eso mandé a Miranda, para que ayudara a los volantes".

En la UC, ningún problema. Al margen de los lamentos por los goles perdidos, imperó la sensación de un buen trabajo.

Espinoza lo definió así: "Igual que ante Rangers, llegamos mucho y no aseguramos. Pero nuestra posición en la tabla es tranquila porque el triunfo de Unión no nos afecta".

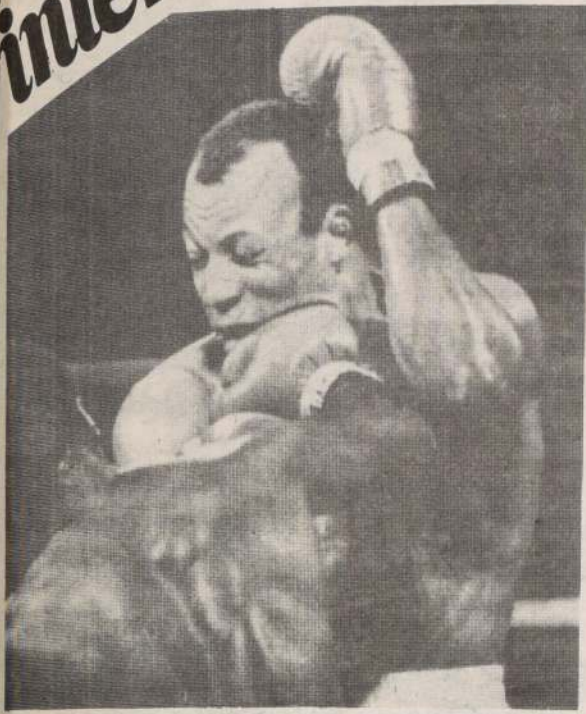
Ignacio Prieto apuntó al esfuerzo de sus dirigidos: "Me preocuparía si no llegáramos, por más que no sea ninguna gracia perder tantas ocasiones. Palestino es complicado y cuando pusieron a Miranda quedaron con cinco mediocampistas, por lo que hube de recurrir a Silva".

Como se ve, lo compartieron todo. Hasta las sonrisas.





# MIRADOR internacional



## EL IMBATIBLE HOLMES

El rechazado del campeón mundial de los pesados, Larry Holmes, azota la cara del retador James Smith, durante la pelea que el monarca ganó por nocaut en el 12° round. Holmes no tiene rivales de peso en la categoría, se mantiene invicto, pero aún está lejos de la fama que tuvieron otros grandes, como Ali o Joe Louis.



## KEMPES, DE SALON

El internacional argentino Mario Alberto Kempes, 30 años, acaba de debutar en España en el llamado fútbol de salón, defendiendo los colores del equipo "Autocares Luz de Valencia", enfrentando al equipo Aufoto, empatando 2 a 2. Kempes podría actuar por el Club Levante, de Segunda División española.



## LAS MUJERES MARAVILLA

La niña con cara de espanto es Lynda Carter, la mundialmente famosa "Mujer Maravilla" de la televisión. Chris Evert, su amiga, recurrió a ella para pedirle consejo y derrotar a Martina Navratilova, quien hasta el momento es la insuperable campeona del tenis femenino. Con esa consejera...



## LOS MAS GRANDES

A rey muerto, rey puesto. En una sencilla ceremonia realizada en Castelfranco Veneto, en Italia, el brasileño Zico hace entrega del premio dorado al atleta más destacado, el francés Michel Platini. El trofeo lo entrega anualmente la firma italiana Diadora.



## MARADONA JR.

Se llama Hugo Hernán Maradona. Tiene 15 años, juega en Argentinos Juniors y dicen que tiene un gran futuro. Está citado para la selección infantil que jugará las eliminatorias para el Mundial de China, que se realizarán en febrero, en Lima.



## EL "NONO"

## BEARZOT

Ni la victoria en el Mundial de España provocó una sonrisa tan amplia en el seleccionador italiano Enzo Bearzot. La razón es simple: su hija Cinzia le regaló un nieto, llamado Rodolfo, hace pocos días. ¿Es como para celebrarlo, no?

## EL DUELO

El pistolero que está de frente es Hateley. El crespito que nos da la espalda es Dieguito Maradona. La caricatura demuestra que en Italia, semana a semana, el fútbol es un duelo a muerte. Hasta el momento, todos los balazos los ha recibido Maradona.

Neste fim de semana,  
siga o caminho certo  
das melhores ofertas de

**Francisco Xavier Imóveis**

Sua garantia Imobiliária

Nos Classificados  
de O GLOBO



## PELE Y XUXA

Se viste de blanco, usa humita y se dejó bigotes. Acaba de terminar la película "Pedro Mico" y aspira al Ministerio de los Deportes del Brasil. Lo acompaña Xuxa, quien recibió una tentadora oferta para posar desnuda en Play Boy. Son novios hace tiempo y aprovechan de juntarse y sonreír para la publicidad de una inmobiliaria brasileña.





# FUE UNA GRAN CRONICA



*El gol de Edgardo Geoffroy, a los siete minutos de la primera etapa. Unión abrió allí el camino a la goleada. Fue un gran pase de de Navarro, aprovechando las licencias que la defensa vialina otorgó durante todo el partido, permitiendo el ingreso libre de los atacantes rojos. El festejo hispano para un triunfo que lo encumbra hasta el primer lugar.*



# NICA ROJA

□ Unión Española sigue su camino ganador tras derrotar categóricamente a Fernández Vial por 4 a 0, demostrando una clara superioridad sobre su rival

Cuando a los siete minutos Geoffroy marcó la primera cifra, Unión Española ya había llegado con opción por lo menos en dos oportunidades. Un desborde que Navarro no supo culminar y una muy buena pelota cortada por Astengo para González que el puntero finiquitó con tiro cruzado que salió junto a un poste de Montilla.

Símbolo inequívoco de una superioridad que jamás fue cuestionada, porque los rojos demostraron muy temprano que su fútbol sería superior al de Fernández Vial, que extrañamente mostró deficiencias en lo que con frecuencia es su punto más fuerte: la marca.

Por eso cuando la tercera carga hispana llevada por Navarro la culminó con certero remate bajo Geoffroy, el público pudo entender que se trataba de la primera estocada de un equipo que lo tenía todo para golear.

Unión era superior en todos los frentes, ya que ofensivamente aportaba riesgo por las dos puntas, con un Castro inspiradísimo y un González muy efectivo, y por

el centro Navarro contaba con la ayuda permanente de Geoffroy y Valdés.

Fernández Vial, mientras tanto, dejaba vacíos increíbles en la retaguardia y permitía el ingreso constante de hombres libres de su rival. Y ofensivamente en la primera etapa no llegó, porque Arce sucumbió entre Díaz y Gatica y Astengo clausuró la banda izquierda, por donde circulaba el habilidoso puntero Araya.

Con ese panorama no sorprendió que Unión se generara constantes situaciones frente a Montilla. Un buen pase de Valdés lo remató Navarro en posición frontal frente al arco; un centro de Castro es desviado en la línea por Carrasco. Un nuevo centro del puntero izquierdo es cabeceado en forma deficiente por Pedreros, quien habilita a Luis González, ocasión que el atacante rojo aprovecha de inmediato para decretar la segunda cifra a los 31 minutos.

Y por último, a los 44' un nuevo tiro libre de Castro es conectado por Iván Valdés, pero se va por sobre el travesaño.

## RABO Y OREJA

En la segunda etapa algo cambió el panorama. El cuadro vialino, impulsado más por el amor propio que por la técnica, llegó hasta la zona roja, generando algún peligro, pero sin hacer peligrar la ventaja de Unión.

Las ganas de Carlos González, otra vez el mejor valor sureño, y el tremendo punzonador del paraguayo Arce, empujaron a los penquistas en el afán por acortar distancias, situación que casi se produce en una entrada libre de Arce, que detuvo temerariamente Enrique Enoch, quien volvería a ser principal protagonista pasados los 30', cuando Araya casi lo sorprende desde dentro del área.

Con todo Unión mantuvo el tranco. Sin prisa fue copando el terreno y dirigiendo contragolpes veloces sobre las espaldas de Pérez y Carrasco mantuvo latente la posibilidad de aumentar las cifras, hasta que a los 31', una jugada preconcebida tras un tiro libre permitió a Luis González anotar la tercera conquista.

Tras ese gol el partido se relajó por completo. Ingresó Orellana y cuando llevaba segundos en la cancha sirvió un corner que fue conectado de cabeza en el primer palo por Hermes Navarro, para sellar la suerte del pleito cuando transcurrían 39'.

De allí en adelante se vivió la fiesta, porque Unión retornaba a la punta de la tabla y porque el cuadro hispano quiso terminar el show brindando espectáculo y tocando la pelota, demostrando que la tarde de Santa Laura era apropiada para escribir una gran crónica roja.

ALDO SCHIAPPACASSE  
Notas: José A. Prieto

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Santa Laura. PÚBLICO: 1.917. RECAUDACIÓN: \$ 194.470. Socios: UE: 351. FV: 72. ARBITRO: Edmundo Lema. UNIÓN ESPAÑOLA (4): Enoch, Astengo, Díaz, Gatica, Guzmán; Pinto, Valdés, Geoffroy; González, Navarro y Castro. DT: Orlando Aravena. BANCA: Quiroz, Elgueta, Orellana y Navarro. CAMBIOS: 60' Elgueta por Valdés, 81' Orellana por Geoffroy. FERNÁNDEZ VIAL (0): Montilla, Yáñez, Carrasco, Pérez, Pedreros; Rojas, González, Cisterna; Reyes, Arce y Araya. DT: Nelson Acosta. CAMBIOS: Villarroel, Tapia Oyarce, Gómez. CAMBIO 20' Tapia por Cisterna. GOLES: 7' Geoffroy, 31' González, 76' González, 84' Navarro, de cabeza.

## Orlando Aravena

### "A LAS PUERTAS DE LA CLASIFICACION"

Apenas los jugadores llegaron de la cancha, el camarín de Unión Española fue invadido por dirigentes e hinchas. Gritos, abrazos y festejos, todos estaban muy contentos por el triunfo y por volver a la punta.

Orlando Aravena, entrenador del equipo de colonia, no ocultaba su felicidad: "Volvimos a la punta y ya estamos a las puertas de la clasificación. Hoy supimos concretar las oportunidades que se nos presentaron. El partido no fue fácil. Fernández Vial nos complicó en el segundo tiempo. Recién nos relajamos cuando hicimos el 3-0. Al equipo lo vi compacto, muy sólido en defensa, firme y goleador. Con esta actuación cualquiera queda conforme. Además me deja la sensación que podemos llegar arriba en la definición del campeonato. Tenemos cuatro puntos de ventaja sobre los que nos siguen. Con cinco de diferencia me atrevería a decir que ya estamos clasificados. El domingo tenemos un partido complicado frente a Everton en Viña. El único lesionado que tenemos es Belmar, los demás están todos listos para jugar. Físicamente terminamos enteros a pesar del buen ritmo del partido".

Hoy jugó los 90', convirtió un gol y siempre estuvo creando peligro a la defensa vialina. Hermes Navarro, centrodelantero de Unión Española. "Al igual que todos los partidos del campeonato éste fue difícil. Ya no existen rivales débiles. Fernández Vial está comprometido en la zona de descenso y tenía que jugarse a muerte. Nosotros queremos entrar a la liguilla y también tenemos que jugarnos enteros en cada encuentro. El partido fue duro pero sin mala intención. Salimos a ganar para después no tener que depender de resultados de otros partidos. La clasificación la queremos ganar por nuestros propios medios. Hace tiempo que venía buscando jugar todo el partido. Hoy el entrenador me tuvo confianza y creo que no defraudé. En el primer gol le metí un pase a Geoffroy, que definió muy bien. En el último tanto fui a buscar el centro de Juan Carlos Orellana al primer palo y me anticipé al arquero. No podemos confiarnos por los cuatro puntos de diferencia, tenemos que seguir ganando hasta que matemáticamente no nos puedan alcanzar".

## Nelson Acosta

### "EL PANORAMA SE NOS COMPLICO"

El camarín parecía vacío. No se escuchaban ruidos, pero en él estaban todos los jugadores y cuerpo técnico de Fernández Vial. La mayoría miraba hacia el suelo, como tratando de explicar las causas de la derrota. Nelson Acosta, entrenador vialino, caminaba mientras los jugadores se vestían. "Qué quieres que te diga. En el primer tiempo tuvimos dos fallas y Unión las aprovechó. En esa etapa no jugamos bien y especialmente no marcamos. Después corregimos esos errores y tuvimos buenas llegadas. No supimos definir y Enoch atajó varias pelotas que iban al gol. El partido se liquidó con el 3 a 0. El fútbol es increíble. La fecha anterior ganamos a Naval y todos estaban contentos. Hoy perdimos y nadie habla. Es verdad que la situación se nos complicó pero tenemos que seguir luchando para ganar. Ahora jugamos con O'Higgins en nuestra casa y tenemos que ganar. Fernández Vial tiene poco plantel y hoy se lesionó Carrasco. Para el que no vio el partido el 4 a 0 es categórico. Pero nosotros hicimos el gasto y corrimos hasta el final. Creo que Vial mereció más. Nuestro nivel de juego fue bueno hasta los 30' del segundo tiempo. El 3 a 0 nos mató".

**PARRILLADA LA URUGUAYA**

**\$790**

**SIEMPRE LA MEJOR PARRILLADA DEL MUNDO**

San Francisco 161 F: 394338



Foto: CARLOS FENERO

Foto: CARLOS FENERO



Por la DIMAYOR

# SE REHABILITO LA CATOLICA: GANO 94 A 90 AL "SAN JOSE"

□ Español de Talca superó a IPROCH y Naval. Mientras que en Concepción, las "Ues" salvaron con éxito sus encuentros.

Una victoria rehabilitadora que le devolvió la chance a retener el título de DIMAYOR obtuvo al mediodía de ayer, Universidad Católica al superar en el Gimnasio "Manuel Plaza" a San José de Temuco, otro de los serios aspirantes al título.

El conjunto cruzado se impuso en apretado final por 94 puntos a 90, recuperándose de su caída ante Phoenix de Valdivia, la noche del sábado, que había complicado su chance. Los cruzados exhiben ahora sólo seis derrotas contra ocho de San José, pero como tienen cinco encuentros pendientes para asegurar el título no pueden perder más de uno de los partidos diferidos, quedando a la expectativa de lo que acontezca, además, con Petrox-Universidad del Bío Bío de Concepción y con Phoenix.

## DECISIVA VENTAJA INICIAL

La UC aseguró el resultado con su ventaja inicial. Se adelantó 57 puntos a 41 en forma sorpresiva, aprovechando vacilaciones de los visitantes en su trájín y un cometido referil que dejó mucho que desear. En ese sentido, la pareja Iturra-Muñoz anduvo mal, sobre todo el primero. Aprovechando la buena marca de O'Ryan sobre Hilton, los cruzados lograron desconectar al norteamericano de sus compañeros, compensando así la producción inicial de Wim-bush y, además, su ataque funcionó con la eficiencia de Baucham y Hudlin junto a los alardes de Krinfokai, un valor que confirmó su excelente momento.

Se aguardaba una reacción de San José en la fracción final, pero ésta tardó en producirse. Es más, Católica alcanzó a ampliar la diferencia a 22 puntos antes que los su- reños asentarán su juego. Con mucha aplicación en la custodia individual, apagando totalmente a Hudlin, Herrera y O'Ryan los temuquenses fueron paulatinamente acortando

ventajas. Sobre todo, una vez que Somoza y Palacios afirmaron la mano.

La ventaja cruzada fue disminuyendo paulatinamente: 69-51, 78-67 y 86-78 cuando sólo restaban cinco minutos. En esos momentos, Wim-bush malogró algunas ocasiones propicias y gruesos errores referiles en entradas de Hilton bajo la tabla al permitir faltas defensivas impidieron que la cuenta se apretara aún más. Pero igual se llegó a un final de emoción al situarse San José 88-90 cuando sólo restaban 45 segundos. Dos tiros libres de Hudlin dejaron un decisivo 92-88, volviendo a embocar Palacios para quedar 92-90. Sin embargo, en el afán de igualar, Hudlin quedó solo para sellar el valioso triunfo cruzado casi con el timbrazo.

## RUMBO AL TITULO

En un encuentro de fuerzas parejas, hay factores que pesan. La UC si bien no fue tan local en Ñuñoa por el aliento que se advirtió para San José en todo el segundo lapso, tuvo fortuna en un par de situaciones propicias — un rebote de Carrasco que golpeó en la cara de Hilton facilitando un doble de Krinfokai, por ejemplo — y esas faltas sin sanción a Hilton. Su cometido inicial le valió la victoria acusando un decaimiento similar al experimentado ante Phoenix y Malta Morenita que le significaron reveses. De su plantel, Baucham por su regularidad, O'Ryan por su tenacidad defensiva y Krinfokai por su aporte en los tableros emergieron como primeras figuras.

## LOS GOLEADORES

Anotaron puntos: UNIVERSIDAD CATOLICA (94): Baucham 31, Hudlin 22, O'Ryan 15, Krinfokai 14 y Herrera 12. SAN JOSE (90): Wim-bush 30, Palacios 26, Hilton 18, Somoza 8, Carrasco 6 y Andrade 2.

## TRIUNFO ESPAÑOL

TALCA (Por Hernán Cisternas). — El quinteto Español, de esta ciudad, culminó su participación en el certamen de la División Mayor de Básquetbol, con dos triunfos ante los conjuntos de IPROCH, de Chillán, y Naval, de Talcahuano.

Ante el elenco chorero, Español consiguió un contundente triunfo de 113 a 100, luego que la primera fracción terminara con parciales de 53 para el local, y 57 para la visita.

Anotaron para Español: Bayton, 18 puntos; Barraza, 32; Araya, 5; Mooson, 44 y Pedro Barraza, 14. Por Naval: González, 27; Ifrard, 12; Shultz, 4; Wray, 25; McDowell, 32.

La noche del sábado, Español venció a Instituto Profesional de Chillán (IPROCH) por 134 a 118.

## "UES" DE CHILE Y DE CONCEPCION

CONCEPCION, (Ramírez). — Los quintetos de Universidad de Chile y el local, Universidad de Concepción, fueron los ganadores, anoche, en la reunión doble de básquetbol por el Campeonato "DIMAYOR" jugado en la Casa del Deporte.

En el encuentro preliminar el visitante Universidad de Chile doblegó a "Petrox-Universidad del Bío-Bío" por 95 a 83, luego de haber vencido en el primer lapso por 45 a 44 puntos.

Un grave incidente se produjo a los 17 minutos del segundo tiempo cuando el jugador norteamericano Kirby Roosevelt agredió al árbitro del encuentro, ofuscado por un cobro.

Universidad de Concepción, en el encuentro estelar, derrotó al conjunto de Unión Española por 118 puntos a 107, tras un marcador parcial de 62 a 51 también en favor de los penquistas.

Los mejores anotadores fueron David Wilburn, de Unión, con 48 tantos, siguiéndole el norteamericano Al Newmann, de Universidad de Concepción, y el jugador de Universidad de Chile Néstor Miranda, con 28 puntos cada uno.

Por la Copa Canal 11

## BACIGALUPO Y FERNANDEZ RONCARON EN VIZCACHAS

□ En Monomarca 125, el vencedor no tuvo rivales de riesgo. En Turismo Carretera, Fernández confirmó su superioridad. En violento choque quedó herido Miguel Angel Gimeno

Con triunfos para los pilotos Giuseppe Bacigaluppo, de U. Católica, y Miguel Fernández, de U. de Chile, se decidieron las pruebas de automovilismo de velocidad, que se corrió ayer en Las Vizcachas con ocasión de disputarse la sexta fecha del campeonato "Copa Canal 11".

En la serie de coches monomarca 125, Bacigaluppo se impuso con un tiempo de 20'21"35, aventajando a Jaime Cherau, también de la UC, que cronometró 20'35"80 y a Rolando Bienzobas, de San Felipe, que hizo un tiempo de 20'57"10. Estos pilotos cubrieron 20 vueltas al circuito de 1.609 metros.

Martín Ferrer, de U. Católica, el puntero de la clasificación general, sólo remató en el sexto lugar, pero sigue primero y prácticamente aseguró el título de la temporada.

En la serie de turismo carretera, el puntero y virtual campeón, Miguel Fernández (U. de Chile), se apuntó un nuevo triunfo esta vez con tiempo de 20'30"85; para las 24 vueltas al circuito puentealtino de 1.609 metros. Lo escoltó Germán Mayo Correa (UC), con 20'38"30. Luego se ubicaron, Juan Gac (Colo Colo), Germán Mayo de Goyeneche (UC), Ernesto Pérez y Eduardo Téllez (U. de Chile). La carrera era válida también para la octava fecha del Campeonato Nacional de Velocidad.

El coche conducido por Lino Pesche chocó violentamente al de Miguel Angel Gimeno, promediando la carrera. Gimeno resultó con heridas leves y contusiones. Debó ser conducido al Hospital Sótero del Río, establecimiento en que se le hizo un chequeo médico, siendo posteriormente trasladado a su residencia. Pesche resultó ileso en este accidente.

## SERVICIO NACIONAL E INTERNACIONAL

INTERNACIONAL

**Mendoza - Bariloche**  
**San Martín de los Andes**

NACIONAL DESDE:

**La Serena a Pto. Montt**

SALIDAS DIARIAS / Pasajes - Encomiendas - Carga - Giros

Terminal Norte Fono: 721248 / Terminal Stgo. Fonos: 794694-794925

Of. Los Héroes Fonos: 723116-712951 / Of. Torres de Tajamar Fono: 744110

# TAS-CHOAPA



le da más de lo que ud. espera...





Jorge Delgado, de Lo Hermida, envía un derechazo al mentón de José Silva y deja sentido a su rival. Delgado ganó sin problemas por KOT en la tercera vuelta.

## QUILICURA ARRASO EN EL "GUANTES DE ÑUÑO"

□ Carlos Pérez, ungido como la mejor figura del torneo que tuvo una final espectacular en el "Arrieta Guindos"

Cerca de medio millar de aficionados presenciaron la velada final del campeonato "Guantes de Ñuño" efectuado en el gimnasio Arrieta Guindos en el cual se consagraron a los campeones de la presente temporada.

La velada fue realizada con la presencia del director de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, como asimismo los alcaldes Luis Navarrete de Ñuño y Ricardo Muniaga de Quilicura.

En la parte boxística, hay que destacar algunos valores como el peso gallo de La Granja, Carlos Pérez, quien demolió a su rival en menos de un round. Fue elegido como el mejor del certamen.

También hay que mencionar a Luis de la Hoz, peso mosca de Quilicura que venció por R.S.C. a Omar Reyes cuando recién transcurría el primer asalto. La nota dramática la puso el K.O. de Luis Lazo, representante de Quilicura sobre Jaime Ayala de Sporting Andino.

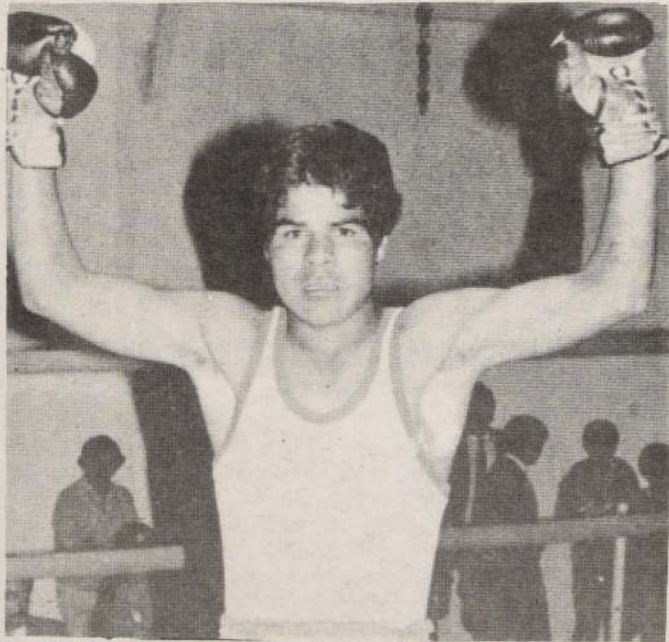
En lo organizativo hay que destacar la labor de la Asociación de Ñuño, que trata por todos los medios de dar actividad al deporte de los ñuños y tiene en perspectivas varios torneos para la próxima temporada.

### LOS CAMPEONES

En categoría mosca, Luis de la Hoz (Quilicura) ganó por R.S.C. al primer round a Omar Reyes (Lo Hermida). Pelea de corto trámite. Al primer cambio de golpes, hubo una falta de protección para Reyes. Después una derecha arriba del quilicurano obligó al árbitro Wright detener el desigual pleito.

También en categoría mosca pero novicios, Jorge Delgado (Lo Hermida) venció por R.S.C. a José Luis Silva (Lo Hermida) en el tercer round.

Este combate fue parejo,



Carlos Pérez, peso gallo de Lo Hermida, fue elegido como el mejor pugilista

incluso el vencedor también tuvo cuenta de protección en la segunda vuelta. Delgado definió la lucha con un "bolo punch" a la línea baja que sintió su rival. Concretó su obra con una derecha a la barbilla que dejó totalmente imposibilitado de seguir a José Luis Silva.

En categoría pluma, el campeón fue Manuel Ferrada, quien se impuso por puntos a Manuel Parra (Lo Hermida). El ganador llegó más entero a la vuelta final y allí estructuró su victoria. Pelea de "meta y ponga", donde ambos combatientes recibieron cuenta de protección. En fallo dividido ganó el "Chino" Ferrada.

En categoría liviano Juan García (Quilicura), resultó el campeón, al derrotar por puntos a Hugo Cárdenas representante de Lo Hermida.

En categoría mediano, otro pugilista de Quilicura, Juan Gaete venció por R.S.C. en el segundo asalto a Carlos Fernández (La Florida). Trámite violento y desor-

denado del pleito en donde una hemorragia nasal intensa de Fernández determinó su derrota.

En pluma Luis Armin Torres se impuso por puntos a Héctor Carrillo. Ambos representantes de Lo Hermida se entregaron a una lucha sin cuartel. Torres terminó más entero que su rival y esto desequilibró el combate a su favor. Fallo dividido por puntos.

En mediano ligero el campeón fue Luis Lazo (Quilicura), quien venció por K.O. al primer round a Jaime Ayala (Sporting Andino). Sólo noventa segundos le bastaron a Luis Lazo para noquear a su inexperto adversario con un derechazo potente a la zona alta.

En categoría gallo, novicios, Carlos Pérez (Lo Hermida) se impuso al primer round a Juan Torres (Quilicura) por R.S.C. (referí suspendió combate). Pérez fue una verdadera máquina de lanzar golpes y venció sin apremios a su rival.

"Kid Chatarra"

El peso gallo nacional venció por KOT al panameño Miguel Iriarte

## BENITO BADILLA RETUVO CETRO LATINOAMERICANO

PANAMA (ANSA). — El chileno Benito Badilla defendió con éxito su título latinoamericano de boxeo de los pesos gallos al vencer por nocaut técnico en el séptimo asalto al panameño Miguel Iriarte, en un combate pactado a 12 asaltos y realizado en la Arena Panamá Al Brown, en la atlántica ciudad panameña de Colón.

Por su parte, el campeón latinoamericano de los pesos minimoscas el panameño Virgilio Chifundo, séptimo clasificado en las listas de la Asociación Mundial de Boxeo, venció por decisión unánime a su compatriota Santos Becerra.

El panameño Marcelo Beckford, campeón latinoamericano de los pesos supergallos, empató ante el también local José "El ñato" Meneses.



Benito Badilla sigue como monarca latinoamericano de la categoría gallo.

## LOS NUEVOS CAMPEONES EN EL PEDAL METROPOLITANO

Sin pena ni gloria pasó una versión más del torneo metropolitano de ciclismo en rutas. Una disputa que mayormente no atrajo como debiera. Con intervenciones de grupos nada más que por compromisos, no por ambiciones lógicas de todo deportista que llega a una competencia "a ganar".

Una demostración elocuente que las programaciones de temporadas no están conformadas con la debida habilidad para sortear problemas de tipo imprevisto. Esta disputa de títulos metropolitanos debiera ser incluida en el mes de septiembre, en circuitos cerrados, para los menores, en el período de vacaciones escolares y los adultos en una fecha ubicable en el citado mes. Pero ambas categorías con antelación al Campeonato Nacional, y éste, por cierto, semanas antes de la Vuelta a Chile. Los errores y fracasos anteriores parecen no servir de experiencia a nadie.

NOVICIOS: 1º) Miguel Opazo, Quinta Normal; 2º) Roberto Bustamante, Quinta Normal; 3º) Patricio Martínez, Chacabuco. DAMAS: 1º) Elena Romero, Gran Vía-San Bernardo; 2º) Nora Acuña, Hilton; 3º) Ana Hidalgo, Green Cross-Cic. INFANTILES:

1º) Iván Bascuñán, Ibérico-Oxford; 2º) Carlos Gallardo, Ibérico-Oxford; 3º) Cristián González, Quinta Normal. JUVENILES: 1º) Antonio Meneses, Ibérico-Oxford; 2º) Nelson Contreras, Chacabuco; 3º) Juan C. Martínez, Chacabuco. INTERMEDIA: 1º) Francisco Bernal, Tiburón; 2º) Oscar Ortiz, Ibérico-Oxford; 3º) Gino Avendaño, Green Cross-Cic. ADULTOS "C": 1º) Hernán Salazar, Quinta Normal; 2º) Jorge Ovalle, Hilton; 3º) Isaac Restovic, Quinta Normal; 4º) Enrique Leppe, Green Cross-Cic; 5º) Fernando Arenas, Tiburón. ADULTOS "B": 1º) Agustín Balaquer, Tiburón. ADULTOS "A": 1º) Roberto Muñoz, Pilsener Cristal; tiempo: 2-40-12. Promedio de 44,045 KPH. 2º) Manuel Aravena, Thomas Bata; 3º) Víctor Labra, Hilton; 4º) Lino Aquea, Pilsener Cristal; 5º) Manuel Valenzuela, Hilton; 6º) Manuel Gajardo, Thomas Bata. CATEGORIA JUNIORS: 1º) Antonio Gac, Ibérico-Oxford; 2º) Patricio Opazo, Chacabuco; 3º) Rafael Larraín, Ibérico-Oxford; 4º) Claudio Tapia, Chacabuco. CLUBES: 1º) Ibérico Oxford, 33 puntos; 2º) Green Cross-Cic y Chacabuco, con 32 puntos cada uno; 4º) Quinta Normal, 28.

### CONJUNTO HABITACIONAL

## LOS TRINOS

AVDA. GABRIELA 1524. PARAD. 31 VIC. MACKENNA

La mejor vivienda del mercado actual con subsidio - sin subsidio y con libreta de ahorro para la vivienda



VISITE CASA PILOTO

CONSTRUYE Y VENDE CONSTRUCTORA

**RAUL NAVARRETE**

SAN ANTONIO 427 OF. 304 - FONO: 383802

SU CASA CON "SUITE MATRIMONIAL"

DIVIDENDO DESDE  
**\$ 3.140**  
OPERAMOS SIN COMISION

### CARACTERISTICAS

- Albañilería de ladrillo Princesa
- Marcos y ventanas metálicos
- Pisos vinílicos
- 3 dormitorios
- Baño con tina
- Cocina
- Agua fría y caliente
- Ampliación: Suite matrimonial (dormitorio con closet y baño completo con artefactos)



# ATLETAS CUMPLIERON EN NACIONAL DE ATLETISMO



Foto: JESUS INOSTROZA

Marcelo Abasolo ganó el salto largo y el triple, al superar a su compañero de equipo Francisco Pichot. Una de las aspiraciones del deportista es convertirse en campeón sudamericano el próximo año.

## Equitación

### PREMIO OSCAR CRISTI PARA SONE-TRUMAO

Con pruebas para jinetes "C" en infantiles se abrió el Concurso Hípico Oficial de la Escuela de Carabineros, en el recinto de la unidad, en Antonio Varas 1942.

La prueba de jinetes C la ganó Felipe Chinchón, del Club de Casa de Campo, en "Colunquén", con cero falta, en dos recorridos. 2° Cristián Denver, de La Dehesa, en "Natural", con ocho faltas.

Este mismo jinete fue tercero en "Very Quickly", con una falta y cuarto Michael Varela, del Santiago Paperchase, en "Aranjuez", con cuatro faltas.

Con respecto a la prueba para jinetes infantiles, el primer lugar lo compartieron cuatro binomios, con cero falta en dos recorridos, cada uno de ellos. Lo integraron:

Juan Carlos Zegers, del Club de Polo, en "Pan Dulce", Luis Iván Torrealba, de U. Católica, en "Malaquías", Rodrigo Varela, del Santiago Paperchase, en "Aranjuez", y Jean Pierre Halcartera, de U. Católica, en "Kayser".

El binomio integrado por Alfredo Sone y el caballo "Trumao", de Universidad Católica, se adjudicó el premio "General Oscar Cristi Gallo". Registró 78 segundos y 8 décimas para el circuito con 12 obstáculos a 1.40 metro y con dos alternativas de 1.60 y 1.70 metro. 2° Víctor Contador en "Tostao", de la Escuela Militar, con 81.2. 3° Alvaro Arriagada en "Entonao" Esc. de Carabineros, con 88.1. 4° Rodolfo Hinrich, en "Alicahue", prefectura de Concepción, con 88.8.

Segunda categoría jinetes "B" 1° Rodrigo Varas en "Río Bravo", de la prefectura de Viña del Mar, con 3.1/2. 2° Nicolás Tirapegui en "Lucifer", de la prefectura de Concepción, con 8.3/4.

Jinetes "A" 1° Rodolfo Hinrich de la Prefectura Concepción, en Alicahue, al registrar 1/2 punto. En segundo lugar se ubicó, Juan Carlos Zegers en "Retratado", Club de Polo, con 2.3/4.

#### BOXEO DE AVEZADOS

Iván Jiménez, mosca junior de Santiago, fue una de las figuras de mayor significación en el Campeonato de Avezados, cuya penúltima fecha se cumplió en el ring del Club México.

Jiménez, de boxeo fácil y dueño de una pegada muy potente, ganó por nocaut en el segundo asalto a Juan Cárcamo de San

Bernardo. En la misma línea del peleador frontal y de manos pesadas, el promisorio peso liviano de la Escuela de Talentos, Mario Díaz, venció por nocaut a Juan Zárate de Peñaflores.

En los otros combates de la veldada, los resultados fueron los siguientes: Categoría hoja: Jorge Salinas de Santiago derrotó por puntos a Patricio Coronado de San Bernardo. Categoría pluma: Luis Escalante del Club México venció por puntos a Alejandro Martínez de Pudahuel. Categoría liviano: Enrique Correa de Maipú superó por decisión referil a Patricio Plaza de Puente Alto. Categoría medio mediano ligero: José Carrasco de Peñaflores ganó por puntos a Raúl Jara de Puente Alto. La ronda final del campeonato se efectuará el próximo sábado 24 en el ring del Club México.

#### TIRO AL SKEET

Alfonso de Iruarizaga del Club Lo Curro, retuvo su título de campeón nacional de tiro al vuelo, modalidad skeet, al adjudicarse la ronda correspondiente a los segundos 100 plátanos del torneo, los que se dispararon en las canchas de la Fuerza Aérea.

El tirador de Lo Curro ganó los primeros 100 plátanos, con el excelente registro de 99 en 100. Y luego estableció 98, con lo cual, su score total fue de 197 aciertos en un posible de 200.

En la misma categoría "doble A", el segundo lugar lo ocupó Juan Carlos Yarad de Club Usach con 195, tercero Miguel Stuardo de Fach, 194 plátanos.

Fernando Pichara de Usach ganó la categoría "A" con 184 aciertos. 2° Yamal Houdely del Club Árabe 178 y tercero, Alfredo Mortera de Lo Curro con 176.

En la categoría "B", Juan Carlos Espinoza de Fach con 172 y en la categoría "C", Darío Poli de Fach con 157.

## Marcelo Abasolo

### "QUIERO SER CAMPEON SUDAMERICANO"

Luego de una derrota se dio cuenta la importancia del atletismo en su vida. Es así como Marcelo Abasolo se propuso estar entre los mejores saltadores nacionales. Hoy después de dos años de ese acontecimiento el deportista ha cumplido su objetivo al consagrarse este fin de semana campeón nacional en el salto largo con 7 metros y 42 centímetros —significando su record personal— y también se tituló campeón en salto triple con 15,10 metros.

Desde 1979 hasta 1981 Marcelo Abasolo realiza incursiones esporádicas en el atletismo. En esa época el deporte ya no era motivante para él, pero en 1982 luego del Nacional de Atletismo Universitario adquiere un fuerte compromiso. Al respecto Marcelo, señala: "Yo pensaba que si no entrenaba igual podía ganar un nacional universitario, pero resulta que en dicho torneo salí quinto lo que significó una gran desilusión. Desde ese momento prometí que nunca más me iban a ganar..."

Al regresar al atletismo Abasolo se pone a las órdenes del técnico de Lota Schawager, Marcelo Tapia, con quien realiza una intensa preparación con miras a convertirse en uno de los mejores saltadores nacionales. "En realidad desde que comencé a entrenar nuevamente lo he hecho con Marcelo. El trabajo que hemos realizado ha sido muy a conciencia, incluso durante el verano he participado en diversas concentraciones con el fin de llegar en óptimas condiciones a la temporada de competencia".

## Marcela Lobos

Marcela Lobos es un buen ejemplo de que los sueños, si uno se lo propone algún día, pueden ser realidad. La deportista del Club Atlético Santiago desde hace varios años que practica atletismo, pero sin lograr una figuración. Sin embargo, este año consiguió sus mejores registros en los 800 y 1.500 metros planos, además de una tercera ubicación en el Campeonato Sudamericano Juvenil de Venezuela y ganar el campeonato nacional en los 1.500 y el vicecampeonato en los 800 metros.

La constancia y la dedicación han sido los factores que le han permitido a Marcela surgir en el plano deportivo y evitar su alejamiento de las pistas. "El fin de semana le comentaba a mi mamá cuánto tiempo había esperado este momento, de convertirme en campeona nacional en los 1.500 metros. Son varios los años en que he entrenado muy fuerte, pero sólo he logrado ubicaciones secundarias. Estoy feliz porque mi esfuerzo y sacrificio al fin son recompensados".

El nombre de Marcela Lobos comenzó a ser conocido previo al sudamericano juvenil de atletismo, cuando la deportista logra hacer la marca para dicho torneo. "Podría haber salido primera en el sudamericano, pero los nervios y la responsabilidad que significaba representar por primera vez al país me influyeron. Si me preguntan qué me pasó durante esa carrera, sinceramente no me acuerdo. Sólo sé que me afectó un poquito el no haber conseguido un mejor lugar".

CECILIA RODRIGUEZ



Dos graves denuncias de la prensa brasileña

## DROGAS Y CORRUPCION

**T**ras los bastidores del fútbol brasileño las sospechas siempre existirán, pero jamás se ha hablado públicamente del asunto. La revista Placar, escudada en testimonios fidedignos —cuyos nombres fueron reservados, pero que se comprometen a refrendar sus denuncias ante la justicia, si es necesario— se decidió a transformar el secreto en una noticia bombástica.

En por lo menos media docena de oportunidades, reveló la revista, el puntero izquierdo Mario Sergio, el principal jugador en actividad del país, usó sustancias prohibidas para jugar, quedando envuelto por siete semanas en el caso más espectacular de doping en el fútbol brasileño.

Aún más. Este año, cuando todavía vestía la camiseta del Internacional de Porto Alegre, Mario Sergio convenció a casi todos los jugadores de su equipo para tomar estimulantes antes de un juego decisivo contra el Flamengo por la Copa Brasil.

A pesar de la gravedad de las revelaciones y de la riqueza de los detalles del reportaje, Placar apenas colocó el dedo en la llaga más dolorosa de la actualidad. El propio Mario Sergio confirmaría en un reportaje publicado por el diario de Sao Paulo "Popular da Tarde", del 4 de enero de 1979, que ya utilizaba el doping. "Yo quería destacar, y forzado por los hechos entré al campo dopado", dijo el jugador.

Afirmaciones categóricas como ésta no acostumbra merecer mayores consideraciones, pero hacen crecer la convicción de que el consumo de drogas por las canchas de fútbol del país es mucho mayor del que hacen suponer los frecuentes resultados positivos de los precarios exámenes antidoping hechos en Brasil.

"Puedo asegurar que todos los equipos del interior están jugando dopados", acusó Luis Ribeiro Pinto Neto, "Lula", puntero izquierdo, ex campeón brasileño con Internacional de Porto Alegre y actual entrenador del Gremio de Bagé.

En cinco años de examen antidoping en el Estado de Río Grande, sin embargo, fueron constatados apenas tres casos positivos y no fueron sancionados: los tres jugadores argumentaron estar enfermos y por eso tomaron remedios que contenían sustancias prohibidas para las leyes deportivas.

"Ocurre que quien toma ese tipo de remedio no está apto para jugar al fútbol", aclaró el médico Osmar de Oliveira, de la comisión antidoping de Sao Paulo. Un acusado de doping en Río Grande do Sul, el mediocampista Julinho, del Atlético de Carazinho, en 1974, era epiléptico y tomaba Gardenal. Otro, el zaguero Raquete, del Sportivo de Bento Gonçalves, el año pasado, tomaba el mismo medicamento para combatir su disritmia.

El Gardenal contiene Fenobarbital, una droga prohibida, pero los dos deportistas, sancionados con penas leves, continuaron jugando fútbol y consumiendo ese medicamento.



Joao Havelange. El testimonio de su "amigo" Lacoste lo puso en aprietos.



Mario Sergio reconoció que había consumido drogas para mejorar su rendimiento.

Un caso ejemplar de los perjuicios que el doping puede causar en un atleta es el del lateral Roberto Correa, de Fortaleza, en 1980. Sintiendo dolores en las piernas antes de un juego importante, Roberto fue anestesiado con una inyección de xolocafina, un analgésico anestésico considerado doping. Durante el partido sufrió una ruptura del tendón de Aquiles en su pierna derecha y tuvo que abandonar el fútbol a los 28 años, después de un año de inútil tratamiento.

Es Ceará el estado brasileño donde parece florecer el doping con más vigor. O, por lo menos, donde se practica en forma más evidente. El año pasado, al ser contratado para entrenar al Fortaleza, el técnico Helio Miranda, de 49 años, percibió luego que su equipo estaba más afecto a la preparación química que al entrenamiento físico. Impotente para cambiar la situación, dimitió a su cargo 40 días después de asumir, realizando una denuncia por televisión. "Desgraciadamente el ex entrenador de Fortaleza dijo una gran verdad, reconoció el Presidente de la Federación cearense de Fútbol, Joseneas Barroso, 42 años.

Aún así, el combate a las drogas es tímido en ese estado de los siete últimos jugadores denunciados por el examen antidoping en Ceará, ninguno fue condenado.

La verdad es que es más fácil encontrar infractores confesos que profesionales dispuestos a desempeñar la antipática tarea de sancionarlos. El último caso de doping detectado en Pernambuco, por ejemplo, transformó al jugador Mazinho, de Santa Cruz, de víctima en héroe, mientras el responsable de los exámenes, el médico Laudenor Pereira,

era condenado. Mazinho, que confesó haber ingerido comprimidos de dieta, que contenían la prohibida dietilpropiona, llegó a dar la vuelta olímpica por el Estadio de Santa Cruz para ser desagraviado por su hinchada. Después de eso hasta el mismo comisario del control antidoping del estado decidió dedicarse a ocupaciones más serias.

En Río de Janeiro el antidoping es utilizado sistemáticamente hace seis años y el director del Departamento Médico de la Federación carioca, Fiorello Raymundo, considera los controles muy eficientes. Curiosamente, jamás fue constatado un caso de doping en Río de Janeiro.

Tal vez el único ejemplo de eficiencia en el combate de las drogas venga de Paraná, cuya federación cuenta con un laboratorio propio para los exámenes toxicológicos, donde han sido detectados 17 casos de doping en los últimos diez años. Apenas uno fue castigado por la justicia.

Y aunque parezca insólito, hubo un caso de doping que resultó beneficiado públicamente en Brasil. El año pasado, sorteado para un examen antidoping después del partido contra Corinthians, el centrocampista Serginho, del Santos, informó al médico encargado de tomarle la muestra de orina que había tomado un descongestionante nasal, Sinustrat, que contiene sustancias dopantes.

La información previa no atenuaría su culpa, pero creó una enorme expectativa de la hinchada en torno al popular jugador. Dos días después, al conocerse el resultado del examen negativo, los diarios de Sao Paulo publicaron un aviso del remedio teniendo al

episodio como tema. La ganancia del "artista principal": 4 millones de cruzeiros. (DE LA REVISTA PLACAR).

## HAVELANGE-LACOSTE

Los procesos que se siguen en Argentina contra las irregularidades cometidas a lo largo de siete años del régimen anterior han volcado su foco hacia un episodio menos comentado, pero no por eso menos escandaloso: La Copa del Mundo de 1978.

Pasados seis años, la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, organismo creado por el gobierno del Presidente Alfonsín para indagar las acusaciones de fallas administrativas del régimen militar, encargó reo al principal ejecutivo de la entidad que organizó el campeonato, el vice almirante y ex Ministro de Bienestar Social Carlos Alberto Lacoste.

Lacoste es acusado de súbito enriquecimiento —configurado en la compra reciente de inmuebles de lujo—, del uso indebido de tarjetas de crédito pertenecientes al Estado y de un hecho más intrigante: la sobrevivencia del organismo responsable de la organización de la Copa del Mundo hasta cuatro años después de organizado el evento, es decir, 1982.

Presionado por las graves acusaciones de utilizar dinero público en beneficio propio, Lacoste acabó por involucrar con su testimonio de defensa al brasileño Joao Havelange, presidente de la FIFA, a cuenta de la estrecha amistad que los une desde 1976.

En Zurich, Suiza, donde tiene su sede la FIFA, se encuentra Joao Havelange, quien explicó por teléfono a VEJA que, siendo leal a los amigos, no puede decir mucho. "Como presidente de la Comisión de Finanzas de la FIFA y como responsable por la organización del Mundial de Argentina, la actuación del vicealmirante Lacoste fue la mejor posible", dice Havelange.

"No tengo motivo para criticarlo. Es un proceso que no tiene nada que ver con el deporte", concluyó.

Si nada tienen que ver con el deporte, las acusaciones acaban teniendo que ver con la amistad. En las declaraciones de Lacoste, Havelange fue citado como autor de un préstamo para la compra de dos inmuebles sospechosos.

Dice Lacoste que los 150 mil dólares que pagó por un lujoso departamento en el balneario de Punta del Este, en Uruguay, fueron prestados por su amigo Havelange, "sin intereses y sin plazos". También sobre eso el presidente de la FIFA prefiere guardar silencio. "Conocí a Lacoste —dice— en 1976, cuando comenzamos a trabajar en la organización del Mundial, y siempre lo consideré una persona correcta, trabajadora y muy eficiente. Su salida de la FIFA sólo dejó nostalgias".

Sobre el hecho de haber continuado utilizando las tarjetas de créditos del gobierno, aún después del Mundial, es explicado por Lacoste como meros ataques injustificados. Como pruebas fueron presentadas cuentas astronómicas en el restaurante Hipopotamus de Buenos Aires, además de la compra de seis abrigos de piel.

Otra acusación envuelve a Lacoste con respecto a la utilización de 250 mil dólares no justificados en el Mundial argentino. (DE LA REVISTA VEJA).

PASCUA  
OFERTASen:  
IMPORTADORA  
ZABALA

La que al vender regala

CALCETINES STRETCH ..... 30 c/u.  
INDIANAPOLIS ..... 65 c/u.  
POSTER NIÑO ..... 34 c/u.  
TARJETAS DE NAVIDAD ..... 5 c/u.  
SHAMPOO LITRO ..... 95 c/u.  
ROMPECABEZAS DESDE ..... 45 c/u.  
POLERAS EN TRES TALLAS ..... 70 c/u.  
ADORNOS NAVIDEÑOS  
(BOLSA 6 UNDS.) ..... 49 c/u.  
CALCETIN DEPORTIVO ..... 52 c/u.  
AUTOS MINIGITANO BERSIL ..... 44 c/u.  
SET ANIMALITOS EN CAJA ..... 59 c/u.  
LAPIZ GRAFITO ..... 70 doc.  
PELOTAS INFLABLES ..... 50 c/u.  
PERGAMINOS NOMBRES ..... 10 c/u.

CAJA REGALO C/FLOR ..... 39 c/u.  
CANASTILLOS C/FLORES ..... 65 c/u.  
PAPEL REGALO ..... 14 c/u.  
DIARIOS DE VIDA ..... 79 c/u.  
ALBUM FOTO ..... 47 c/u.  
PEINETAS BOLSILLO ..... 9 c/u.  
CORTAUNAS ..... 29 c/u.  
CORTAPLUMAS ..... 47 c/u.  
CHAPES ..... 75 doc.  
COLONIA INGLESA ..... 59 c/u.  
TROMPOS MAGNETICOS ..... 24 c/u.  
PILAS CHICAS VARTA ..... 15 c/u.  
PILAS GRANDES VARTA ..... 29 c/u.  
PILAS MEDIANAS VARTA ..... 23 c/u.  
BANDEJA ESPAÑOLA ..... 173 c/u.

MASCARA NIÑO ..... 40 c/u.  
LUDO-DAMA ..... 43 c/u.  
CASSETTES GRABADOS ..... 70 c/u.  
LINTERNAS DOS PILAS ..... 180 c/u.  
LOTERIAS ..... 79 c/u.  
AVION COLUMBIA ..... 220 c/u.  
AUTO VOLVO ..... 220 c/u.  
CALCETA TOALLA NAC. ..... 65 c/u.  
FLAUTA DULCE ..... 126 c/u.  
JUEGO AUTO RUTA ..... 275 c/u.  
JUEGO SOLITARIO ..... 101 c/u.  
CUCHILLOS C/SERRUCHO ..... 19 c/u.  
JUEGO DIDACTICO ..... 115 c/u.  
PUNTADAS MAGICAS ..... 90 c/u.  
SET HERRAMIENTAS 10 PZAS.

COLONIAS AMOROSAS ..... 35 c/u.  
SHAMPOO ANABELLA 30 GRS. ..... 425 c/u.  
SURTIDO ..... 56 c/u.  
JUEGO DE MAGIA ..... 425 c/u.  
MONITOS ARTICULADOS ..... 87 c/u.  
PUZZLE HEIDI 48 PZS. ..... 65 c/u.  
GRAN CAPITAL ..... 270 c/u.  
AJEDREZ ..... 155 c/u.  
BINGO ..... 139 c/u.  
PALITROQUES ..... 190 c/u.  
MUÑECAS ..... 259 c/u.  
SET GUERRA ..... 99 c/u.  
MOSAICO EDUCATIVO ..... 217 c/u.  
DOMINO CAJA MADERA ..... 155 c/u.  
SURTIDOS LLAVEROS DESDE ..... 16 c/u.  
COSMETIQUEROS ..... 32 c/u.

EXIJA SU REGALO  
PRESENTANDO  
ESTE AVISOROSAS 1071- PUENTE 622- 2º PISO  
MEIGGS 80- STO. DOMINGO 1175

Y miles de artículos más

SOLICITE SU CREDITO DINERS

IVA INCLUIDO



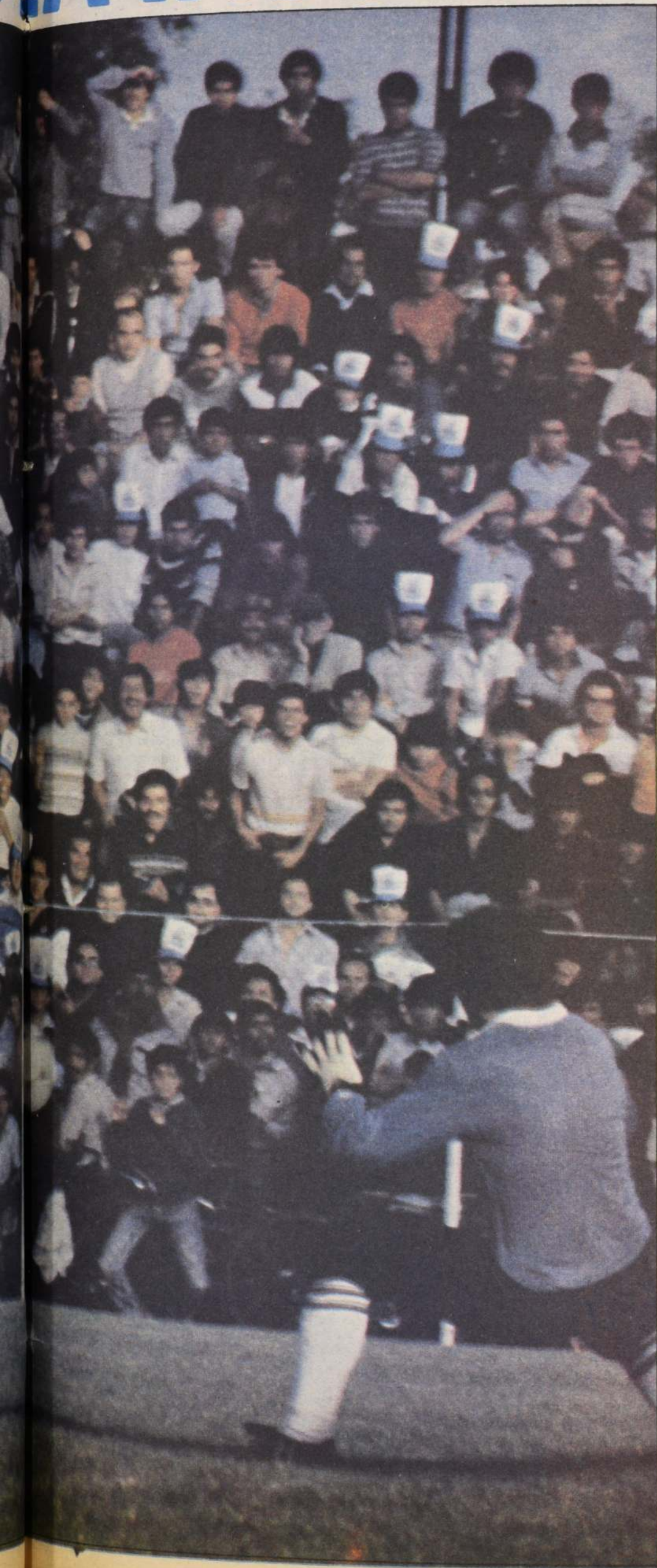
# EN LA VILLA GANO



Foto: HELMUT ROSAS



# LA INJUSTICIA...



□ Cuando el empate ya era demasiado premio para Cobreloa y el partido moría, Covarrubias le dio el triunfo sobre un Magallanes luchador e infortunado. Dos a uno en San Bernardo, con record de público y de socios albicelestes

**R**ecord de público en San Bernardo: mil setecientas personas más que en el partido con Colo Colo, que es el que pone los límites.

Record de socios magallánicos en el recinto. Y de banderas, agregaríamos, porque sólo se veían las albicelestes.

También record de insultos para el árbitro por una mano de Mario Soto que el juez estimó casual y por una zancadilla de Eduardo Gómez a Medina que Imperatore dijo no ver.

Y, sin llegar a record, una buena dosis de injusticia para el equipo que jugó mejor, que se creo más oportunidades de gol, que pegó menos y que — juntando todo eso — hizo más por el triunfo.

Ya el empate que señalaba el marcador cuando se cumplían los 88 minutos de juego parecía demasiado castigo para Magallanes y excesivo premio para Cobreloa. Y fue entonces cuando Covarrubias, que había guardado energías con una actuación muy floja mostró su real categoría: quitó una pelota en mitad de cancha, les hizo una amague a los centrales, se fue por el medio de ellos y quedó con sólo Nef al frente, con los demás mirándole el número. La veloz carrera culminó con un remate soberbio, difícil para un delantero que le entra a la pelota corriendo a toda velocidad e imbarajable para un arquero que espera cualquiera otra cosa.

Se silenció la bandita, se resignaron las banderas, se enojó el público.

Pero el resultado quedó escrito así, demoledor e inapelable: Cobreloa 2, Magallanes 1.

## EL PRIMER GOLPE

Las diferencias que escondió el marcador quedaron reflejadas desde temprano. Primero, por la motivación: a Magallanes le interesaba ganar; a Cobreloa le convenía no perder. La sutil línea que separa a esos dos conceptos se advirtió en el fuego que ponían los albicelestes en la disputa del balón, en la rapidez de sus maniobras, en el aporte ofensivo de los laterales, en contraste con la parsimonia de los loínos para reanudar el juego, la cautela de sus medicampistas y las escasas apariciones de Covarrubias por las zonas que le corresponden.

Después, por las llegadas al pórtico rival. Antes de la apertura de la cuenta, los atacantes albicelestes habían visitado tres veces con peligro a Bertero, todas ellas aplicando velocidad y picardía a sus maniobras colectivas. Los loínos, en cambio, se habían acercado a Nef una vez solamente, merced a una maniobra fortuita; rebote en un rechazo y escapada de Rubio culminada con un remate defectuoso.

Fue un foul innecesario contra Ugarte el que provocó la apertura de la cuenta y el primer golpe en el ánimo albiceleste: Rubén Gómez sirvió con precisión, los dedos de Nef desviaron muy levemente la pelota para que ésta diera en el travesaño y Siviero llegó antes que nadie al rebote para mandarla adentro de palomita.

*El momento en que Juan Covarrubias fusila a Nef luego de correr desde la mitad de la cancha con el balón. Fue notable la velocidad del puntero, como también la potencia de su disparo. Y con eso salvó una actuación personal muy floja y le dio a su equipo un triunfo que no merecía.*

El gol no cambió en nada el trámite. Ni siquiera le dio más tranquilidad a Cobreloa, que — ausente Merello — no tuvo a nadie capaz de retener el balón y aquietar el juego. Desde ahí — 31 minutos — hasta el descanso, la única fórmula defensiva de los loínos

fue reventar la pelota y hacer tiempo. Aun así, Bertero tuvo que mostrar sus reflejos para sacar al córner un remate rasante de Medina y luego se produjo la mano de Soto que enardeció los ánimos.

## MAS MERITOS

A los 3' del segundo tiempo, Santander consiguió el empate. Es muy frío decirlo así, porque fue un golazo y merecía por sí solo un premio mayor para el equipo. En una carrera de diez metros en zig zag, Santander dejó a cuatro loínos en el camino para terminar su maniobra con un disparo demoledor.

Y ahí se comprobó que Magallanes no se conformaba con eso. Tuvo el gol en la cabeza de Pereira, en un tiro libre de Vilches, en más de una pared de Jáuregui. Y debió tenerlo en esa entrada de Medina que Eduardo Gómez frustró poniendo el pie y derribando al lateral.

No lo hizo. Y se perdió una oportunidad preciosa de alzar su voz entre los candidatos a la Liguilla. Pero, más que eso, perdió lo que estaba sembrando con esfuerzo y calidad.

Por lo que hicieron Medina, Jáuregui, Venegas, Suazo y Santander, especialmente, Magallanes no mereció perder.

Al revés, Cobreloa se afirmó sólo en la solvencia de Bertero, la solidez de Gómez, la seguridad de Tabilo, el trajín de Ugarte y la codicia de Rubio. Todos los demás cumplieron papeles opacos, alejados del nivel de las grandes jornadas naranjas.

En la Villa de San Bernardo ganó Cobreloa.

Pero el gran ganador fue la injusticia.

JULIO SALVIAT  
Notas: Harold Mayne-Nicholls

## PORMENORES

CANCHA. Estadio Vulco de San Bernardo. PÚBLICO: 6.701 personas. RECAUDACIÓN: \$ 724.240. SOCIOS: de Magallanes, 1.320; de COBRELOA, 20. ÁRBITRO: Salvador Imperatore.

MAGALLANES: (1): Nef; Medina, Vilches, Fritz, Villazón; Jáuregui, Pereira, Venegas, Suazo; Santander y Pérez. DT: Manuel Rodríguez. CAMBIO: 75' Toro por Venegas. BANCA: Duarte, Astorga, Calquín y C. Toro.

COBRELOA (2): Bertero; Tabilo, E. Gómez, M. Soto, Escobar; Ugarte, Alarcón, R. Gómez; Rubio, Siviero y Covarrubias. DT: Vicente Cantatore. CAMBIO: 73' Alvarez por R. Gómez. BANCA: Fournier, C. Rojas, Alvarez y E. Soto. GOLES: 31' Siviero (cabeza); 48' Santander; 88' Covarrubias.





La apertura de la cuenta en dos fases: primero, cuando las uñas de Nef desvían el tiro libre de Rubén Gómez para que la pelota dé contra el horizontal; después, el empalme —en palomita— de Jorge Luis Siviero. Primera llegada seria de Cobreloa, a los 31 minutos, y primer gol del partido.

## BAJO CUSTODIA POLICIAL SE FUE S. IMPERATORE

□ Más de 200 hinchas albicelestes impedían que el juez se retirara del Estadio Vulco

Salvador Imperatore, el árbitro del partido debió salir de la villa bajo una fuerte custodia policial. Más de doscientos fanáticos de Magallanes estaban dispuestos a "hacer justicia" después del encuentro en que los albicelestes fueron derrotados por Cobreloa.

Sin embargo, el juez en ningún momento perdió la calma. Mientras se dirigía a su automóvil, pudimos conversar sobre los reclamos de los jugadores e hinchas de la Academia.

Don Salvador, la gente de Magallanes se queja de dos faltas dentro del área que usted dejó sin sanción...

—A ver, acláremelas usted...

La primera una mano de Mario Soto al finalizar el primer tiempo...

—Sí, hubo mano y yo la ví totalmente casual y por eso no la cobré; no hubo otra razón.

Después, promediando la segunda etapa, una falta contra Medina cuando enfrentaba a Bertero.

—Yo venía detrás de la jugada y para mí el jugador de Magallanes se dejó caer, ya que nadie lo tocó.

¿Quizás se dejó influenciar por la cantidad de penales que le han cobrado a Magallanes esta temporada?

—En ningún caso. Esta es la primera vez que me tocaba dirigirles un partido. Si yo hubiese visto alguna falta dentro del área la cobro, ya que partidos pasados no tienen por qué influir.

Se le escapó a ratos el encuentro...

—Considero que no, fue un partido jugado a gran ritmo con pierna fuerte por ambos lados y creo que lo saqué adelante sin problemas.

¿Se va conforme?

—Sí, muy satisfecho, aunque me gustaría saber qué quiere esta gente.

El árbitro a pesar de todo no perdió el buen humor y se retiró bajo una lluvia de insultos y gritos de hinchas, dirigentes y fanáticos de Magallanes.

Así reconoció Vicente Cantatore

## "EL EMPATE ERA JUSTO"

Como es su costumbre esperó a que pasaran todos los jugadores para felicitarlos por el triunfo, luego Cantatore accedió a conversar sobre el partido. "Tuvimos fortuna ya que el empate era lo más justo. Ellos nos pasaron a llevar y debimos defendernos con todo. Al final nos ayudó el anotar de contragolpe".

Juan Covarrubias quien marcó el tanto con que su equipo sumó nuevos dos puntos dijo: "Estoy muy contento, no fue uno de mis mejores partidos, pero el gol es muy importante. Se quedaron los defensas, avancé y finiquité sin problemas".

A su lado José Luis Siviero, también recibía felicitaciones. "Siempre hacer un gol es importante, en éste tuve suerte ya que cuando manoteó Nef la pelota me cayó ahí mismo y la mandé adentro".

En otro rincón del camarín Mario Soto y Eduardo Gómez comentaban

los reclamos albicelestes. "Si pidieron mano, se equivocaron porque fue totalmente casual", manifestó Soto. "Yo ni toqué a Medina, se tiró, incluso lo esperé con los manos arriba, en ningún caso penal", decía Gómez concluyendo "pudo ganar cualquiera, el empate habría sido lo más justo".

Carlos Bertero coincidía con los dos: "El rival fue un equipo digno, y estoy seguro que les va a ir bien en la Copa. Para mí ninguna de las jugadas que reclamaron como penal fue. El juez estuvo muy bien en no cobrarlas, parece que ellos acostumbraban a tirarse".

Francisco Ugarte que tuvo algunos encuentros en el mediocampo encontró justo el triunfo "en el fútbol valen los goles y nosotros hicimos dos, aunque ellos tuvieron más el balón no supieron administrarlo para convertir".

Camarín magallánico

## TODOS CONTRA EL ARBITRO

En el camarín de Magallanes no habían dos versiones. El árbitro Salvador Imperatore había sido el gran culpable de la derrota al dejar de sancionar dos penales.

"Nos robaron un triunfo legítimo" gritaba el técnico Manuel Rodríguez al ingresar al camarín "Dejó sin sancionar dos faltas clarísimas y permitió el juego mal intencionado de ellos".

Arturo Jáuregui, aunque estaba más calmado también culpaba a Imperatore "Dejó sin sanción dos faltas clarísimas y con ellas perdimos toda opción para la liguilla".

Rodrigo Santander que anotó el gol de su equipo era el más tranquilo de los tres, sin embargo el árbitro no estuvo ajeno a su

crítica "Creo que mi gol es uno de los mejores del campeonato, pero da rabia que por culpa del juez se eche a perder el trabajo de todo un año, realmente Imperatore influyó demasiado en el resultado final".

A su lado se vestía Fernando Medina, quien cumplió una buena actuación jugando más de puntero que de lateral "No merecimos en ningún caso perder. Ellos llegaron dos veces y nos hicieron dos goles".

¿Qué pasó en la jugada que reclamaron penal?

"Hice una pared con Santander, entré de frente y recibí un rodillazo en el muslo que me hizo perder el equilibrio. Eso es penal en cualquier cancha".





Cuatro puntos sobre Valencia

# BARCELONA AMPLIA VENTAJA EN EL CAMPEONATO ESPAÑOL

MADRID, 18 (AP). — Barcelona amplió más su ventaja hoy en el Campeonato Nacional de Fútbol con una victoria 2-1 frente al Málaga, contrastando con la severa derrota 1-4 del Real Madrid ante Betis en la undécima ronda.

El equipo catalán, jugando a lo campeón, dominó de principio a fin, llegando al descanso 2-0, con goles del alemán Schuster en el 29 y del escocés Archibald en el 37. El equipo local reaccionó en el segundo tiempo pero no pudo más que acortar dis-

tancias en el 52, con un gol de Brescia.

Málaga, no obstante, consoló un poco la derrota al haber llenado su estadio en este encuentro y obtener una recaudación equivalente de casi 250.000 dólares.

## PUNTO DE VALLADOLID

Con su nuevo triunfo, Barcelona se mantiene imbatido al frente de la clasificación con 18 puntos, cuatro más que su inmediato seguidor, Valencia, que no pudo más que empatar en casa sin goles con Valladolid.

Valencia, que contó de nuevo con el uruguayo Cabrera, recuperado de una lesión, forcejeó mucho con Valladolid, que realizó buenos contrataques a cargo del chileno Yáñez y del uruguayo Da Silva, sin que todo ello se tradujera en goles.

Betis brindó un gran fútbol, desbordando a un Real Madrid sin ideas e incapaz de contrarrestar ese buen juego de su oponente, que obtuvo así su primera victoria en casa.

Parra en el 7, Rincón en el 38 y 83, y Romo en el 42 anotaron los goles.

El argentino Valdano anotó el único del Madrid en el 79 de penal.

Real Madrid comparte ahora el tercer puesto con tres otros equipos, Atlético de Madrid, Gijón y Sevilla.

Atlético de Madrid recibió y empató con Sevilla 1-1 en un encuentro disputado al ataque por ambos bandos.

La primera parte fue del equipo madrileño que tuvo buenas oportunidades a cargo del mexicano Hugo Sánchez y del argentino Cabrera, este último autor del gol en el 29. Sevilla buscó el empate con ahínco en la segunda parte, consiguiéndolo cuando faltaban tres minutos para el final mediante un penal transformado por Montero.

Gijón, pese a no contar con un hombre clave, el argentino Ferrero, lesionado, logró un meritorio punto al empatar a domicilio 1-1 frente a Hércules.

El equipo local abrió el marcador en el 45 por medio de Sanabria y Eloy, en el 84, empató por Gijón.

El colista de la Murcia, sin su gran goleador, el hondureño Figueroa, que está lesionado, empató en casa sin goles con los "leones" vascos del Athletic de Bilbao, actuales campeones de liga.

Otro encuentro que finalizó sin goles fue el disputado en San Sebastián, entre el equipo local, Real Sociedad y Santander.

Español jugó en su feudo en Barcelona y batió por la mínima al semicolista Elche 1-0, si bien no sin dificultades, ya que el gol no llegó hasta el minuto 84, obra de Forcadell.

Por el mismo resultado venció Zaragoza y Osasuna 1-0 en el terreno de este último equipo en Pamplona. El juego y dominio del equipo visitante fue canalizado por el argentino Barbas y el paraguayo Amarilla, si bien el gol, que llegó temprano, en el minuto 8, fue anotado por el yugoslavo Surjak.

## JORNADA VENIDERA

La próxima ronda, duodécima, se disputará el próximo miércoles. Esta ronda viene a cubrir la suspendida el domingo pasado por el encuentro de clasificación para el Campeonato del Mundo, jugado en Glasgow entre Escocia y España el pasado día 14.

Los encuentros del miércoles serán Barcelona-Hércules, Gijón-Valencia, Sevilla-Murcia, Valladolid-Atlético de Madrid, Elche-Málaga, Athletic de Bilbao-Real Sociedad, Santander-Betis, Real Madrid-Osasuna y Zaragoza-Español.

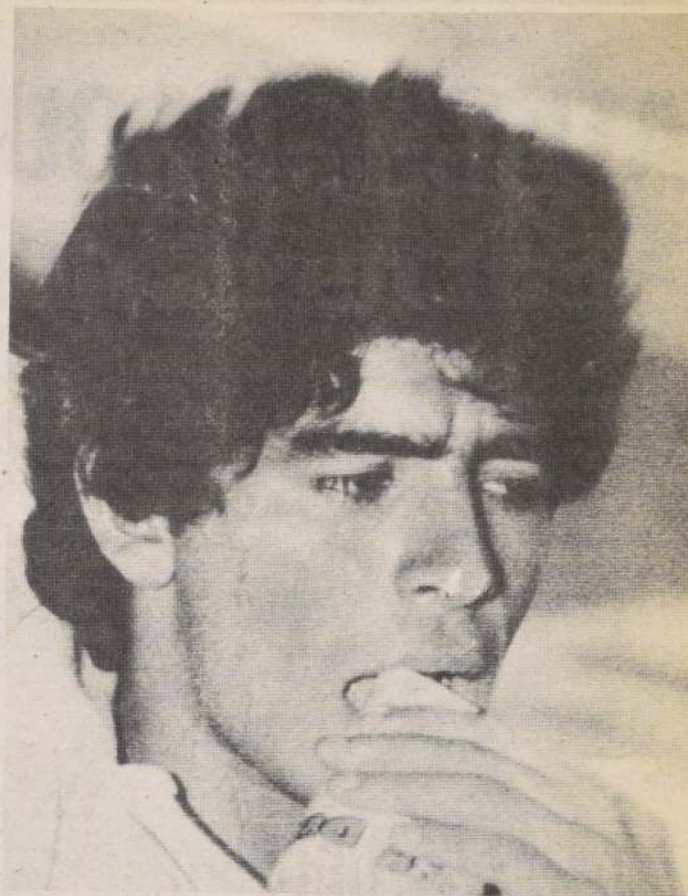
En la dirección técnica de su selección

## LO QUE GASTO ESPAÑA EN 1982

MADRID, 18 (ANSA). — En 1982, la Federación Española de Fútbol pagó un total de 45.5 millones de pesetas al cuerpo técnico de la selección de fútbol, para la preparación y el desenvolvimiento del equipo anfitrión durante el campeonato mundial que ganó Italia, además de algún otro premio-partido que no figura en esa cifra. De todos modos, ese año José Emilio Santamaría, el entrenador que dirigió a España durante el mundial y dimitió en agosto, ganó oficialmente 14.5

millones de pesetas, mientras Miguel Muñoz por los cuatro meses en que dirigió a la nacional en 1982, sucediendo a Santamaría, ganó casi siete millones de pesetas.

Luis Suárez, conocido por los hinchas italianos como inolvidable entrenador en segunda, ganó 10.4 millones. El resto fue entrenadores de nivel inferior, directores técnicos varios. La ganancia del médico de la nacional, Jorge Guillén, fue de más de tres millones de pesetas.



Nada le resulta a Maradona en el Nápoli. Ayer fue expulsado ante el Ascoli en nueva frustración del equipo en que actúa el as argentino.

Nápoli en el decimotercer lugar

## Expulsado Maradona frente al Ascoli

ROMA, 18 (ANSA). — El triunfo de Torino en el "Derby" con Juventus (1-2) y la primera expulsión del argentino Diego Armando Maradona desde que juega en Italia, fueron los hechos sobresalientes de la novena fecha del campeonato italiano de fútbol de Primera División.

Torino, que perdía uno a cero, dio vuelta el resultado con sendos goles del austriaco Walter Schacher y de Aldo Serena, adjudicándose así el clásico entre equipos de Turín y Milán ante Juventus, que cosechó su segunda derrota seguida. Torino se consolida como principal enemigo del puntero Verona, que en su partido con Sampdoria empató hoy sin goles.

Nápoli, que le iba ganando a Ascoli, fue alcanzado en el segundo tiempo y empató (1-1), mientras que Maradona fue expulsado junto con Enrico Nicolini de Ascoli, por juego incorrecto.

Roma obtuvo su primer triunfo del campeonato ante Fiorentina y puso en crisis total a los florentinos, cuyo entrenador Giancarlo Sisti corre el riesgo de ser echado. El brasileño Sócrates marcó por penal el gol de Fiorentina. Internacional con un gol en contra venció a Udinese, que jugó sin Zico y sin Edinho. Atalanta "liquidó" a Lazio por uno a cero y los locales están ahora a tres pasos del farol de cola. Como venció a Cremonese en un match entre debutantes en primera y por último Avellino y Milán empataron sin goles.

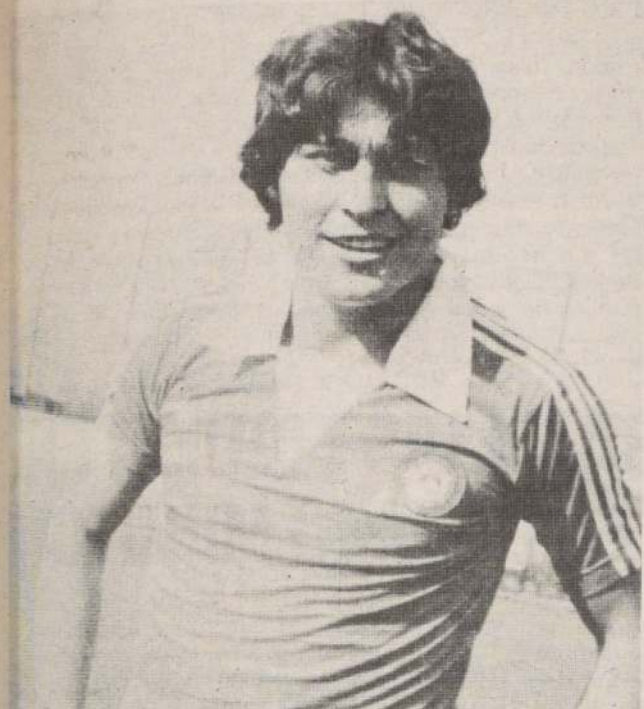
## RESULTADOS

Ascoli 1, Nápoli 1; Atalanta 1, Lazio 0; Avellino 0, Milán 0; Como 1, Cremonese 0; Internazionale 1, Udinese 0; Juventus 1, Torino 2; Roma 2, Fiorentina 1; Verona 0, Sampdoria 0.

## CLASIFICACION

Del torneo del fútbol italiano de Primera División tras los partidos de la novena fecha de la primera rueda, jugados hoy:

	PJ.	PG.	PE	PP.	GF.	GC.	PTOS.
Verona	9	6	3	0	13	3	15
Torino	9	6	2	1	14	6	14
Inter	9	4	4	1	12	6	12
Sampdoria	9	4	4	1	10	5	12
Milán	9	3	5	1	9	8	11
Fiorentina	9	3	3	3	10	7	9
Avellino	9	2	5	2	7	4	9
Roma	9	1	7	1	6	6	9
Como	9	3	3	3	5	6	9
Atalanta	9	3	3	3	5	13	9
Juventus	9	2	4	3	11	12	8
Udinese	9	3	1	5	11	11	7
Nápoli	9	1	5	3	7	10	7
Lazio	9	1	4	4	4	11	6
Ascoli	9	0	4	5	3	11	4
Cremonese	9	1	1	7	5	13	3



Yáñez, importante en el punto logrado ayer por Valladolid.

## TRES PUNTEROS EN LA ARGENTINA

□ Boca y Vélez, juegan mañana

BUENOS AIRES (AP). — Argentinos Juniors, Ferrocaril Oeste y Estudiantes de La Plata encabezan el campeonato argentino de fútbol tras disputarse ayer una nueva fecha del certamen.

El encuentro entre Boca Juniors y Vélez Sarsfield se jugará el martes a pedido de los primeros, que solucionaron un conflicto con su plantel profesional que no jugaba desde un mes y medio atrás. Asimismo, el encuentro entre Newells' Old Boys y Unión no pudo disputarse debido a una huelga de la policía, por lo que el juez dijo que no había garantías en el estadio.

## RESULTADOS

Independiente 2, Instituto (Córdoba) 1; Estudiantes de La Plata 2, Huracán 1; Ferrocaril Oeste 1, Atlanta 0; Boca Juniors vs. Vélez Sarsfield

(juegan el martes); Platense 0, River Plate 1; San Lorenzo de Almagro 2, Argentinos Juniors 2; Talleres (Córdoba) 1, Chacarita Junior 2; Racing (Córdoba) 3, Temperley 0; Newells' Old Boys vs. Unión (suspendido). Libre: Rosario Central.

## POSICIONES

Argentinos Juniors, 43; Ferrocaril Oeste, 43; Estudiantes de La Plata, 43; River Plate, 38; Racing (Córdoba), 38; Vélez Sarsfield, 36 (un partido menos); Newells' Old Boys, 32 (un partido menos); San Lorenzo de Almagro, 32; Chacarita Juniors, 30; Independiente, 30; Talleres (Córdoba), 28; Instituto (Córdoba), 28; Temperley, 27; Platense, 26; Unión, 25 (un partido menos); Huracán, 24; Atlanta, 23; Boca Juniors, 22 (un partido menos); Rosario Central, 19.

## TRIUNFO DEL LIVERPOOL

NEWCASTLE, INGLATERRA, 18 (AP). — El campeón Liverpool le ganó hoy 2-0 a Newcastle United un partido de Primera División para la televisión británica.

Anotaron el internacional escocés Steve Nicol a los 24

minutos y John Wark en el penúltimo minuto del encuentro.

Liverpool dominó durante casi todo el partido, aunque sin llegar al alto nivel de juego que le reportó cinco campeonatos en las últimas seis temporadas.



4-2 derrotó a Rangers

# AUDAX MADURO A TIEMPO

Audax Italiano tras superar un primer tiempo donde mostró muchas de las falencias que le han hecho pasar zozobras en esta temporada, en el complemento logró concretar un contundente, así como reconfortante triunfo sobre Rangers por 4 a 2, en el pleito preliminar disputado ayer en el Estadio Santa Laura.

Los sureños complicaron

el accionar del elenco local básicamente porque sacaron provecho a sus errores defensivos. Fue así como Barbosa, cuando recién corrían los 4 minutos, dejó en ventaja a Rangers, al vencer a Valle con un puntazo bajo ante las vacilaciones de los centrales itálicos.

Pero, Pacheco en un adelantado de lo que ofrecería Audax en los últimos 45. a

los 9 minutos se rehabilitó e igualó el marcador tras conectar un preciso cabezazo que se clavó en el ángulo derecho del pórtico defendido por Antonio Muñoz. Empero, los "rojo y negro" nuevamente se pusieron en ventaja gracias a un impresionante derechazo del también brasileño Márquez.

Después del descanso,

Audax Italiano abandonó su rol especulativo y asumió un papel más ofensivo, emergiendo las figuras de Castec y Castro. Por ello a los 49', el mismo Castec estrechó las cifras y a los 54' Marcolleta las aumentó con espectacular gol en "palomita". A los 70' el lateral Jérez rubricó el alza experimentada por Audax, al finiquitar la mejor jugada de fútbol de la tarde.



Barboza abrió la cuenta. El centrodelantero de Rangers venció con puntazo bajo la resistencia de Valle.

## WANDERERS MANTUVO EL INVICTO

VALPARAISO (Por Alfredo Villalobos, corresponsal).— Santiago Wanderers conservó su invicto en Playa Ancha, tras derrotar por la cuenta mínima al "empinado" Cobresal...

El elenco local justificó su superioridad hasta conseguir la ventaja por medio de Alejandro Garrido, ya que después los "caturros" debieron ceder ante la oposición impuesta por los nortinos, quienes dejaron a un lado sus temores iniciales para

promediar el pleito asumir un rol netamente ofensivo, pero sin la eficacia necesaria como para conseguir la igualdad. Ello principalmente por la labor de mediocampo y en especial la de Bruno Morales, quien tuvo la misión de anular al "artillero" Nelson Pedetti.

En suma, el oficio de Cobresal no fue suficiente ante un Santiago Wanderers que ha sabido sacarle provecho a su condición de dueño de casa.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio Playa Ancha. PUBLICO: 5.212 espectadores. Socios local 1.737, visita: 54. RECAUDACION: \$ 567.770. ARBITRO: Víctor Ojeda. WANDERERS (1): Yávar; Núñez, Morales, Alvear y Cabrera; Pino, González y Garrido; Barrera, Yagman y Castro. Suplente: Vinez, Rojas, Bahamondes y Olivares. DT: Guillermo Díaz. CAMBIOS: 65' Olivares por Garrido y a los 78' Rojas por Barrera. COBRESAL (0): Acuña; Reyes, Araya, Huerta y Bigorra; Pederros, Valenzuela y Eduardo Díaz; Solar, Pedetti y Cambria. Reservas: Juan Díaz, Lobos, Jaime Díaz y Salinas. DT: Manuel Rodríguez. CAMBIOS: 72' Jaime Díaz por Solar y 75' Lobos por Eduardo Díaz. GOL: 22' Alejandro Garrido.

□ Uno a cero superó a Cobresal en Valparaíso

Triunfó dos a cero

## GREEN SEPULTO A LA "U" DE CHILE

TEMUCO (por Exequiel Contreras, corresponsal).— En un partido intenso y emotivo Green Cross superó a Universidad de Chile por dos goles a cero, ambas conquistas anotadas en el primer tiempo. El conjunto local jugó uno de sus mejores partidos del año, superando con claridad a su rival, que cayó en el descontrol en la segunda etapa.

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco.

PUBLICO: 9.762. RECAUDACION: \$ 1.062.660. SOCIOS: Green 1.666; "U" 5.

GREEN CROSS (2): Fosatti; Cárcamo, Díaz, Pavez, Toledo; Cornejo, Melo, Ahumada; Guevara, Miranda y Ortiz. DT: Roque Mercury. BANCA: Cofré, Mella, Mancilla y Durán. CAMBIO: 84', Mancilla por Ortiz.

UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Wirth; Reyes, Díaz, Poblete, Rojas; Ramos, Silva, Prieto; Lecaros, Di Luca, Puyol. DT: Hernán Carrasco. BANCA: Cornejo, Valdés, Rodríguez y Díaz. CAMBIOS: 56', Rodríguez por Valdés y Ramos por Lecaros. GOLES: 6', Ahumada; 40', Miranda.

INCIDENCIAS: 60', expulsado Puyol por insultar al árbitro; 71', expulsado Prieto y Melo por agresión mutua.

## Empató a 3 con Iquique SAN FELIPE DEJO ESCAPAR UN PUNTO

SAN FELIPE (Por Walter K a u f f m a n, corresponsal).— En un partido lleno de imprecisiones, San Felipe dejó escapar un punto ante Deportes Iquique. En efecto, el elenco local luego de ir ganando

cómodamente por 3 a 1, producto de sus errores, y a una mala tarde de su goleador Borzi, terminó por ser igualado principalmente por el tesón del visitante y la figura de Sauvageot.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe; PUBLICO: 3.559. Socios local: 1.426; visitas: 32; RECAUDACION: \$ 300.340; ARBITRO: Carlos Robles M.

SAN FELIPE (3): Borzi; Jeria, Sánchez, Aguilera y Zúñiga; Toro, Peralta y Marchant; Marzán, Socias y Benzi. Reservas: Pérez, Quijanes, Nazar y Flores. DT: Antonio Vargas. Cambios: 55' Nazar por Toro y 73' Baeza por Benzi.

IQUIQUE (3): Rivera; O. Estay, Gómez, Peñailillo y Butti; R. Estay, Andrade y Laferte; Dávila, Fabbiani y Francino. Suplente: Vega, Sauvageot, Saravia y Acao. DT: Carlos Ahumada. Cambios: 67' Saravia por Andrade y 52' Sauvageot por R. Estay; Goles: 30' y 45' Toro (ambos de penal), 33' Fabbiani, 41' Benzi, 54' y 70' Dávila.

3 a 2 venció a Antofagasta

## SAN LUIS LIQUIDO EN EL ULTIMO MINUTO

ANTOFAGASTA (Ramón Reyes, corresponsal).— El exceso de confianza traicionó a Deportes Antofagasta, y a la postre debió lamentar una

derrota por 3 a 2 ante San Luis que lo dejó al borde del descenso. El elenco visitante liquidó en el último minuto con gol de Alvarez, que recién había ingresado.

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta. PUBLICO: 3.867.

ARBITRO: Gastón Castro.

ANTOFAGASTA (2): Zaracho; Berrios, Balbontín, López y Moya; Payacán, Julio Ramírez y Escobar; Jaime Ramírez, Bustos y Contreras. Suplentes: Pérez, Rodríguez, Araya y Yutronic. DT: Mario Pérez. CAMBIOS: 22' Yutronic por Contreras y 70' Rodríguez por Julio Ramírez.

SAN LUIS (3): Zamora; Barriga, González, Martínez y Huerta; Agresta, Olivos y Pérez; Sergio Salinas, Aranda y Hernán Salinas. Reservas: Sandoval, Ponce, F. Rodríguez y Alvarez. DT: Alicer Belmar. CAMBIOS: Alvarez por Aranda y F. Rodríguez por J. Salinas. GOLES: 11' Contreras, 13' Bustos, 25' Pérez, 51' Aranda y 90' Alvarez.

Ganó a Coquimbo 1 a 0

## HUACHIPATO EMPIEZA A RESPIRAR...

ESPECIAL. — Huachipato venció merecidamente en Las Higueras a Coquimbo por un gol a cero, resultado que no refleja exactamente la diferencia que existió en la cancha. En el segundo tiempo los piratas pre-

sionaron sobre el pórtico de Ortiz, sin llegar a inquietar a la retaguardia acerera. Aunque el pleito no fue de calidad, el público se retiró satisfecho con el triunfo de los locales.

### PORMENORES

CANCHA: Las Higueras de Talcahuano. PUBLICO: 2.806.

RECAUDACION: \$ 219.450.

SOCIOS: H. 2.083; C. 13.

ARBITRO: Mario Lira.

HUACHIPATO (1): Ortiz; Miranda, Gutiérrez, Rivera, Vega; Román, Díaz, Santis; Baillí, Pérez y Muñoz. DT: Luis Ibarra. CAMBIO: Enríquez por Pérez.

COQUIMBO (0): Rodríguez; Alvear, Huerta, Ramos, Pérez; López, Bozzo, Veiga; Castro, Barrera y Julio. DT: Juan Rodríguez. CAMBIOS: Mella por Castro. GOL: 18', Díaz.

**SEÑOR SUBSIDIADO****con terreno propio**

CONSTRUYE Y VENDE  
CONSTRUCTORA  
**RAUL NAVARRETE**

SAN ANTONIO 427  
OF. 304 F. 383802

**TENEMOS LA CASA  
QUE UD. NECESITA**

LE OFRECEMOS LA  
MEJOR ALTERNATIVA  
EN CONSTRUCCION  
CON Y SIN SUBSIDIO



ARICA. (Por Juan Cuevas Marambio, corresponsal). — En un partido disputado a media máquina Arica superó 1 a 0 a Regional Atacama, obligándolo con esta derrota a militar el próximo año en Segunda División. La cifra ganadora se produjo en el minuto 16 tras pase de Alegre a Casali, quien con un violento derechazo marcó el tanto que en definitiva dio la victoria a la oncenal local.

Como acotación al margen del partido, el presidente de Deportes Arica, Carlos Ferry, retuvo la recaudación del encuentro, ya que la A.C.F. no le ha entregado al club los porcentajes de las recaudaciones de los partidos jugados ante La Serena, Antofagasta, Wanderers y Colo Colo. La suma retenida por el timonel ariqueño es de aproximadamente 350 mil pesos. El

## ARICA DESPIDIO A REGIONAL ATACAMA

□ Al ganarlo 1-0 los atacameños descendieron a Segunda División

hecho se produjo por los cumplir el club en el día de compromisos que tiene que hoy.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio Carlos Dittborn. PUBLICO: 4.217 asistentes. RECAUDACION: \$ 520.720. ARBITRO: Juan Silvagno. Socios locales: 1.446; visitas: 1. ARICA (1): Rodríguez; Sasso, González, Castillo, Meléndez; Alegre, Noimann, Pamiez (Roldán); Casali, Otermín y Cabrera. Banca: Vallejos (AS), Molina, Roldán y Moscoso. DT: Adolfo Robles. REGIONAL ATACAMA (0): Tello; Guastavino, Hidalgo, Piñones, Leal; De la Fuente, Peralta (Herrera), Avila; Yubini (Soza), González y Pérez. Banca: Díaz (AS) Ríos, Herrera y Soza. DT: Ramón Estay. Gol: 16' Casali (DA).

### En Talcahuano

## EVERTON JUGO AL CERO CON NAVAL

TALCAHUANO (por Exequiel Ramírez, corresponsal). — Pese a que el marcador terminó en blanco, Naval y Everton ofrecieron un muy buen partido.

La primera etapa fue equilibrante. El local tratando de imponer sus argumentos, en tanto que la visita defendió la paridad con un inteligente esquema donde Fernando Riera ordenó la constante rotación de los hombres de ataque para que auxilian a los mediocampistas. En la segunda fracción Naval se adueñó de la cancha y mantuvo la mayor

parte del complemento a los "oro y cielo" metidos en su zona. Naval tuvo dos ocasiones claras de desequilibrar: Un frentazo de Gaete a los 82' y una incidencia similar que protagonizó Pacheco a los 88'.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio El Morro. PUBLICO: 2.688. Socios: local: 1.303; visita: 39. RECAUDACION: \$ 198.710. ARBITRO: Sergio Vásquez. NAVAL (0): Canales; N. Figueroa, Gaete, Rodríguez, Valenzuela; Pacheco, Sánchez, Bernal; Herrera, Flores y Donoso. Reservas: Venegas, Monsalvez. T. Díaz y M. Araya. DT: Germán Cornejo. CAMBIO: 71' Tomás Díaz por Donoso. EVERTON (0): Zapata; Bravo, Ashwell, Contreras y Sorace; Ghiso, Leiva, Baeza, P.P. Díaz, Ramos y Olivera. Suplentes: Pedreros, Quezada y S. Araya. DT: Fernando Riera. CAMBIOS: M. Figueroa por Ramos.

### Empataron sin goles O'HIGGINS NO PUDO CON TRASANDINO

RANCAGUA. (Luis Oñate, corresponsal). — Con un empate sin goles concluyó el encuentro jugado entre O'Higgins y Trasandino, donde la tónica del partido fueron la fuerza y el empuje de la visita por obtener un buen resultado que casi lo consigue en el último minuto por intermedio de Ormeño.

CHANCHU: Estadio El Teniente. PUBLICO: 5.720 personas. RECAUDACION: \$ 548.150. ARBITRO: Ulises Espinoza. Socios locales: 2.192; visitas: 35.

O'HIGGINS (0): Carvallo (Trejos); Droguett, Vargas, Lee, Jerias; Irazábal, Quiroz, Figueroa; Burgos, Meglio y Arias (Alvarez). Banca: Trejos (AS), Serrano, Alvarez y Cantillana. DT: Luis Santibáñez.

TRASANDINO (0): Ganzit; Puga, Aguilera, Ponce, J. Carreño; Herrera, Pavez, Ormeño (G. Carreño); Salgado, Meneses (Díaz) y Zamora. Banca: Díaz, G. Carreño, Galdames y Biondi. DT: Ricardo Contreras.

## TODO EL FUTBOL DE ANFA

Los cuadros de Ñuble Unido y Lautaro (Grupo A) y Santiago Morning con Grand Prix ("B") comenzarán a definir el ascenso a Segunda División desde el domingo 25 en una liguilla de ida y vuelta al obtener los primeros y segundos lugares en sus respectivas zonas por el torneo oficial de la Tercera División, que finalizó ayer en su fase clasificatoria.

Mientras que los colistas Deportes Peumo y Campos de Batalla de Maipú jugarán un match de ida y vuelta para ver quién retorna a la Cuarta División.

Los resultados por zonas fueron los siguientes. Grupo "A", ante 10.000 personas en Chillán, el local Ñuble Unido ganó 1x0 a Colchagua. En Cauquenes, la visita Lautaro de Buin superó a Independiente y con ello por gol average desplazó a Colchagua del segundo lugar. Peumo en su casa igualó a un gol con Cultural Doñihue que cerró una excelente campaña. Juventud Chépica, perdió ante Tricolor Municipal 0x2 y Maipú cayó como local frente a Puente Alto 2x4. Libre, Rengo. Grupo "B". Santiago Morning, 1x0, a San Antonio; Cartagena y Campos de Batalla 0x0; Grand Prix 3x0 a Chilectra; Concón National cayó ante Defensor de Casablanca 4x5, y Municipal Talagante goleó 6x4 a Comercio de Llay-Llay.

### CUARTA DIVISION

Por la duodécima fecha de la rueda de las revanchas, los resultados de la competencia oficial de Cuarta División del fútbol de ANFA fueron los siguientes. Malloco Atlético-Soinca Bata 1x1; Andarivel El Monte-Lan Chile 1x2; Arrieta Guindos-Municipal Las Condes 0x3; Unión Veterana-Comercio de Buin 4x6; Gasco-Chiprodal 1x1; los únicos dueños de casa que triunfaron fueron Coinca en Rancagua 2x0 a Juventud O'Higgins, y en Melipilla, el local Ignacio Serrano 3x1 a Bernechea. Campeón es Soinca Bata y colistas son Ignacio Serrano con Granja Juniors.

## SECRETISIMO

### • LA REPRESENTATIVIDAD

Una amarga reflexión realizó el presidente de la Federación Chilena de Fútbol, Antonio Martínez, en medio de la agitada semana posterior al anuncio de la FIFA sobre el cambio de sede del Mundial Juvenil. Martínez señaló que desgraciadamente nuestro país no tiene representantes bien colocados en los organismos internacionales, ya que el único puesto de importancia es la tesorería de la Confederación Sudamericana, que la ejerce Patricio Vildósola.

### • PEPE TAPIA

El popular humorista Pepe Tapia es un furibundo hincha colocolino, que no se pierde partido de su equipo, lógicamente cuando sus obligaciones se lo permiten. El miércoles pasado, tras la derrota frente a Arica, Tapia, que estaba en la tribuna de Santa Laura, pedía a voz en cuello la salida de Pedro García, avivando a la dupla de Pedro Morales y Juan Soto, que estaban unas filas más abajo.

### • LA PUERTA

Ya son muchos los líos que se están produciendo en la puerta de acceso a Santa Laura, donde el dirigente del Comité de Operaciones de la Central, Oscar Linh, supervisa para que no pasen los "vivos" de siempre. Pero su exceso de celo motivó que la semana pasada sostuviera dos ásperos duelos verbales. Uno con el arquero de Universidad Católica, Marco Cornez, y el otro con el técnico de Colo Colo, Pedro García.

### • EL CUADRANGULAR

Muy en secreto se está preparando una velada futbolística internacional, que se disputaría el 28 de noviembre en el Estadio Nacional. La idea es traer a equipos argentinos de atracción para enfrentar a Colo Colo y Universidad Católica. Ya se tiene pensado incluso, que la reunión podría ser Independiente y la UC de preliminar y River Plate con los albos en el fondo.

### • LA CONFIRMACION

A pesar que las posibilidades de salvarse del descenso para Green Cross son muy pocas, los dirigentes están muy conformes con el entrenador Roque Mercury, quien se ha ganado el respeto de los hinchas locales. En varias ocasiones ha dado conferencias de prensa a las que pueden asistir público en general, despejando las dudas de los hinchas locales.

### • ¿SERA VERDAD?

Aparece el sábado en un matutino. Dice textual: "Señorita Danitza Petric Merino, cuyo matrimonio con el señor Edgardo Geoffroy Dattwyler se efectuará hoy...". La coincidencia es mucha, pero diremos que sólo se trata de un alcance de nombres. El Geoffroy de Unión Española sigue soltero.

### • LOS 335 MIL

En la conferencia de prensa ofrecida por Antonio Martínez dijo que cuando se hicieron cargo de la Federación se encontraron con una cuota de 335 mil dólares del contrato de Coca Cola impaga. ¿No fue el mismo Martínez el que dijo que no había ninguna deuda con la Coca Cola, situación que incluso provocó un duelo verbal bastante fuerte con un reportero de la televisión?

### • MAS MODELOS

Siga anotando nombres de deportistas que aparecen en la publicidad de la televisión. Horacio Simaldone es fugaz protagonista de un spot del restaurante "La Chispa", ubicado en Providencia. Su aparición es bastante cómica, ya que se le ve "hincándole el diente" a un gigantesco sandwich. Otro más: José Luis Prieto, de Rangers, que publicita a la AFP Santa María.

### • ESTUDIANTES

El equipo filial que tiene proyectado Universidad Católica ya tiene nombre. Se llamará Estudiantes y próximamente se pedirá autorización a la ACF para militar en el fútbol profesional. Este equipo estará conformado por los jugadores del Centro de Formación, integrado por los mejores futbolistas de las divisiones inferiores de la UC.

### • LAS COMISIONES

El cuerpo de entrenadores solicitará una reunión con Antonio Martínez, mandamás de la ACF, para evitar que la próxima temporada dirijan los equipos profesionales las llamadas "Comisiones Técnicas", un resquicio que utilizan los clubes para no contratar directores técnicos.

### • MAL DEBUT

Mal le fue en su debut como técnico al jugador de Unión Española, Héctor Pinto, quien dirigió durante toda la temporada a los equipos de fútbol de la Scuola Italiana, sin lograr clasificar en ninguna de las series disputadas en el torneo.

### • EL GORDO PORCEL

El famoso cómico argentino Jorge Porcel, más conocido como "El Guatón" Porcel, estaba muy interesado en ver al "Sapo" Livingstone en Televisión Nacional, hasta donde llegó para grabar un programa. El cómico es hincha fanático de Racing, y cuando vio al recordado arquero hizo un comentario que arrancó carcajadas: "a este Sapo lo tienen embalsamado, porque arrugas no le salen".

### • LA DIETA

A propósito de guatones. El conocido periodista de Canal 13, Antonio Neme, adelgazó más de veinte kilos en los últimos meses, gracias a una dieta "milagrosa", que se ha encargado de divulgar en cuanto entrenamiento o conferencia de prensa le toque cubrir. Demás está decir que tiene "podridos" a todos los periodistas guatones.

### • ETERNO

Aunque parezca increíble, en Unión Española todavía le siguen pagando dineros atrasados a Nicolás Novello, quien dirigió al equipo hace casi dos años. Pero porque le rescindieron contrato tuvieron que pagarle de todas maneras lo estipulado. Podría decirse, entonces, que Unión tiene dos entrenadores en su planilla.

### • EN SECRETO

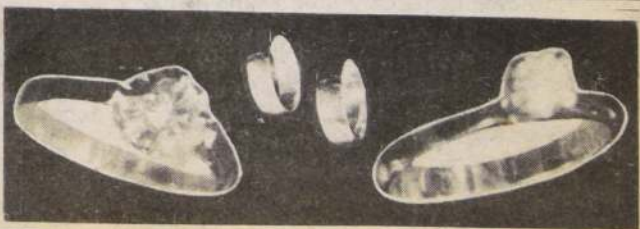
Dicen que muy en secreto se habrían reunido la semana pasada Pedro Morales, actual Jefe de la Unidad Técnica Nacional y Ambrosio Rodríguez, timonel de la CORFUCH. En la reunión se habría tratado la posible incorporación de Morales a la institución azul en la próxima temporada.

## Precios sin competencia

"G Y S" METALS  
ORO, PLATINO, PLATA  
BRILLANTES, PERLAS

COMPRO A DOMICILIO  
DESDE 10 GRAMOS  
MERCED 832 L-10  
CARACOL CASA COLORADA

HECHURAS Y COMPOSTURAS  
ARGOLLAS DESDE \$ 1.600  
SANTO DOMINGO 863  
LOCAL 46  
FONO 395144





## LOS PRESIDENTES

Patricio Vildósola, de Colo Colo

## "NUNCA MEZCLE LA

□ El timonel de los albos analiza su gestión al frente de la institución más popular de nuestro fútbol y responde a las críticas que se le formularon en su período, que se prolongó entre marzo y noviembre de 1984

**S**obre su escritorio tiene el discurso que leerá ante la asamblea para despedir su corto período presidencial al frente de Colo Colo, que se prolongó entre marzo y noviembre de 1984.

En su oficina de Agustinas luce orgulloso un retrato del Presidente Pinochet autografiado y diversos diplomas que delatan su calidad de hombre público. Su firma, Comercial Las Nieves, lo tiene agobiado de actividades, que debe complementar con la vicepresidencia de Soquima y su cargo como dirigente activo de la Avanzada Nacional.

Con su carácter de hombre afable y su forma extensa de analizar cada pregunta, Vildósola puntualiza ante las dos críticas más frecuentes que se han hecho de su gestión:

—Se comenta con ironía, don Patricio, que usted, como presidente, no frecuentaba mucho los estadios...

—Eso es correcto. Una de mis mayores preocupaciones es que la gente no diga que me estoy aprovechando de Colo Colo para ganar notoriedad pública. Yo trabajo muy fuerte de lunes a viernes, de las cuales les dedico bastantes horas al club. El sábado en la mañana trabajo, por lo que me parece enteramente lógico dedicarle la tarde de ese día y el domingo a mi mujer y mis hijos.

—La segunda crítica importante es que usted, además de ser presidente de Colo Colo, es dirigente de un movimiento político...

—Es verdad. Estoy colaborando con el Gobierno y cada cual ayuda como puede. Es efectivo que algunos malintencionados han dicho que yo llevé la política a Colo Colo. Le puedo decir fehacientemente: yo no hago política en el deporte como tampoco hago deporte en la política. ¡Pero cómo no le voy a agradecer a mi Presidente, a don Augusto Pinochet Ugarte, que nos mandó una foto autografiada para Colo Colo! Nosotros le pedimos que nos ayudara con un problema que teníamos con el Banco Chile y él lo hizo. Y la directiva, por unanimidad, lo nombró Presidente Honorario, como lo fueron don Arturo Alessandri Palma y don Jorge Alessandri Rodríguez.

## COMERCIANTE

Vildósola tiene 55 años. Casado, tres hijos y tres nietos. Distribuye textiles en su empresa "Las Nieves", "que no tienen nada que ver con una empresa del mismo nombre a la que le ha ido bastante mal. A nosotros no nos va mucho mejor, pero nos defendemos".

Es además director de varias empresas, y sus contactos políticos y empresariales los ha "utilizado en completo beneficio del club. Cuando dicen que soy nacionalista, que pertenezco a la Avanzada Nacional, yo no lo niego, porque he obtenido bastante en beneficio de Colo Colo, porque yo no comprometeré al club en nada, sólo recibo. Pero el Gobierno está agradecido de Colo Colo, porque es la institución más popular en Chile y representa a más del 60



"No voy al estadio porque los fines de semana debo entregárselos a mi familia".

por ciento de la hinchada. Y cada vez que ha habido catástrofes nacionales, damnificando a compatriotas, somos los primeros en acudir en ayuda a la población, como ocurrió este año con los temporales de la Cuarta Región. Hay muchas casas que están construidas por el club".

"Me siento feliz de haber pasado por Colo Colo. Si yo tuviera tiempo escribiría un libro con mis vivencias como dirigente y naturalmente habría un capítulo muy especial para el cuadro albo, donde trataría de explicar lo que significó para mí, un dirigente de una institución chica, pero muy representativa, llegar a una institución como Colo Colo. Yo estoy seguro que hay muchos que quisieran estar en mi lugar. Es cierto que llegamos como interventores pero fue la misma asamblea, en elecciones, que nos pidió que nos quedáramos. Así lo hicimos y ahora nos vamos con la sensación de haber cumplido con nuestro deber".

## DE INTERVENTOR A PRESIDENTE

"En 1980 ingresamos a Colo Colo como comisión administrativa, cuando el directo-

**"Es cierto que llegamos como interventores, pero nos ganamos el cariño de la gente"**

rio de Abel Alonso intervino al club. Alonso eligió, de acuerdo a su criterio, a la gente que conformaría esta comisión. Llegamos Alejandro Ascui, José García, Naim Ros-tión, Jaime Fernández y yo, que era dirigente de Rangers de Talca desde 1952. Y fui socio desde el 50 de ese club. Por lo tanto, la única experiencia directiva que tenía era la que acumulé en Talca".

—Y ahora, ¿se va como colocolino?

—Me voy queriendo mucho a Colo Colo, a su gente, a los hinchas y al plantel. Fue una experiencia impagable dirigir al cuadro más popular de Chile".

—Lo que sin duda es una labor difícil...

—Muy difícil desde afuera, pero cuando se está adentro parece fácil, porque toda la gente coopera. Cuando la hinchada se da cuenta que los dirigentes vienen a trabajar y no a ganar fama, se entregan por entero".

—¿No sintieron rechazo en un principio?

—Sí, por el hecho de ser interventores. Por eso nosotros siempre preferimos hablar de Comisión Administrativa. Pero paulatinamente los hinchas y socios se fueron dando cuenta que veníamos a hacer cosas positivas. Y dentro del directorio nos fuimos conociendo paulatinamente y haciéndonos amigos".

—¿Qué tipo de relación tenía usted con Colo Colo?

—Era muy amigo de José García. Y en todos mis triunfos, deportivos o no deportivos, hubo un aliento de parte de los dirigentes de Colo Colo. Jovino Novoa, que en paz descanse, era íntimo amigo de mi padre, como también Valdés Correa, gran dirigente albo. Ellos, siendo mayores que yo, siempre me dieron aliento y me apoyaron. Cuando murió mi padre el club estuvo en masa al lado mío. Igual que cuando falleció mi madre y cuando me casé. Es decir, mi vida siempre se vió íntimamente ligada al cuadro popular. Y no podría olvidarme de Antonio Labán".

—¿Usted es talquino?

—Casi. Yo espero que este Gobierno me dé la nacionalidad talquina. Mi esposa es de esa ciudad y comencé a viajar a Talca desde 1945".

—¿Y por qué se hizo dirigente de Rangers?

—Porque desde esa época, cuando era deportista, empecé a entusiasmar me con la camiseta de Rangers. Iba al estadio y conocí a sus dirigentes, que me vieron entusiasmado. El año 50 fuimos campeones en Talca, el 51 en la DIVA, el 52 en el Ascenso y el 53 subimos a Primera. Ya en ese entonces era dirigente".

—Dicen que entre sus méritos está el haber traído a Cantatore.

—Sí. Yo fui a buscar a un jugador que se llamaba Spada, pero recién había firmado por otro club. Ahí me hablaron de Cantatore, que estaba por irse a Canadá. Yacóni, un jugador de River Plate, estaba llevando a muchos argentinos a ese país y le había ofrecido la posibilidad a Vicente. Pero lo convencí con eso de "Talca, París y Londres" y aceptó venir. Siempre se dijo

que lo había traído Labruna, pero no es verdad. Yo los presenté en Tucumán esquina-Florida, en la puerta del Hotel Ermitage. Labruna lo reconoció como "el pibe que lo cuidaba en los entrenamientos". Los trajimos a los dos".

## LA IMAGEN DE ASCUI

—¿Usted cree que como presidente lo perjudicó la imagen que había dejado Alejandro Ascui?

—En absoluto. La directiva siempre fue un concepto de "nosotros", y jamás "yo". Fui su vicepresidente y compartíamos funciones con el directorio, donde jamás se notaron los cargos. Siempre nos guardamos las espaldas y es muy agradable ser presidente sabiendo que las personas que hay atrás no están aserruchándole el piso a uno. Somos caballeros y gente decente, que trabajamos por una misma causa. Además yo tenía un interés especial: demostrar que para defender a Colo Colo no es necesario ser ciento por ciento colocolino. Quien conoce a esta institución por dentro la defenderá siempre. Creo no haber engañado nunca a los hinchas diciéndoles que yo tenía puesta la camiseta blanca. Ellos sabían cuál era mi tendencia, pero sabían también que mientras yo estuviese defendiendo los intereses del club lo haría a muerte".

## LOS ADMINISTRADORES

—Pese a ser el club más popular y llevar gente a los estadios, Colo Colo ha tenido siempre problemas para financiarse. ¿Por qué?

—El problema es muy sencillo. Cualquiera haya sido el presidente que tenga Colo Colo, ha tenido una sola obligación: mantener al equipo en primer plano. Para lograr eso tiene que tener buenas figuras, y eso demanda gastos. Y no hay que ser ingeniero comercial para darse cuenta que si se gasta más de lo que se recibe, siempre se generará déficit. El exceso de cariño por la institución y el afán por mantenerla en primer plano, en consecuencia, produjo la deuda en anteriores directorios y nosotros caímos en lo mismo".

**"Tengo que dedicarme a mis negocios. Por eso es hora de decir adiós"**

—Es decir, ¿usted deja el club con deudas?

—Sí, lo tomamos con deuda y lo dejamos con deuda. Pero en la próxima asamblea daremos una cuenta bien clara, donde se detallará cuánto debemos, a quien le debemos y por qué concepto se generó esa deuda".

—Los clubes tienen su patrimonio más importante en sus jugadores, por norma general. ¿En este momento, cuanto vale el plantel de jugadores?

—Ahí me pilló. Lo único que le puedo decir es que todos los países son nuestros. Y jugadores de la talla de un Vasconcelos, de un Caszely, de Roberto Rojas, para mí que soy el mejor arquero de Sudamérica, son valiosísimos. Para valorizarlos habrá que hacer un estudio, ya que su precio fluctúa como las acciones. Pero yo creo que este es el plantel más caro de toda la historia del fútbol chileno. Cuesta mucho más que el Colo Colo '73' o el del '41'. Y humanamente



# APOLITICA CON EL DEPORTE"



para mí no tiene precio, porque son todos muchachos muy profesionales".

—Sin embargo, usted ha tenido muchos problemas con el plantel por los dineros que se les adeudan.

"La relación que tenemos con el plantel es extraordinaria. Desde el técnico al utilero son personas muy buenas. Hemos tenido discrepancias, como es lógico. Ellos reclamaban para que se les pagara y me parece razonable. Y entendieron nuestro esfuerzo para hacer cada día más grande

**"Demostré que para defender al club no hay que ser colocolino neto"**

*"Ordenamos financieramente al club y creamos un estatuto que será modelo para otros clubes"*

nuestra institución. Por ejemplo, hoy estoy molesto (la entrevista se realizó el día después de la derrota con Arica), porque creo que un equipo como el nuestro no podía perder ese partido, sin desmerecer a los ariqueños. Pero podemos darnos el lujo de dejar esos puntos en el camino. Un tropezón no es calda".

—¿Que pasó con los "antiguos colocolinos", señor Vildósola? Ellos han reiterado que no volverán al club mientras no lo dirijan verdaderos hinchas del club.

"Nuestro directorio ha mantenido siempre la política de puertas abiertas. Ahora llamamos a elecciones porque consideramos que es necesario. Los estatutos de la institución señalan que se pueden presentar las listas que deseen para que sean los socios los que decidan quién debe dirigir al club. El 23 habrá una Asamblea donde dará cuenta de la marcha social y deportiva y el 24 se realizarán las elecciones, con toda la documentación presentada ante las autoridades".

## LOS LOGROS

¿Cuáles son sus logros como presidente?  
"Ordenamos financieramente al club. Sabemos cuánto debemos y a quién. Sacamos a Colo Colo de las páginas policiales para situarlo donde corresponde, en las páginas deportivas. Lo ideal para nosotros sería que no nos tomaran en cuenta a los dirigentes, porque los verdaderos protagonis-

tas son los jugadores y los técnicos. Reformamos los estatutos y los reglamentos, que databan de hace mucho tiempo. Fueron tomados como modelo por muchas instituciones. En ellos los dirigentes comprometen su firma personal en los gastos en que se incurre. Así se evita que de repente a alguien se le ocurra traer a Maradona, lo que lógicamente significaría la quiebra del club. Ahora habrá que responder por los documentos firmados".

—¿Y Pedreros?

"Logramos, con el apoyo del Gobierno, pequeños adelantos dentro de la terminación del Estadio de Pedreros. Ahora hemos abierto una propuesta para habilitarlo, construyendo los camarines y los baños y los asientos para el público. Cuando determinemos el costo pediremos una audiencia con el Presidente de la República para ver qué tipo de apoyo pueden dispensarnos porque la Inmobiliaria no tiene hipotecas sobre el estadio ni la sede".

Vildósola sabe que Pedreros es el eterno sueño de la familia colocolina, y por eso recalca que su sueño sin cumplir era bien definido. "Me habría gustado decirle a los socios que la elección del 24 se realizaría en la Sede Social de Pedreros. Pero le deseo de todo corazón a Alejandro Ascui que logre concretar mi sueño. Yo ahora tengo que irme para dedicarme a mis negocios, porque le he dado bastante al fútbol y es hora del adiós".

A. SCHIAPPACASSE



*"Este es el plantel más caro de la historia del fútbol chileno"*



# SOLO GANGAS

**BROCHES DE PRESION****NACIONALES E IMPORTADOS**BOTONES  
REMACHES  
HEBILLAS  
(Metálicos)**BOMBERO NUÑEZ 45**  
**FONO 371434**Descuento  
a  
comerciantes**AINGA**  
EL AUTENTICO JEANSMEZCLILLA  
BRASILERASan Diego 1625  
F. 5550658FABRICAMOS EN SERIE CUALQUIER  
PIEZA DE ALTA PRECISION, DE  
BRONCE, ALUMINIO O ACERO, EN FORJA Y  
MODERNOS TORNOS AUTOMATICOS,  
SEGUN MUESTRA O PLANO  
CALIDAD-PRECISION-PRECIO**METALFIX**FABRICA VENTAS  
TELEF. 74-1330-/3

1588 LUIS BELTRAN 1588

POR SANTA ISABEL ALTURA 0800 PROVIDENCIA.

**IMPORTADORA PEEKAY**

- Juguetes en general
- Cassettes Sony-Maxell-Crown
- Onduladores Cassio
- Lámparas musicales
- Pilas corrientes y para reloj
- Maletines de ejecutivos
- Estuche de maquillaje
- Secadores de pila Cassio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
A PASOS DE SAN ANTONIO  
ESMERALDA 721**LABORATORIO Profoto**Ahumada 312 L. 26/27  
Fono 726196  
4 Fotos color a solo  
Carnet Universitario**\$99**Participe en un  
sorteo de un  
automóvil 0 Km.**PROTEC** Centro Técnico  
de Prevención y  
Protección contra Incendio  
(Red seca y húmeda)

- ESTUDIOS DE FACTIBILIDAD C/INSTALACION
- EQUIPAMIENTO DE CAÑERIAS DE INCENDIO
- EDIFICIOS E INDUSTRIAS

AVDA. DGO. SANTA MARIA N° 1910  
TELEFONO: 775673 SANTIAGO**Supermercado de Alfombras****MURO A MURO**

- \* Cubrepisos -
- \* Tuffing - Bouclé
- \* Papel vinílico mural
- \* Descuentos por rollos
- \* Instalaciones

AV. EL BOSQUE NORTE 0192-0194 FONO: 2314344  
SN. DIEGO 2373 FONO: 5555982**ZAPATILLAS DE CUERO****BREAKDANCE NUMERACION**30-33 \$ 1.500 c/IVA  
34-38 \$ 1.620 c/IVA  
38-43 \$ 1.740 c/IVAPRECIOS ESPECIALES  
A CLUBES DEPORTIVOS,  
COLEGIOS, INSTITUCIONES  
SIERRA BELLA 1517  
FONO: 5561145**GEMACO**GERMAN MAYO  
SELLADO DE  
CARROCERIAS  
EVITA RUIDOS,  
VIBRACIONES, OXIDA-  
CION Y CORROSION  
EN CARROCERIASTRABAJOS  
GARANTIZADOSSANTA ROSA 757  
F: 2224248-2227267**EL DIAMANTE**Encendido completo  
accesorios  
repuestosJAPONESES  
AMERICANOS  
EUROPEOSDIEZ DE JULIO 742  
FONO: 343658**DON NINO**

MOLINA 166 FONO 94145

En todo Chile

Papel de Regalo Codarte, calendarios,  
autodidactas, diarios de vida, can-  
cioneros, artículos de Navidad, posters,  
bazar, navieros navideños novedades.

ARICA, Feria Sta. Blanca Local 68  
IQUIQUE, Latorre 342  
ANTOFAGASTA, Baquedano 626  
VALLENAR, Ramírez 1124  
COPIAPO, vacante - llame  
LA SERENA, vacante - llame  
COQUIMBO, vacante - llame  
SAN FELIPE, Diego de Almagro 1115  
LOS ANDES, Esmeralda 333 - Loc. 18  
VIÑA DEL MAR, Quilota 1115  
VALPARAISO, Condell 1443 - Loc. 12  
SANTIAGO, Jurel 743  
MELIPILLA, Vicuña Mackenna 65  
RANCAGUA, Independencia 634 L. 18  
PEUMO, Vicuña Mackenna 173  
SAN FERNANDO, vacante - llame  
CURICO, Manuel Montt 536  
TALCA, vacante - llame  
LINARES, se publicará  
CHILLAN, Mapón 58  
CONCEPCION, se publicará  
LOS ANGELES, O'Higgins 126  
TEMUCO, se publicará  
VALDIVIA, vacante - llame  
OSORNO, Ramírez 952 - Loc. 44  
PTO. MONTT, vacante - llame  
COYHAIQUE, vacante - llame  
PTO. NATALES, Magallanes 183  
PTA. ARENAS, Errázuriz 424

Atención especial a comerciantes e ins-  
tituciones tarjetas de Navidad 144 mot-  
vos \$ 5.**TRANSTECNICA LTDA.**Equipos de Oficina  
Escritura-Cálculo  
Fotocopiado

Servicio Técnico Profesional

¡AHORA! FOTOCOPIADORA  
MITA DC-142 RE  
4 COLORES- 4 REDUCCIONES  
2 AMPLIACIONES  
¡EXCELENTE PRECIO  
POR NOVIEMBRE Y DICIEMBRE!

Mac Iver 711, Fono: 396438

**Señor Empresario:**  
Cobramos documentos  
en todo el país.No más capital inmovilizado.  
Nos hacemos cargo de sus do-  
cumentos por cobrar en todo el  
país, sean: Letras, Facturas,  
Cheques, Pagares, etc.  
Organización eficaz. Sistema  
computacional, cobranza ju-  
dicial y extrajudicial.Consultenos hoy mismo:  
**NACIONAL SERVICIOS  
COBRANZAS**  
Teatino 251 Of. 1004  
6990351 Stgo.**NULIDADES DE MATRIMONIO**SE TRAMITAN RAPIDO  
ABOGADOS  
ESPECIALIZADOSHUERFANOS 1117-OF. 1109  
SOLICITAR HORA  
FONO: 6987501**RADIADORES****ANYO**

POR CALIDAD Y PRECIO

AV. LIB. B.  
O'HIGGINS  
4269  
DEPTO. ING.  
799511

DEPTO. VENTAS: 795407

**ROCA TEC**  
JARDINERASOFERTA  
\$ 978 c/IVA5% descuento sobre  
cualquier compra de  
jardineras, al presentar  
este avisoEXPOSICION 1316  
ALAMEDA 153 COLON 5267  
GENERAL HOLLEY 145**LETREROS****20 años**AL SERVICIO DE  
LA PUBLICIDAD**Pizarro**

F. 2221122

AVDA. VIC. MACKENNA 915

**NUEVO AMERICAN MILK BAR**

Almuerzo y cena \$ 420.-  
Onces especiales \$ 240.-  
Comida internacional  
Salones para banquetes  
Manifestaciones  
Matrimonios  
Cenas bailables  
Piano bar  
Gelatería italiana

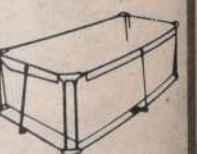
RESERVAS FONO: 713830 - 6985966  
AHUMADA 346**COBRANZAS Y DEFENSAS**Cheques, letras, posesiones  
efectivas, excarcelaciones,  
tránsito, juicios alimentos,  
querrelas, estafas,  
apropiaciones indebidas,  
renegociaciones, defensas  
de embargos, y Asesoría  
legal a Instituciones.ABOGADOS  
ESPECIALIZADOS  
Avda. Bulnes 79 - Of. 46  
Fono 6989512.**PISCINAS INDUSCARP**

¡NO ACEPTE IMITACIONES!

Exija su garantía por 5 años

**FUIMOS Y SOMOS LOS  
PRIMEROS EN CHILE**Fábrica  
**SEMINARIO 759**  
(a 100 mts. Irarrázabal)

FILTROS



CREDITOS

**CASA ESTADIO**

- Artículos Deportivos
- Materiales de primera calidad
- Camisetas de fútbol
- Balones
- Medias
- Zapatos
- Estampados, trofeos, diplomas
- Equipos para niños

OFERTA NAVIDEÑA

ZAPATO DE FUTBOL CUERO \$ 790

CONCERTACION DE PARTIDOS

ANDRES BELLO N° 825 - 2° PISO (VEGA

CENTRAL)

A PASOS DE AVDA. LA PAZ

**RESTUCCI Y CIA. LTDA.**Repuestos  
americanos y  
europeos,  
rectificación  
de motores,  
pronta  
inauguración  
de refac-  
cionado, local  
Lord Cochra-  
ne 1339 Stgo.Ventas Alameda 2156  
F: 561763 - 62230**MONTESA**Bolsas plásticas, mangas de 4 cm.  
a 2 mt. Máquinas selladoras y en-  
vasadoras, teflón, repuestos.

CONSULTE PRECIOS

**INDEPENDENCIA 718**  
**FONOS: 778168-376134****COMERCIAL ABACO LTDA.**  
**ABACOFERTAS**

AZULEJO BLANCO 15x15 cm.

\$ 530 m2 + IVA

PEGAMENTO BEKRON

\$ 30 kilo + IVA

SUPERFLEXIT STANDARD

\$ 390 m2 + IVA

LATEX BLANCO

\$ 2.250 + IVA (LATAZ GAL)

IRARRAZAVAL 688

FONOS: 490336-2239628



# RODRIGUEZ QUIERE SER "NUMERO PUESTO"

El volante de Universidad de Chile hace de "todo un poco" y espera saber pronto cuál es su camino definitivo

Es un asunto de cantidad y calidad. A Luis Rodríguez le sobran funciones y posibilidades. Un número u otro resulta indiferente porque desde sus tiempos de infantil destacó por su ductilidad.

Ahora, ya en el camino definitivo, Rodríguez siente que le falta un destino claro. Sabe que no se puede negar a pasar de un territorio a otro, pero se pregunta, en un conflicto íntimo, si tanto cambio le asegura un progreso.

Rodríguez, identificado habitualmente como un "hombre de mediocampo", ha jugado en todas las posiciones y este mismo año no ha sido la excepción.

Sus palabras ayudan a recorrer este singular caso.

## ATRÁS

"En las divisiones inferiores jugué mucho de zaguero central. Ahora, algunos técnicos me ven capacitado para ocupar el lateral defensivo. De hecho jugué de "2" contra Audax Italiano en el torneo Polla Gol. Al otro lado también me tocó marcar una vez al "Cabezón" Farías. La verdad es que de central no tengo mayores problemas porque conozco el puesto. De lateral, habría que verlo. Sería más bien para una salida ofensiva. Don Hernán Carrasco me ha insinuado que en alguna emergencia puedo ir ahí".

## AL MEDIO

"Este es el sector que más me gusta. Cuando aparecí en Primera División, don Fernando Riera me dejaba como el volante más retrasado. De repente me retaba porque hacía un "6" que subía mucho. Más arriba también he actuado muy seguido. De "8", digámoslo así, he funcionado no como un conductor neto, que no lo soy, pero sí para trazar el sector. De "10" ofensivo, me em-



Rodríguez y el decorado que más coincide con su realidad. Abundancia de camisetas que no alcanzan a asegurarle una titularidad...



Cuando va al área, Rodríguez resuelve con oportunismo. Sin ser un delantero neto, tiene "algunas cosas", lo que prolonga su extraño proceso.

pezó a usar don Luis Santibáñez y ahí hice varios goles. Tengo alguna capacidad de llegada, un buen pique para sorprender, pero me parece que mejor ando arrancando desde más atrás".

## ARRIBA

"De centrodelantero también jugaba en juveniles. Este año me tocó hacerlo con Ulises Ramos y si bien partía como un volante más, las circunstancias me obligaron a ir también de punta. Es bonito jugar metido, aunque la marca ahoga más. Claro que tiene que ser un "9" más bien mentiroso. A la punta he ido en menos ocasiones. Casi siempre se trata de cubrir la salida de alguien. Como alero neto no me veo, porque es distinto a aparecer por ahí que partir pegado a la raya. Pero también me usan ahí".

## ¿QUE SOY?

Rodríguez entiende que eso de los números no tiene mayor relevancia. Pero asume la realidad de no tener un lugar definido, de ser un "Mentholum".

"En el fondo esto me perjudica porque no creo, por ejemplo, que un entrenador de selección me tenga en mente para una posición definida. En el fondo no me molesta incursionar en tantos puestos, sino que carecer de continuidad en alguno.

— En otro sentido eso te hace fama de "funcional", un rasgo que es sinónimo de utilidad.

"Puede ser. También un técnico puede

considerar ventajoso que juegue en diversos planos. Pero me gustaría seguir en mi puesto.

— ¿Y cuál es "tu" puesto?

— Digo de "6", como jugaba con Riera...

— En los equipos actuales ya no es tan claro eso del volante defensivo. Se tiende a buscar más flexibilidad.

"Probablemente sea así en conjuntos extranjeros. Acá se sigue usando. Mira sí, no me voy a poner difícil tampoco por subir unos metros cuando lo lindo es jugar. Sólo estoy un poco enredado con todo esto.

— En la propia "U", en aquel equipo brillante del ballet azul, había un notable polifuncional como Braulio Musso.

"Así me han dicho. Quizás estoy equivocado y no tengo claro este papel. Preferiría tener una etiqueta más clara... En definitiva son los entrenadores los que te sacan provecho.

— ¿Es cierto que te peleaste con Hernán Carrasco por este tema y le exigiste jugar como "6"?

"No fue un conflicto. Yo le hablé de esto mismo, sin negarme a serle útil en lo que él estime conveniente. Bueno, en el club sigue don Pepe Ruiz que me conoce bien desde que era "cabro" y él sabe que he hecho de todo. Mira, voy a inventarme un número para mí solo".

Menos que un drama, este es un problema. Ni nuevo ni grave, pero vigente.

A Rodríguez le sobran posibilidades y le faltan definiciones. Así, necesita que alguien le descubra, por fin, su destino.

Por IGOR OCHOA



# CANTATORE: "EL QUE"

Las leyes del tiempo platearon sus sienes. También le dieron una madurez y una personalidad que se reflejan en cada palabra.

Fuerte en sus convicciones, seguro de su capacidad, avalado por una trayectoria impecable, Vicente Cantatore aún no tinte de rojo el color naranja que hay en su alma, pero ya piensa en todo lo que espera cuando la aparente placidez de Calama, donde dirige a Cobreloa, se transforme en el hervidero de Santiago, a cargo de la selección.

La vida —asegura— no le ha cambiado con la designación, aunque reconoce que la responsabilidad es distinta. Pero no les teme a las presiones que —lo sabe— surgirán inevitablemente.

"Estoy preparado para eso y para mucho más. Lo de Calama no es tan fácil como parece. Allá logramos algo que no consiguió ningún equipo chileno en las dos últimas décadas: fuimos campeones dos veces en los últimos cinco años (y las otras dos veces nos afanaron el título); estuvimos siempre —salvo la última— en la Copa Libertadores y llegamos dos veces a la final; en todo este tiempo perdimos un solo encuentro —con Audax, por la Copa "Polla-Gol"— en Calama... Todo eso significa una presión. Si llegamos a empatar allá, sales del estadio como un delincuente..."

Lo entusiasma la tarea que iniciará el 27 de diciembre, pero aún no lo desvela el primer examen, que será el 3 de marzo frente a Ecuador.

"¿Si me ha cambiado la vida? No. La responsabilidad es la misma, porque también dirigir a Cobreloa es un desafío muy importante. Cuando comience el proceso de la selección el ambiente será distinto, pero no le temo a esa circunstancia.

—¿Qué lección le dejó el partido con México?

"Ese partido es justamente lo que no se debe hacer, porque no tuvimos tiempo para hacer nada. Estoy consciente de que ganamos sólo porque los jugadores lo dejaron todo en la cancha, pero ellos eran más equipo que nosotros. México aquí no pierde ni un partido".

—Pero sobre todo sorprendió la motivación del equipo chileno...

"Claro. En los días previos no quise hablarles de fútbol a jugadores que estaban disputando un campeonato muy importante, sino que los motivé. Ya cuando dieron el grito en el camarín sabía que se iban a jugar la vida. Y se la jugaron".

—¿Esa experiencia le sirvió como examen para algunos jugadores? El caso de Rubio, por ejemplo...

"Lo de Rubio salió bien. Claro que si hubiéramos perdido me habrían tratado de loco, porque en el mismo plantel había otros nombres para la punta izquierda. Cuando uno hace las cosas es porque piensa que pueden salir bien, y no porque tenga la seguridad de que saldrán bien".

—En las eliminatorias, Vicente, ¿piensa jugar con un equipo dándole flexibilidad o variará todo ante cada partido?

"No, lo que variará será el planteamiento, pero no los hombres. Habrá una base, que será algo así como el 80 por ciento. Las eliminatorias son un proceso muy corto, y se ganarán básicamente con los puntos ganados afuera, sin por eso considerar que los partidos de Santiago están ganados de antemano. Para mí tiene mucha importancia el primer encuentro, con Ecuador, para afirmar anímicamente al grupo".

—En eliminatorias anteriores nos ha ido muy bien con Ecuador, pero Uruguay nos "mata" en el último partido. Es casi una constante...

"Eso es historia. Como también el que yo no haya perdido dirigiendo a un equipo en el Centenario. Pero eso no vale, son sólo datos estadísticos que no pesarán en la cancha".

## EL PROCESO

—¿Cuántos jugadores nominarás?

"A 26 jugadores. La idea es empezar el 27 de diciembre".

—¿Cómo será el calendario de partidos previos?

"No lo tengo muy claro todavía. Esa es

una materia que tiene en sus manos Alfredo Asfura. Pero sin duda, por el corto tiempo de preparación, tendremos que conformarnos con las posibilidades que se nos presenten, y trataré de que los partidos sean apretados fuertes para no engañarnos".

—¿Ya tiene definida la nómina de los 26 jugadores?

"Bueno, hay algunas dudas específicas en algunos puestos, pero sin duda estarán la mayoría de los jugadores convocados para el partido contra México".

—Sin duda no hay tiempo para probar jugadores sin experiencia.

"No, para hacer eso habría que disponer de un proceso, para ver la evolución de jugadores que emergen. Y estas eliminatorias las enfrentaremos muy presionados".

—¿De qué manera lo afectó la negativa de Vasconcelos a nacionalizarse?

"Si di el nombre de Vasconcelos es porque se trataba de un caso especial. El sabía que iba a ser un integrante más de la selección. Aravena, que jugó en su puesto, me dejó totalmente conforme, porque se dio cuenta de que, al margen de todo lo que puede aportar su remate, si entrega además una cuota de lucha su función dentro del equipo será muy importante, aun con la posibilidad de que se equivoque más".

—¿Va a probar otras fórmulas en boga, como un esquema con varios volantes pese a las reacciones que provoque?

"Claro, porque muchas veces se analiza la formación del equipo sin saber la función que cumplirá cada jugador en la cancha. Está el caso de Magallanes, donde en la teoría son todos mediocampistas, pero llegan todos arriba con posibilidades. Para hacer eso los jugadores tienen que tener totalmente clara la función de desdoblamiento".

—Pero, debido al corto tiempo de preparación, ¿podrá mentalizar a los jugadores en ese aspecto?

"Tendré que convencer al jugador de que si lo hago actuar en un puesto determinado es porque estoy absolutamente convencido de que va a rendir, porque de otra manera no lo pongo. En Cobreloa hicimos lo que no hizo nadie. A Jiménez lo puse de central contra Flamengo. Al comienzo no lo creía ni él, pero cuando vi que ya pensaba como central me decidí. A Puebla lo hice jugar de centrodelantero. Pero, lógico, habrá que convencerlos de que pueden rendir en esa función específica".

—Y en esta selección, ¿habrá muchos cambios de puestos?

"No. Habrá que acomodar jugadores. Unos, un poco más adelante, otros más atrás. Esto también es difícil, pero lo vamos a hacer. Si yo pensara que ganarle a Urugu-

Lo incentiva el desafío:

"Podemos clasificarnos, quedar para el repechaje o ser eliminados. Lo que va a ocurrir no lo puede decir nadie. Lo que sí puedo asegurar es que dejaremos el alma en eso... Acá, el único que arriesga soy yo. No estoy en esto por una conveniencia económica. Si lo acepté fue porque me sentí comprometido con una persona que creyó en mí y que sé que no me va a fallar. Si hubiese sido por plata, acepto una oferta que me hicieron desde Colombia por el doble de lo que ganaba en Cobreloa. Hay algo más en esto, mucho más. Lo que ocurre es que no le temo a mi profesión y hay desafíos que uno tiene que aceptar".

En una hora y media, Vicente Cantatore aspiró mucho humo, destripó contra el cenicero doce colillas de cigarrillos, adelantó los planes que se han esbozado para la selección, analizó comportamientos futbolísticos y humanos, repasó situaciones que influyen en una eliminatoria, eludió juicios categóricos sobre los uruguayos, habló con cautela de los ecuatorianos.

Sin que se diera cuenta, se le enfrió el café.

Y dejó algo para pensar:

"Al futbolista, en general, le hace falta temerle a la vida. A la muerte no, porque llega y chao. Temerle a la vida y luchar por ella".

guay es imposible no habría aceptado el cargo. Acá el único que arriesga soy yo, porque no me vine por una conveniencia económica, sino para no defraudar a un hombre que pensó que yo era el técnico adecuado para dirigir la selección".

## EL GASTO

—Pero hay una verdad comprobada: la selección gasta a los técnicos, como conductores y como personas...

"Yo no le tengo miedo a mi profesión, porque si no me quedo en Calama. Allá estaba tranquilo, con un grupo de jugadores de buen rendimiento y una institución de lujo. Ganando no voy a ser mejor de lo que soy, ni perdiendo seré peor de lo que soy. Sólo me van a juzgar distinto, porque todo esto depende de los resultados".

—¿Cuánto valen los valores extrafutbolísticos en las eliminatorias?

"Yo lo único que pido es que esos factores no nos perjudiquen. Yo no pido sacar ventajas a la condición de local. Para mí lo que vale es el jugador dentro de la cancha. Yo no creo que los partidos se ganen en los pasillos de la Confederación, aunque hay que estar atentos para que no te perjudiquen".

—¿Cómo va a ser su relación como seleccionador con la prensa?

"Tendremos que organizarnos un poquito. Cuando trabajamos no permitiremos interrupciones, porque yo respeto a la gente que hace periodismo, pero pido que también me respeten a mí. Saldremos muy poco de nuestra concentración, porque tenemos poco tiempo para desarrollar lo nuestro".

—¿En qué función ubicará a Yáñez?

"Tendré que conversarlo con él primero. Me han dicho que ha cambiado de posición en España. Debe haber progresado mucho en un medio superior. Ojalá que esté jugando en otro puesto".

—¿Se han realizado gestiones para repatriarlo?

"Tengo entendido que sí. El se integraría al trabajo en Calama. No es lo ideal pero será importante contar con el "Pato" quince días antes del primer partido".

## LOS URUGUAYOS

—Muchas figuras de la selección uruguaya tienen posibilidades de fichar en el fútbol argentino, ¿eso podría favorecerlos?

"No sé; de los uruguayos no voy a adelantar nada".

—¿No ha pensado en contar con Jorge Contreras?

"No, sólo Yáñez está en los planes".



—¿Le será fácil nominar a los 26?

"No, porque hay jugadores muy parecidos en varios puestos. Salvo en tres o cuatro funciones, hay mucho donde elegir".

—¿En arqueros estamos bien?

"Sí, ahí estamos bien cubiertos".

—¿Dónde está el mayor problema?

"En la punta izquierda".

—¿Y en el conductor, el volante de acción?

"Ahí también tendremos problemas".

—Esa ha sido una característica de nuestro fútbol...

"Sí es verdad".

—Y en el centro del ataque?

"Esperaremos hasta que llegue Yáñez para ver eso".

—¿Quedó satisfecho por lo que rindió Merello contra México?

"No, porque no pudo hacer lo que acostumbra a hacer en Cobreloa. Su problema fue la falta de tiempo para jugar, porque marcaron mucho. Pero esa es una constante del fútbol. A medida que vayas progresando te irán enfrentando con mejores equipos, que te obligarán a jugar cada vez más rápido. Harás siempre lo mismo pero con menos tiempo, aprovechando los va-

cíos, despreocupándose un poco de la pelota".



# EMAS ARRIESGA SOY YO"



— Fue el mismo problema que se mostró en la salida...

"Claro, porque apretaban al que llevaba la pelota y al que podía recibirla. Entonces cuando levantabas la cabeza para observar ya te la habían quitado. En los últimos quince años aparte de México, aquí en Chile sólo había visto al equipo rumano en ese estilo".

— Pero ese problema no lo deberíamos encontrar en Ecuador y Uruguay.

"No importa, porque si trabajamos ese aspecto tendremos más facilidades para jugar. Uruguay allá va a ser una tromba, porque ellos han visto esta eliminatoria como una salvación para su fútbol".

— Esa parece ser la clave de los uruguayos: su fuerza...

"Pero si es increíble. Hay que ver cuan pocos son y todo lo que han logrado futbolísticamente".

NEIRA

— ¿Por qué no llamó a Neira frente a los mexicanos?

"Porque sólo nominé a 19 jugadores. Es lógico que provocará la atención la ausencia de Neira y de algún otro jugador más. Yo tengo muy claro que no voy a dejar con-

forme a todo el mundo cuando se nomine a la selección".

— Ni tampoco piensa generar polémicas sobre los puntos...

"No. Voy a respetar a los jugadores. Yo no voy a llamar a ningún amigo mío, sino a aquellos que hayan demostrado que merecen una nominación, por lo que están haciendo y no por lo que hicieron".

— ¿Cómo compatibiliza la selección con Cobreloa?

"No, yo sigo metido con todos mis sentidos en Cobreloa, y no como dieron a entender algunos después de un par de derrotas que me estaba olvidando de mi club.

— ¿Cuánto descanso tendrán los seleccionados antes del proceso?

"Del 19 al 27 de diciembre. No podremos hacer pretemporada porque el período de preparaciones es muy corto. Pero aquellos seleccionados que no jueguen la liguilla tendrán un trabajo dirigido para que no lleguen con déficit físico. En todo caso la nómina la entregaré antes de la liguilla".

EL MUNDIAL JUVENIL

— ¿Este cambio de sede del Mundial Juvenil altera tus planes?

"Sí, ahora cambió todo, pero no lo ten-

go claro. Primero tendré que conversar con Antonio Martínez".

— ¿Pero no le era complicada esa dualidad?

"Se me hacía complicado si quedábamos en el repechaje. Pero si quedábamos clasificados no había problemas. Y si nos eliminaban tampoco, aunque en una de esas tenían que cambiar de técnico porque descubrían que no servía para nada".

— ¿Está sentido con los dirigentes por no haberle dado la selección antes?

"No, no fue problema de ellos, porque no se podía. Cualquiera habría tenido que soportar estas condiciones".

— ¿En que se basará para conformar el plantel definitivo?

"Muy claro. Yo a los jugadores los llamaré para que se queden, y no para que se vayan. Al comienzo del trabajo les plantearé mis exigencias, que no serán muchas, y al que no le gusten se podrá ir y yo lo respetaré en ese momento".

— ¿Será una concentración plena?

"No. Pienso que es contraproducente. Haremos vida normal, porque pienso que un seleccionado debe responder plenamente en su vida privada. No los voy a obligar a que se aburran. En una de esas me

engañan, pero la verdad es que se estarán engañando ellos".

— ¿Ya ha analizado videos de Ecuador y Uruguay?

"Mira, Uruguay no me interesa mucho porque pienso que el equipo será totalmente distinto al que ha venido jugando. Y a Ecuador pienso observarlo directamente en algún partido".

LA LUCHA

— ¿Cómo es el jugador chileno?

"En general es poco ambicioso. Se conforma con poco, porque no le tiene miedo a la vida. Lo más difícil en la vida es acostumbrarte a lo bueno y después volver a lo malo, y no lucha por mantener un nivel. Si alguien siempre tuvo un nivel modesto de vida y no conoce otro, no se preocupará. Es tremendamente cruel, pero real. En cambio, si de ser humilde llegaste a tener dinero y después bajas de nuevo, como sucede mucho, se te crea un conflicto enorme. Hacemos lo que nos gusta, nos pagan bien y por eso tenemos que preocuparnos de nuestra profesión en forma íntegra".

JULIO SALVIAT, IGOR OCHOA  
y ALDO SCHIAPPACASSE



Un equipo absolutamente desconocido y que puede ser rival de Colo Colo y Magallanes en la Copa Libertadores de América

# "MUCHO GUSTO, YO SOY EL CAMPEON URUGUAYO"

"Si bien mi nombre actual es producto de una fusión, yo como Central tengo un respetable y añejo linaje. Nací en una noche tibia de reyes, allá por el año 1905. El barrio de Palermo —un típico rincón montevideano— fue testigo de ese "acto" de fundación que no era más que una simple aventura de amigos. Si bien mi historia no es rica en personajes y acontecimientos, les puedo citar algunas figuras que pasaron por nuestras filas para alcanzar luego la repercusión internacional. Por ejemplo: Juan López, quien fuera el director técnico de la selección celeste que produjo el Maracanazo en 1950 (¿Se acuerda? Uruguay 2, Brasil 1, nadie lo podía creer). Otro ejemplo: en 1947, teniendo apenas 15 años, debutó en la Primera División Walter Gómez. Aquel "botija prodigio" que asombró ingresando muy joven a la selección y que sería para muchos argentinos uno de los más grandes centreforwards que jugó en ese medio tan abundante en figuras. Un último ejemplo: el moreno Víctor Rodríguez Andrade, campeón del mundo en el 50 también se inició en este modesto club.

Pero nada de lo que viví en el pasado es comparable a este momento. Con el nombre de Central Español hacía una década que estaba jugando en el Ascenso y al subir a la divisional A, ganamos el título. El salto fue demasiado rápido y brusco, pero... ¡qué lindo!

Aunque vivir recordando el pasado es síntoma de nostalgia enfermiza, en este caso es bueno repasarlo para que se den cuenta del valor de mi hazaña. En Uruguay se juegan campeonatos anuales de fútbol desde 1900 y sólo hubo tres interrupciones: en 1904 por la guerra civil; en 1930 por realizarse el Primer Campeonato Mundial y en 1948 cuando antes de concluir la temporada se desató una huelga de futbolistas.

Es decir, el fútbol oficial lleva ochenta y cuatro años de existencia. En ese período dos nombres se inscriben en el monopolio de los títulos: Nacional y Peñarol. Hasta 1931 (fin de la era amateur) hubo tres excepciones: Wanderers, River Plate y Rampla Juniors. A partir de 1932 (inicio de la era profesional) sólo una vez se había roto el



dominio aurinegro y tricolores, fue obra del club Defensor en 1976. Esto demostró que la hegemonía de los grandes no era un mandato celestial y sirvió de guía para nuestras elevadas aspiraciones.

Empezamos por contratar como técnico al marcador lateral derecho de aquel Defensor: Liber Arispe. Su experiencia con ese plantel y fundamentalmente con el profesor José Ricardo de León, un estudioso del fútbol, fue importante en la conformación de un equipo, donde cada uno de sus integrantes estuviera convencido que sólo con el esfuerzo colectivo podrían superar a

adversarios que disponían de mejores individualidades.

El plantel se fue integrando como una verdadera "corte de los milagros". A esos jugadores libres que llegaban en busca de una nueva oportunidad se los adoctrinaba en la filosofía del sacrificio. Y en este sentido el propio Arispe predicaba con el ejemplo: todos los días —de lunes a viernes— se levantaba a las cuatro de la mañana para ir a su trabajo como encargado de maniobras en el ferrocarril del puerto de Montevideo, antes de asistir a los entrenamientos.

El presupuesto aprobado fue una muestra más de la austeridad con que maneje la ilusión del título. Las cifras que se dispusieron eran inferiores incluso a la de los clubes del Ascenso. El gasto mensual quedó fijado en US\$ 6.000 y la máxima retribución correspondió a José Villarreal con US\$ 400 por mes. El caso de este centrodelantero es un símbolo de las precarias condiciones en que me tuve que mover para intervenir en el campeonato superior con ciertas aspiraciones. Tiene 27 años, buen físico, fue el goleador máximo con 18 tantos en 23 partidos, está a préstamo hasta el 31 de diciembre y casi el 50 por ciento de sus remuneraciones las pagó Peñarol (su dueño).

Me pertenecen —apenas— dos jugadores titulares: el arquero Héctor Tuja (24 años) buen valor que tuvo la valla menos vencida con 16 goles, y el segundo el zaguero central Obdulio Trasante (24), quienes siguen a Villarreal en sueldos con unos US\$ 200. Ambos trabajan en un banco cuyo gerente general es Carlos Di Giovanni, delegado ante la Asociación Uruguaya de Fútbol. Trasante se encuentra en el club

desde hace cuatro años cuando llegó de Peñarol de Juan Lacaze a través de una operación insólita: 11 pares de zapatos de fútbol.

El resto del plantel queda libre a fin de año con excepción del lateral derecho César Pereyra (21) autor de goles decisivos por intermedio de tiros libres, cuya opción cuesta 20.000 dólares. Su club es Peñarol de Montevideo.

Sé que mi aparición no significa ni mucho menos terminar con el liderazgo de Peñarol y Nacional. En este país donde el promedio de vida es alto y la tasa de nacimiento es baja no se pueden destruir fácilmente costumbres y hábitos tradicionales. Sé —además— que ni siquiera he conseguido emular el "ruido" que hizo Huracán Buceo allá por fines de la década del 60. Sin embargo, creo que le he dado a una sociedad como la uruguaya un ejemplo de ambición sana y de conducción inteligente. He vivido un sueño sin apartarme de la realidad.

Ahora aspiro a clasificarme para jugar la Copa Libertadores de América. Poder —así— visitar Chile, enfrentar a Colo Colo y Magallanes. Seguir creciendo, seguir soñando. Pido perdón si mi presentación no fue lo prolija y completa que debiera. Es que todavía no me acostumbro a la fama y los reportajes. Este inolvidable 1984 me ha traído demasiadas cosas juntas y me ha costado acomodarlas. Ojalá lo de la Copa también se nos dé. Entonces podrán conocerme más y mejor. Lo deseo fervorosamente. Hasta pronto".

HECTOR VEGA ONESIME  
Fotos: Gentileza de "El Gráfico"



José Villarreal convierte el gol que le daría a Central el título de campeón uruguayo.



Perú

## Narcotraficantes asesinan campesinos

LIMA, 18 (ANSA). — Diecinueve trabajadores que habían decidido sustituir las plantaciones de hojas de coca por alimentos, fueron asesinados y colgados en estacas por bandas de narcotraficantes que operan en la localidad selvática de Tingo María, en el oriente peruano.

El impresionante asesinato masivo, según versiones de la prensa local, se ejecutó en el Villorio de Corvinilla, en la provincia de Huamalia, en donde se realizaba un programa de sustitución de la coca bajo el control de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) de los Estados Unidos.

Las víctimas formaban parte de una cuadrilla de 30 campesinos que realizaban faenas agrícolas.

Según la versión, los asesinos descargaron sus armas sobre los indefensos campesinos que estaban durmiendo en un caserío.

Además de los muertos figuran otros diez desaparecidos y tres heridos graves.

Un fuerte destacamento anti-subversivo fue despachado a la zona en varios helicópteros artillados. Pero hasta esta mañana se ignoraba el resultado de la operación.

### BANDA HISPANA

LOS ANGELES, 18 (AP). — La policía detuvo a seis personas y confiscó 3,7 millones de dólares en metálico y más de 3,63 kilos de cocaína, valorada en casi 2,5 millones de dólares, al desarticular una banda de narcotraficantes en la que actuaban un venezolano y dos colombianos, dijeron las autoridades.

Las detenciones fueron efectuadas anoche, después que los agentes allanaran tres domicilios en Studio City, West Covina y Hacienda Heights, según las fuentes.

### VENEZUELA

CARACAS, 18 (ANSA). — Un laboratorio para procesar cocaína, el segundo en una semana, desmanteló una comisión de la Guardia Nacional de este país.

El local estaba ubicado en el estado Tachira, al occidente de Venezuela, en la frontera con Colombia.

En la misma región fue desmantelado, hace sólo tres días, otro laboratorio que, según la policía, es el más grande encontrado en Venezuela hasta ahora.

## Continuos temblores en el hemisferio sur

LIMA, 17 (AP). — Por quinta vez en una semana, la costa peruana fue sacudida por un temblor de tierra esta madrugada y sus efectos más intensos se percibieron en el departamento de Ica, a unos 350 kilómetros al sur de Lima.

La Secretaría Ejecutiva de Defensa Civil informó que el fenómeno se produjo a las 00.30 hora local (05.30 GMT), y tuvo una magnitud de 5,1 grados en la escala de Richter. Su epicentro fue localizado a 70 kilómetros al oeste, en el mar.

El temblor de hoy estuvo precedido por otros cuatro, el primero de los cuales se produjo el sábado 10.

En todos los casos, los fenómenos produjeron pánico en las poblaciones afectadas, pero no daños personales ni materiales, según informaron las autoridades policiales y el sistema de Defen Civil.

### SIGUE TEMBLANDO EN ASIA

YAKARTA, INDONESIA, 18 (AP). — Dos terremotos sacudieron ayer sendas regiones del país, distantes unos 2 mil 400 kilómetros entre sí, dejando un herido y algunos daños, se informó hoy.

Según dijo hoy la agencia noticiosa Antara, el primer sismo se produjo en la isla de Nias, frente a Sumatra, y tuvo una intensidad de 5 grados en la escala de Richter, aunque una agencia del Japón registró 7,5 grados.

El otro terremoto, en Sulawesi meridional y al este de Sumatra, registró 4,8 grados y tuvo su epicentro a 443 kilómetros al norte de la capital provincial.

### Retiro de tropas es sólo parcial

## Aún es confusa la situación de Chad

PARIS, 18 (Latin Reuter). — El gobierno francés, que ha confirmado que tropas libias permanecen aún en Chad pese a un acuerdo sobre retirada de soldados dijo que dos aviones franceses realizaron hoy un crucero de reconocimiento sobre el país centroafricano.

Entretanto, la televisión francesa informó que Francia planea enviar un nuevo contingente militar a Chad, desde el cual Francia retiró sus 3 mil 200 efectivos enviados para respaldar al Presidente Hissein Hare contra rebeldes apoyados por Libia.

Una portavoz del Ministerio dijo que no

podía comentar inmediatamente sobre el informe de la televisión.

### REUNION EN WASHINGTON

PARIS, 18 (ANSA). — El Ministro francés de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson, partió hoy hacia Washington para una visita oficial en que se entrevistará con el Secretario de Estado norteamericano George Shultz.

La cuestión del Chad será sin duda uno de los temas principales de las conversaciones. El gobierno de Washington no ocultó su mal humor por la reciente entrevista Mitterrand-Khadafi en la isla de Creta.

Esta noche en el Show de Gloria Benavides:

## "Le Chansonier de Conchalí" y "El Gorrión de América"



Cuando estamos en vísperas de la segunda edición de este espectacular Show (aplausos), es justo mencionar la activa participación de la crítica (risas), al destacar en forma impresionante el estreno de este programa que además, obtuvo un excelente rating (aplausos). Tan noble apoyo (risas), se traduce en un desafío más para nuestro estelar (aplausos). Hoy estarán con ustedes 2 grandes invitados: Zalo Reyes (risas) y Mario Clavel (aplausos) y por supuesto la presencia del Pato Torres, Marilú Cuevas y Oscar Olavarría (risas y aplausos).

**EL SHOW DE Gloria**

**ESTA NOCHE A LAS 21:30 HRS.**

Televisión Nacional de Chile **TVN**

Auspicia **MADEMSA**

Orquesta: **Horacio Saavedra**. Dirección de Escena y Producción Musical: **Jorge Pedreros**. Coreografía: **Mario Bugueño**. Un Programa Dirigido por **Eduardo Ravani**.



**Club Hípico de Santiago**

(Miércoles 21 de noviembre de 1984)

**1ª**CARRERA a las 14.15 hrs. 1.000 mts. Índice 15 e Infs.  
PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1

2421 P. Baeza	Reap.	1 Maquico	58 J. Pérez	12
2421 P. Inda C.	12h-16	2 Tranquilo	57 V. Barrera	15
2438 R. Lorca	3-1h	3 Beware	55 N.N.	10
2424 A. Carreño	1-7	4 Force	55 N.N.	13
2398 O. González	5-2-4	5 Calnaby	54 N.N.	9
2424 J. Melero	3-9-6	6 Golden Glow	54 N.N.	7
2434 E. Inda S.	5-10	7 Royalon	54 N.N.	8
2383 G. Silva	6-11	8 Chango López	53 N.N.	1
2424 O. Manso	1	9 Luta	52 N.N.	11
2424 G. Peralta	3	10 Ojo Ardiente	52 N.N.	4
2407 D. Contreras	Reap.	11 Fouquet	50 N.N.	2
2369 N. Hadwa	2-3	12 Antipillo	49 N.N.	3
2442 R. Serrano	8-13h	13 Nasperpe	49 N.N.	6
2424 A. Quiroz	3-2	14 Tia Paca	49 N.N.	14
2329 L. Guerrero	14-14h	15 Foxy	48 N.N.	5

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15)

**2ª**CARRERA a las 14.45 hrs. 1.200 mts. CONDI-  
CIONAL MACHOS 3 AÑOS NO GANADORES (SE-  
GUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1.)

2393 P. Bagú	14h-3	1 Arcipreste	56 O. Escobar	12
2432 P. Baeza	11-8	2 Bocadoro	56 N.N.	10
2410 H.C. Pichara	12h-11h	3 Contable	56 N. Vera	13
2432 S. Fuentes	6-8-6	4 Coquetero	56 F. Díaz	9
2216 A. Abarca	5-3-4	5 Ego	56 L. Cornejo	7
J. Silva	---	6 Freddy	56 M. Santos	8
A. Breque	---	7 Noble Tudor	56 L. Muñoz	1
2432 E. Carreño	8-10	8 Primatista	56 J. Vergara	11
2432 E. Carreño	10-15	9 Que Bueno	56 J. Verdugo	4
2425 O. Manso	4-4	10 Retablo	56 R. Pérez	2
2370 G. Espinoza	14h-2	11 Rumoroso	56 P. Cerón	3
2373 A. Valdés	14h-10	12 Sopón	56 N.N.	6
2448 C. Tapia	9-14h	13 Tamango	56 J. Pérez	14
2432 E. Inda S.	7-6-5	14 Torrantero	56 N. Urrutia	5

POLLON DE ORO: GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 14).

**3ª**CARRERA a las 15.10 Hrs. 2.000 mts. Índice 29 al 22  
(TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE  
N° 1.)

2371 P. Bagú	4	1 Ponik	56 P. Cerón	7
2371 P. Medina	2-5	2 Galante	53 M. Santos	1
2382 J. Cavieles A.	3-1	3 Vicario	52 S. Vázquez	4
2433 O. González	6h-1	4 Abbe Lane	51 M. Aranda	2
2371 C. López	1-7	5 Agripa	51 N.N.	3
2440 C. García	1h-4h	6 Bold Prank	48 N.N.	6
2389 P. Polanco	4	7 El Vichuquén	48 R. Pérez	5

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 7).

**4ª**CARRERA a las 15.40 hrs. 1.600 mts. Índice 9 e in-  
feriores (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5  
y 6)

2450 E. Leiva	1h-3h	1 Festejado	56 J. Pérez	12
2374 P. Polanco	4-9-1	2 Talentoso	56 C. Leighton	10
2429 P. Inda C.	3-4-7	3 Falconete	55 V. Barrera	13
2450 C. García	9-16h	4 Mitterrand	55 J. Barrera	9
2234 A. Valdés	Reap.	5 Aplauso	54 J. Romero	7
2429 E. Inda S.	6	6 Atrévodo	54 J. Duarte	8
2436 J. Walker	9-15	7 Señaleja	53 L. Toro	1
2302 E. Cortez	11h	8 Pararrayos	51 J.C. Silva	11
2427 J. Sánchez	14h-15	9 Bombazo	50 M. Zarate	4
2429 J.C. Pichara	12-8	10 Clarinete	50 O. Jara	2
2429 M. Oyaneder	10-5	11 Meklenburgo	50 N.N.	3
2379 L. Severino	8h-13	12 Reforzado	50 N.N.	6

**SOCIEDAD HIPÓDROMO CHILE S.A.**

Sociedad Anónima Abierta

**JUNTA EXTRAORDINARIA  
DE ACCIONISTAS**

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 28 de noviembre de 1984, a las 12.30 horas, en el Salón del Directorio, cuarto piso, edificio del Paddock, Avenida Hipódromo Chile N° 1715, de esta ciudad.

El objeto de la Junta será conocer y pronunciarse sobre autorización al Directorio para acogerse al Sistema de Reprogramación de Deudas señalado en los acuerdos N° 1578 y 1600, del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile y suscribir con el Banco del Estado el "Convenio Complementario de la Reprogramación de Deudas del sector Productivo", asumiendo la Sociedad Hipódromo Chile S.A. las obligaciones y prohibiciones que en ellos se establecen, en particular:

- Prohibición de repartir a cualquier título a los accionistas más del 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio anual, como también repartir a cualquier título reservas constituidas con la capitalización de utilidades de ejercicios anteriores;
- Compromiso de destinar, una vez absorbidas las pérdidas de arrastre provenientes de ejercicios anteriores, a lo menos un 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio anual, al pago anticipado de servicios de la deuda reprogramada.

Tendrán derecho a participar en la junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación al día señalado para la Junta.

Santiago, Noviembre de 1984

EL PRESIDENTE

2374 J. Sánchez	9-15	13 Rústica	50 J. Berríos	14
2379 J.C. Pichara	5-4-7	14 Nonito	48 M. Vergara	5

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 14).

**5ª**

CARRERA a las 16.05 horas 1.600 Mts. Ind. 31 al 23—

2371 O. Salinas	2	1 Diadoro	56 S. Vázquez	7
2387 O. Salinas	4-3	2 Dólar	53 E. Suárez	8
2385 A. Bullezu M	1	3 Champán	56 R. Pérez	1
2391 S. Fuentes	4-8	4 Grese	54 N. Urrutia	4
2387 E. Beuzenberg	1-2	5 Guantanamo	54 P. Castillo	2
2433 J. Inda M	4-1-3	6 Last Tango	49 M. Santos	3
2168 E. Inda	Reap.	7 Pirque	49 J. Díaz	6
2433 J. Melero	1-4-4	8 Bruno	48 M. Aranda	5

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 5) 3 (6 al 8) CORRAL: 1 con 2.

**6ª**

CARRERA a las 16.35 horas. 1.200 Mts. Condicional.

2373 H. González	9-8	1 Absuelto	56 J. Pérez	12
2412 J.C. Pichara	9h-14h	2 Bingo	56 O. Jara	15
2432 A. Gutiérrez	7h-13	3 Cardalero	56 N.N.	10
2425 A. Carreño	9h-3	4 Contano	56 J. Verdugo	13
2419 J.C. Pichara	10h-15h	5 Didáctico	56 N. Vera	9
2393 R. Allen	8-13-6	6 Fabuloso	56 N.N.	8
2425 P. Inda C.	9-5	7 Four Loves	56 V. Barrera	7
2448 J. Pérez C	11-15h	8 Interventor	56 C. Paredes	1
2432 G. Silva	7	9 Patharu	56 F. Díaz	11
2425 A. Carreño	16-11	10 Pointer	56 P. Vega	4
2419 C. Tapia	15h-10h	11 Preferido	56 J. Castillo	2
2432 G. Melej	10h-3	12 Pullinque	56 R. Pérez	3
2432 C. Tapia	12-4	13 Requerido	56 O. Escobar	6
2432 C. García	12-14	14 Royal Boy	56 O. Valenzuela	14
2410 G. Espinoza	7-9h	15 Rupanquito	56 P. Cerón	5

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

**7ª**CARRERA a las 17.00 horas.- 1.500 Mts. Clásico de Regla-  
mento. Asoc. de Propietarios de Caballos de Carreras F.S.

2392 J. Inda	1-3-3	1 Caliano	61 J. Berríos	1
2404 O. Martínez	12-1v	2 Ray Ban	61 N.N.	4
2360 S. Fuentes	2-5h	3 SnowCar	61 F. Díaz	2
2265 P. Melero	5h-4	4 Pañolero	60 M. Urrutia	3
2430 O. González	8-1-3	5 Flamenco	54 L. Muñoz	6
2269 J. Cavieles A	3-1-4	6 Quilanto	54 S. Vázquez	5

GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 3 (5 al 6).

**8ª**CARRERA a las 17.30 horas.- 1.600 Mts. Ind. 17 al 10.  
(3ra. del 5 y 6.)

2437 J. Sánchez	3-13	1 Capataz	55 R. Miranda	12
2437 P. Baeza	10-10	2 Natusita	55 M. Santos	10
2389 A. Valdés	7-5-3	3 Particular	55 L. Muñoz	13
2376 E. Inda S	8	4 Poliga	55 S. Vázquez	9
2429 P. Bagú	6h-1	5 Remerita	55 O. Escobar	7
2382 A. Zamorano	8-13	6 Tio Royal	55 L. Cornejo	8
2426 J. Cavieles A	3	7 Iraqui	52 J. Díaz	1
2380 A. Valdés	1-7	8 Platero	52 F. Díaz	11
2450 J. Melero	16-1h	9 Sufrido	50 N.N.	4
958 V. Romo	Reap.	10 Lady Sophie	48 L. Toro	2
2394 P. Torres	9-15	11 Severina	48 N.N.	3
2429 A. Carreño	10-4	12 Telco	48 N.N.	6
2433 G. Melej	12	13 Nerco (D)	52 N.N.	5

GRUPOS: 1 (1 al 4) (5 al 8) 3 (9 al 12).

**9ª**CARRERA a las 18.00 horas 1.300 mts. Ind. 20 al 12  
(4ª. Valida 5 y 6)

2437 J. Cavieles A.	14-3	1 Consabida	56 S. Vázquez	12
2310 N. Hadwa	14h	2 Manok	56 J.C. Silva	10
2381 O. Silva	2-5	3 Mazinger	56 J. Barrera	13
2411 C. Miranda	9h-8h	4 Madras	55 A. Roblete	9
2437 R. Serrano	11-8	5 Poquita Ropa	55 P. Vega	7
2394 P. Bagú	2-3-5	6 Apfestrudel	54 P. Cerón	8
2423 L. Herrera	5-3h	7 Tres Zorro	54 G. Sandoval	1
2376 P. Polanco	13-14	8 Florenciano	53 R. Miranda	11
2396 E. Zijil	3h-1	9 Fandanguero	52 F. Díaz	4
2394 E. Beuzenberg	14-6	10 Juicioso	50 P. Castillo	2
2394 P. Medina	16	11 Viana	50 N.N.	3
2394 P. Bagú	12	12 Niña Rubia	48 J. Orellana	6
2154 A. Gutiérrez	Reap.	13 Renacimiento	48 C. Delgado	5

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 13).

**10ª**CARRERA a las 18.30 hrs. 1.600 mts. CONDI-  
CIONAL. Machos 3 años no ganadores. (5a. Valida 5  
y 6).

2431 C. García	3-2-5	1 Armagnac	59 L. Muñoz	12
2372 G. Melej	6-5-6	2 Dark Black	56 A. Poblete	10

**DAR SANGRE  
ES DAR VIDA**

Para Ud. sólo una gota de sangre  
Para quien la necesita...  
la vida

CRUZ ROJA CHILENA

Unión de Donantes Voluntarios  
de Sangre - Santa María 0150

2412 W. Robles	8h-4h	3 Demostrado	56 J. Vergara	12
P. Baeza	---	4 Legado	56 J. Pérez	15
2372 P. Medina	15-9	5 Llavero	56 G. Sandoval	10
2332 J. Cavieles	9h-5h	6 Mil Combates	56 S. Vázquez	13
1929 P. Medina	6-13	7 Monserrat	56 N. Urrutia	9
2412 P. Inda C.	13h-9h	8 Morgan's Sh.	56 J. Díaz	11
1843 A. Valdés	4-3-4	9 Pallnok	56 P. Cerón	7
2412 C. Zúñiga	6h-10h	10 Río Madrid	56 J. Castillo	1
2372 A. Bullezu	6-8	11 Savane	56 O. Escobar	3
2301 N. Hadwa	16h-9h	12 Tio Tap	56 J. Berríos	14
2372 J. Walker	9-8-3	13 Trompo	56 F. Díaz	5
2425 J. Silva	2-2	14 Viejo Almacén	56 M. Santos	6

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14)

**11**CARRERA a las 19.00 hrs. 1.300 mts. CONDI-  
CIONAL. Hembras 3 años ganadoras. (6ª Valida 5  
y 6)

2378 A. Bagú	3-1-1	1 Autoctona	56 J. Castillo	12
2278 A. Abarca	1-4-6	2 Exitowa	56 C. Leighton	10
2278 A. González	9h-10-1	3 Goldita	56 N.N.	13
2391 A. Breque	4-2-4	4 Morgonita	56 J. Vergara	9
2349 G. Silva	1-10-8v	5 Vasalla	56 F. Díaz	7
2434 J.L. Melero	8-7	6 Aresta	53 L. Ramos	1
2210 P. Melero	3-10	7 Enamorando	53 P. Cerón	11
2322 P. Inda C.	8h-1	8 La Minuca	53 J. Díaz	1
2386 A. Bullezu M.	8h-1	9 Mocita M.	53 R. Pérez	4
2284 S. Fuentes	3-2-9	10 Norki	53 M. Santos	2
1879 V. Romo	5-3-9	11 Picarilla	53 C. Delgado	3
2268 J. Silva	5h-1	12 Pomponera	53 L. Muñoz	5
2264 A. Abarca	9-7-1	13 Pulsatilla	53 J. Berríos	6

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 13)

**12**CARRERA a las 19.30 hrs. 1.200 mts. Ind. 18 al 12.  
(1ª Valida Triple N° 2)

2381 A. González	14	1 Abastero	56 J. Pérez	12
2437 G. Melej	11-7	2 Toplis	56 M. Vergara	15
2398 O. Silva	14h-5	3 Troyanito	56 M. Aranda	10
2398 P. Bagú	1-12	4 Kukusan	56 P. Cerón	13
2396 G. Silva	15-7	5 Peonito	56 A. González	9
2428 T. Jacial	10-11	6 Timoroso	56 O. Escobar	7
2437 R. Serrano	1h-11	7 Urbino	56 L. Cornejo	1
2298 C. Zúñiga	4v	8 Caluñero	54 R. Arnel	8
2384 A. Gutiérrez	9h-14h	9 Crok Velle	54 J. Vergara	11
2396 P. Medina	4-9	10 Labia	53 M. Santos	1
2437 L. Alvarez	6-2-6	11 Pacifista	53 J.C. Silva	4
2434 J. Inda M.	14-1	12 Teodoro	53 S. Vázquez	2
2383 M. Rodríguez	2	13 Rumana	51 H. Olivares	17
2408 G. Reyes	3v-10v	14 Cremosa	50 R. Olivares	3
2398 R. Lorca	10-8	15 Doña Camila	50 L. Toro	8
2396 A. Bullezu	3-8	16 Pintosa	50 J. Berríos	14
2434 A. Carreño	3-5	17 Say Less	50 J. Herrera	5

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17)

**13ª**CARRERA a las 20.00 horas. 1.200 mts. Ind. 6 al 1.  
(2da. triple N° 2)

2436 A. Jaque	2-4	1 Datury	56 N.N.
2430 J. Vález	11-14h	2 Impaciente	55 J. Castillo
2388 A. Carreño	7-13	(3) Salpicada	55 J. Verdugo
2438 A. Padovani	11-11h	(4) Sol Sol	53 O. Valenzuela
2333 R. Jaque	14h-15h	5 Allegro	54 N.N.
2439 F. Velasco	17-12h	6 Amoroso	54 G. Sandoval
2331 F. Velasco	9h	7 Grancari	54 L. Toro
2436 H. Miranda	5h-5	8 Haití	54 J. Díaz
2437 E. Inda S.	5-3-6	9 Bastonazo	53 J. Duarte
2369 C. Miranda	18	10 Carolinka	53 J. Romero
2427 C. Tapia	3-15-2	11 Pierre	53 H. Olivares
2374 M. Rodriguez	8-17	12 Sajurina	52 C. Paredes
2409 R. Quiroz	16-15h	13 Tajante	52 H. López
2374 O. L. Silva	5-10	14 Troyancero	52 R. Olivós
2261 J. Castro L.	6	15 Chambaó	51 O. Jara
2427 O. L. Silva S.	13-17	16 Hipoteca	51 G. Sandoval
2427 E. Carraño	13-9	17 Alfombra	50 J. Herrera
2427 H. Hadwa	7-6-4	18 Pitinga	50 J. Bernós

C. 1. (1, 6) 2. (7, 12) 3. (13 al 18). Corral: 3 con 4.



## Resultados del Club Hípico

1ª Carrera. — 1.800 metros. Índice 12 e inferiores.

1º (3) YCKOYAMO 56 por Torrens y Crivelli's Bol. Pag.  
del Stud "R.F.A." 2243 4,20  
jinete Luis Muñoz 1364 6,80  
2º (2) Jalonazo 56 P. Cerón 1079 8,70  
3º (10) Asombrado 56 L. Toro 2123 4,40  
4º (7) Gran Fin 54 M. Santos 277 33,70  
5º (5) Ufana 55 O. Escobar 402 23,20  
6º (8) Itaipú 54 P. Castillo 1067 8,80  
7º (11) Diadoca 51 R. Pérez 1005 9,30  
8º (6) African Chairman 54 E. Suárez 1866 5,00  
9º (1) Catongo 56 L. Ramos 836 11,20  
10º (12) Nonito 48 M. Vergara 60 155,80  
11º (4) Lican Ray 55 P. Vega  
Total: 13.359

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.50 4/5. Corrieron todos. Prep. Alfredo Bagú. Div. \$ 4,20, \$ 2,10, \$ 1,90, \$ 2,90.

2ª Carrera. — 1.000 metros condicional para potrillos de 3 años no ganadores.

1º (1) ANTHONY 56 por El Oriental y Agua Brava Bol. Pag.  
del Stud "El Sueco" 6143 1,20  
jinete Sergio Vázquez 2014 3,50  
2º (13) Sancionado 56 L. Muñoz 301 23,80  
3º (4) Bramido 54 H. Olivares 465 15,40  
4º (9) Four Loves 52 J. Vergara 159 45,00  
5º (10) Preferido 56 O. Jara 154 46,50  
6º (7) East Batavia 52 H. Plaza 99 72,30  
7º (15) Trinchado 54 L. Corvalán 228 31,40  
8º (2) Bingo 56 J. Turrieta Corral con Bingo  
9º (3) Contable 52 J. Castillo 122 58,70  
10º (11) Primates 56 N. Urrutia 307 23,30  
11º (8) Fabuloso 56 J. C. Silva 160 44,70  
12º (12) Promedio 56 J. Barraza 21 340,80  
13º (14) Tonelito 52 D. Medina 51 140,30  
14º (5) Cadno 56 J. Romero  
Total: 10.224

Canadá: por 2 1/2 cpo., el 3º a 2 3/4 cpo., el 4º a 2 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a pzo. Tiempo: 0.58 4/5. No corrió: (6) Diadoca. Prep. Teófilo J. J. Div. \$ 1,20, \$ 1,00, \$ 1,00, \$ 1,00.

3ª Carrera. 1.600 metros. Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (1) KALIFA, 49 por Kullinco y Ruletera del stud "Timoneiro" Bol. Pag.  
jinete José Castillo 1303 4,40  
2º (9) Villanura 53 S. Vázquez 4297 1,30  
3º (2) Mocita Mirona 53 R. Pérez 961 5,90  
4º (5) Prendada 53 P. Cerón 310 18,40  
5º (4) Parma 53 J. Díaz 770 7,40  
6º (3) Nébula 53 N. Urrutia 288 19,80  
7º (6) Puerta de Hierro 49 J. Vergara 180 31,80  
8º (8) Rótula 53 M. Olguín 57 100,30  
Canadá: por 1 3/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 1/2 y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.38 3/5. No corrió: (7) Remisol. Prep. Pedro Bagú. Div. \$ 4,40, 1,00 y 1,00. Div. Triple N° 1 al 1er lugar con 369 vales acertados a \$ 2.270. Div. al 2º lugar con 1.153 vales acertados a \$ 180.

4ª Carrera. 1.200 metros. Índice 5 al 1.

1º (17) ESCRIMA 51 por Paderoso y Estalinda del stud "Michelangelo" Bol. Pag.  
jinete Manuel Santos 2859 3,90  
2º (4) Rabiosa 55 M. Vergara 1292 8,70  
3º (7) Soly Sol 54 H. Mena 230 48,70  
4º (9) Bastonazo 54 J. Duarte 3349 3,30  
5º (16) Alfombra 52 F. Díaz 1264 8,80  
6º (14) Troyano 53 G. Sandoval 253 44,20  
7º (3) Payomara 55 C. Delgado 699 16,00  
8º (5) Regalón 55 J. Orellana 116 96,50  
9º (1) Allegro 55 L. Cornejo 2162 5,20  
10º (15) Protegida 52 S. Suárez 268 41,80  
11º (6) Rusticaro 55 J. Navarrete 2820 4,00  
12º (11) Sajuriana 53 H. Olivares 65 172,30  
13º (10) Quebraja 54 M. Alvarez 266 42,10  
14º (12) Tajante 53 H. López 29 386,10  
15º (8) Tasca 55 G. Valencia 301 37,20  
16º (13) Talla 53 R. Arrué 23 486,80  
Canadá: por 5 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.10 4/5. No corrieron: (2) Navalino (18) Silent Arg. Prep. Carlos García Div. \$ 3,90, 1,90, 3,00 y 10,60.

5ª Carrera. — 1.200 metros Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (7) FARIÑA, 53 por Nureev y Fantasista del Stud "Teo" Bol. Pag.  
jinete Juan Barraza 2.290 4,10  
2º (17) Sierra Gris, 49 J. Castillo 2.179 4,30  
3º (13) Mucha Fiesta, 51 C. Delgado 764 12,40  
4º (14) Quipisca, 53 L. Cornejo 455 20,80  
5º (5) Chis, 52 R. Toledo 126 75,00  
6º (9) Latosita, 53 J. C. Silva 1.227 7,70  
7º (6) Enseñada, 53 A. Poblete 1.657 5,70  
8º (1) Abra, 52 P. Vega 228 41,40  
9º (2) Atentada, 53 J. Díaz 1.433 6,60  
10º (16) Sibella, 53 J. Turrieta 213 44,40  
11º (8) Gorgonia, 53 J. Duarte 105 90,00  
12º (10) Mahara, 53 G. Valencia 72 131,30  
13º (11) Mediación, 52 G. Sandoval 50 189,00  
14º (4) Champañera, 49 J. Vergara 1.306 7,20  
15º (15) Ramsy, 53 R. Pérez 1.022 9,20  
16º (18) Tipa Bella, 53 M. Vergara 62 152,40  
17º (12) Mery Angel, 49 H. Plaza 147 64,30  
18º (3) Bala Perdida, 52 J. Ubillo 166 56,90  
Total: 13.502

Canadá por 1 1/2 cpo.; el 3º a 1 1/2 cpo.; el 4º a 3 cpo.; el 5º a 1 3/4 cpo. y el 6º a 8 cpos. Tiempo: 1.12 1/5. Corrieron todos. Prep. Oscar Silva. Div. \$ 4,10, \$ 1,60, \$ 1,70, \$ 2,50.

6ª Carrera. — 1.200 metros CLASICO CORPORACION DE TV DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO.

1º (5) GOLDEN TRAVEL, 61 por Golden Thorn y Cítula del Stud "Liliana" Bol. Pag.  
jinete Juan Pérez Desc. 1.353 1,60  
2º (3) Galiano, 61 J. Berrios 1.106 1,90  
3º (4) Golden Fire, 61 O. Escobar 578 3,70  
4º (1) Contact, 61 J. Barraza  
Total: 3.037

Canadá por 1 1/4 cpo.; el 3º a 1 1/4 cpo.; el 4º a 1 1/4 cpo. Tiempo: 1.10 2/5. No corrió: (2) Publicano. Prep. Alfredo Bagú. Div. Al ganador N° 3 \$ 1,60, Div. Duple N° 9 \$ 2,60.

7ª Carrera. — 1.200 metros Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (4) RAZONADA, 52 por Exit y La Razón de la Sra. Ima Segovia S. Bol. Pag.  
jinete Ricardo Toledo 33 351,80  
2º (3) Cebadera, 49 J. Castillo 3.013 3,80

3º (10) Lisaya, 53 L. Cornejo 831 14,00  
4º (16) Tacañuela, 53 J. Muñoz 1.896 5,10  
5º (6) Definitiva, 53 S. Vázquez 5.660 2,00  
6º (4) Confederada, 53 L. Toro 1.092 10,60  
7º (8) Gruperá, 51 M. Gallardo 380 30,50  
8º (12) Negra Linda, 53 J. C. Silva 397 29,20  
9º (9) Lactina, 49 J. Vergara 396 29,30  
10º (1) Adecuada, 53 L. Ramos 146 79,50  
11º (18) Ulúa, 53 P. Castillo 478 24,30  
12º (15) Restañar, 52 J. Ubillo 156 74,40  
13º (11) Maliki, 51 C. Delgado 1.020 11,40  
14º (13) Pollada, 53 J. Díaz 703 16,50  
15º (5) Chanson, 53 G. Valencia 115 101,00  
16º (17) Trufa, 53 J. Romero 145 80,10  
17º (2) Boldera, 52 P. Vega 126 92,10  
Total: 16.587

Canadá por 1 1/4 cpo.; el 3º a 1 1/4 cpo.; el 4º a 1 cpo.; el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.12 1/5. No corrió: (7) Flor de Abril. Prep. Angel Jaque Div. \$ 351,80, \$ 50,20, \$ 2,30, \$ 3,90.

8ª Carrera. 1.800 metros Clásico Sociedad Hípica Luis Cousiño.

1º (6) ORO VIEJO, 49 por Iram y Tres Rosas del Stud "Uña y Carne" Bol. Pag.  
jinete Manuel Santos 1595 \$7,00  
2º (5) Mad Boy, 51 P. Castillo 760 14,70  
3º (8) Pudahuel, 48 L. Toro 6463 1,70  
4º (7) Pacato, 49 J. Díaz 1414 7,90  
5º (9) Solariño, 49 J. Berrios 1436 7,80  
6º (3) El Gran Jefe, 55 F. Díaz 847 13,20  
7º (2) Cuentero, 56 S. Vera 1951 5,70  
8º (1) Sangay, 58 R. Pérez 887 12,60  
9º (4) Tambor, 55 S. Azócar 607 18,40  
Total: 15.960

Canadá por 1 3/4 cpo., el 3º a 1 3/4 cpo.; el 4º a nariz; el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 4 1/2 cpos. TIEMPO: 1.47 4/5. Corrieron todos. Prep. Juan Zúñiga. Div. \$ 7,00, \$ 3,40, \$ 6,80. Pollón de Oro Grup., N° 2.

9ª Carrera. 1.000 metros. Condicional para potrancas de 3 años ganadores de una carrera.

1º (13) SNOW ROAD 53, por Caminito y Snow Land del stud "Carlitos" Bol. Pag.  
jinete Juan Turrieta 792 18,90  
2º (1) Abrupta 53 P. Castillo 3.056 3,90  
3º (4) Chasca 51 H. Olivares 854 17,50  
4º (11) Rabietta 52 J. Verdugo 699 21,40  
5º (12) Sher 53 P. Cerón 2.121 7,10  
6º (3) Con Nicotina 49 J. Castillo 516 29,00  
7º (5) Declamada 53 R. Chamorro 1.059 14,10  
8º (7) La Minuca 49 J. Vergara 3.377 4,40  
9º (6) Despedida 53 N. Urrutia 360 41,60  
10º (14) Sopana 53 M. Santos 1.022 14,70  
11º (2) Athanasia 54 A. González 1.889 7,90  
12º (8) Piugua 53 J. C. Silva 293 51,10  
13º (9) Quichagua 53 S. Vázquez 4.573 3,30  
Total: 21.411

Canadá por cpo., el 3º a 1 1/4 cpo., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 cpo. Tiempo: 58 3/5. No corrieron: (10) Quiebra, (15) Suspiciada. Prep. Juan C. Pichara. Div. \$ 18,90, \$ 4,20, \$ 2,00 y \$ 3,60.

10ª Carrera. 1.600 metros. Índice 25 al 17.

1º (3) EL VICHUQUEN 54, por Ultimo Gaucho y Darshan del stud "Vichuquita" Bol. Pag.  
jinete Luis Muñoz 3.661 4,30  
2º (8) Tassulinha 50 J. Duarte 2.366 6,70  
3º (5) Vasconcelos 53 A. Poblete 3.422 4,60  
4º (1) Millarape 57 S. Vázquez 2.106 7,50  
5º (10) Particular 49 P. Castillo 1.849 8,60  
6º (6) Palermo 51 L. Toro 1.214 13,00  
7º (7) Abalón 50 R. Pérez 4.288 3,70  
8º (2) Palquin 55 A. González 1.735 9,10  
9º (9) Torremar 50 E. Suárez Corral con Tassulinha  
10º (4) Naval 53 F. Díaz 1.999 7,90  
Total: 22.640

Canadá por pzo., el 3º a 2 cpos., el 4º a v.p., el 5º a 2 1/4 cpos. y el 6º a pzo. Corrieron todos. Prep. Pedro Polanco. Div. \$ 4,30, \$ 2,30 y \$ 4,20.

11ª Carrera. 1.200 metros Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (14) PINELILLA 49 por Colossal II y Pichichuca del Sr. Ronald Dowling Sch. Bol. Pag.  
jinete Jorge Vergara 1545 \$9,80  
2º (15) Red Lynn, 53 N. Urrutia 1547 9,80  
3º (2) Bella Durmiente, 51 C. Delgado 1107 13,70  
4º (6) Forupa, 53 P. Cerón 2563 5,90  
5º (18) Vereda, J. Castillo 1782 8,50  
6º (10) Maneatada, 53 L. Toro 5852 2,60  
7º (1) Apatasca, 53 P. Castillo 709 21,50  
8º (8) Lámpara, 52 J. Ubillo 777 19,60  
9º (17) Totahue, 52 P. Vega 158 96,30  
10º (7) Herzlia, 51 N. Vera 76 200,20  
11º (9) Luna Gris, 51 H. Olivares 313 48,60  
12º (12) Maruru, 51 J. Orellana 64 237,70  
13º (16) Sweepi, 53 L. Cornejo 1311 11,60  
14º (13) Nueva Imperial, 49 D. Medina 103 147,70  
15º (3) Clu Clu, 53 J. Díaz 1317 11,50  
16º (4) Charladora, 53 J. Navarrete 137 111,00  
17º (11) Marulla, 53 R. Pérez 677 22,50  
18º (5) Doctora Giovanna, 53 L. Ramos 1697 9,00  
Total: 21.735

Canadá por pzo.; el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a pzo. TIEMPO: 1.12 3/5. Corrieron todos. Prep. Patricio Baeza. Div. \$ 9,80, \$ 2,80, \$ 3,80, \$ 3,30.

12ª Carrera. 1.200 metros. Índice 15 al 11.

1º (4) NOSOX 54 por Nobloys y Pantufiera del stud "Blackie" Bol. Pag.  
jinete Manuel Santos 4184 3,30  
2º (15) Valladolid 51 J. Duarte 2278 6,10  
3º (2) Rand 55 P. Vega 250 55,30  
4º (5) Parodia 54 J. Muñoz 1363 10,10  
5º (3) Reginald 55 O. Escobar 988 14,00  
6º (10) Paprika 53 S. Vázquez 4127 3,30  
7º (12) Sir John 52 M. Vergara 2627 5,30  
8º (13) Say Less 52 J. Navarrete 1135 12,20  
9º (11) Pick 52 F. Díaz Corral con Sir John  
10º (9) Jardán 52 E. Suárez 944 14,60  
11º (16) Tranquillo 54 N. Urrutia Desc.  
12º (8) Force 52 J. Verdugo 252 54,80  
13º (6) Lunata 53 P. Castillo 1146 12,10  
14º (14) Torotric 51 J. C. Silva 184 75,10  
15º (7) Cremoso 51 H. Mena 153 90,30  
16º (1) Carmesi 55 L. Ramos 110 125,60  
Total boletos: 19.741

Canadá: por 1 3/4 cpo., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 1 3/4 cpo. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a cpo. Tiempo: 1.11. Corrieron todos. Prep. Samuel Fuentes. Div. \$ 3,30, 1,90, 2,10 y 7,10.

## De nuevo, primero Golden Travel

GOLDEN TRAVEL, cuatro años por Golden Thorn y Cítula por Venerador — descartado en las apuestas — y que en la reunión del sábado recién pasado en la arena palmeña había obtenido su octavo triunfo clásico consecutivo, se impuso a entera voluntad en los 1.200 metros del premio reglamentario "Corporación de TV de la Universidad Católica de Valparaíso", disputado en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada, cuyo estado del piso se encontraba normal.

El pensionista de Alfredo Bagú, que defiende la casaquilla del Stud "Liliana", fue llevado a la victoria por Juan Pérez. Criado en el haras "La Isla", ha participado en 21 competencias, habiendo ganado en 14 ocasiones, de ellos nueve de alto nivel y en forma sucesiva. En sumas ganadas acumulan \$ 2.640.000.

Registró para los 1.200, 1 minuto 10 segundos y 2 quintos. Con los siguientes parciales: 400 en 25 2/5 y 200 en 13.

## MEREcido TRIUNFO

ORO VIEJO, cuatro años por Iram y Tres Rosas por Flautero, cuya regularidad en su campaña, fue premiada al hacer suyo el clásico handicap de 1.800 metros, premio "Sociedad Hípica Luis Cousiño", segundo evento estelar de la cartilla del Club Hípico.

El defensor del Stud "Uña y Carne" es adiestrado por Juan Zúñiga y lo guió Manuel Santos. Criador: Haras "Limachito".

Empleó para los 1.800 metros, 1 minuto 47 segundos y 4 quintos. Con siguientes finales: 400 en 26 1/5 y 200 en 13.

"Pollón de Oro"  
1 tarjeta con 12 puntos

De las 34.953 tarjetas que se jugaron en el "Pollón de Oro", una logró como máximo doce puntos. La tarjeta jugada en la sucursal Macul, número 906096, recibirá por ello 711.120 pesos.

Ocho tarjetas alcanzaron once puntos, cobrarán 22.220 pesos.

Boleta de Pronósticos: Una boleta alcanzó 43 puntos, recibirá por ello 102.375 pesos. La ganadora fue jugada en la sucursal San Diego y corresponde a la que tiene el número 270.846.

Pozo garantizado próxima

reunión, sobre 51 puntos: 70 mil pesos.

Movimiento de apuestas: \$ 41.434.233.

GRUPOS			
CARRERA	1	2	3
1ª	1	1	1
2ª	2	2	2
3ª	3	3	3
4ª	4	4	4
5ª	5	5	5
6ª	6	6	6
7ª	7	7	7
8ª	8	8	8
9ª	9	9	9
10ª	10	10	10
11ª	11	11	11
12ª	12	12	12
13ª	13	13	13

13ª Carrera. — 1.300 metros. — Índice 36 al 21.

1º (3) FUNDAMENTO, 59, por El Oriental y Figurará, del Stud "Curiche". Bol. Pag.  
jinete Danilo Salinas 2.887 \$ 5,50  
2º (8) Capo, 53 M. Santos 2.960 5,40  
3º (12) Providencia, 51 F. Díaz 1.727 9,20  
4º (11) Baby Girl, 51 P. Castillo 849 18,70  
5º (5) Artal, 57 O. Escobar 848 18,70  
6º (1) Pretor, 61 A. González 1.217 13,00  
7º (4) Prolijo, 58 A. Poblete 688 23,10  
8º (9) Jaleo, 53 L. Muñoz 5.219 3,00  
9º (13) Big John, 50 R. Pérez 1.369 11,60  
10º (7) Lonjero, 54 J. C. Silva 299 53,10  
11º (15) Andarín, 49 J. Díaz 1.459 10,90  
12º (10) Moira, 52 J. Duarte 414 38,30  
13º (14) Venga Un Trago, 50 E. Suárez 432 36,70  
14º (16) Lionel, 49 J. Herrera 130 122,10  
15º (2) Brindis, 59 N. Urrutia 393 40,40  
16º (6) Cazador, 54 O. Jara 1.236 12,80  
17º (18) Jacabo, 49 M. Cabroler Descartado  
18º (17) Golden Sun, 48 M. Olguín 551 28,80  
Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 2 1/4 cpo., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.17. — Corrieron todos. — Prep.: Julio Castro Ruiz. — Div.: \$ 5,50, \$ 3,40, \$ 2,20 y \$ 3,30.

14ª Carrera. 1.200 metros Índice 12 al 6.

1º (3) ATLANTUS, 55 por Golden Thorn e Indiscreta del Stud "Pancholero" Bol. Pag.  
jinete Juan Duarte 1018 \$16,20  
2º (13) Beware, 57. O. Escobar 1829 9,00  
3º (1) Bambolín, 56 F. Díaz 1536 10,70  
4º (5) Fobia, 55 D. Salinas 2420 6,80  
5º (12) Snow Doll, 53 M. Vergara 1591 10,30  
6º (11) Jenny, 53 P. Cerón 3690 4,50  
7º (8) Talentoso, 54 L. Cornejo 1133 14,50  
8º (14) Paddock, 52 J. Verdugo 243 67,80  
9º (2) Calnaby, 56 M. Santos 2912 5,60  
10º (17) Impaciente, 51 J. Casillo 90 183,00  
11º (7) Ojo Ardiente, 54 G. Sandoval 853 19,30  
12º (5) Schiar, 53 J. Catalán 527 31,20  
13º (9) Aracan, 51 H. Mena 102 161,40  
14º (16) Tramitador, 52 O. Jara 102 161,50  
15º (6) Mano Santa, 55 J. Barraza 944 17,40  
16º (18) Sonrojo, 51 C. Delgado 545 30,20  
17º (4) Barro Colorado, 55 N. Urrutia 3992 4,10  
Total: 23.527

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1 3/4 cpo., el 5º a 3 cpos., y el 6º a 2 cpos. TIEMPO: 1.11 4/5. No corrió: (10) Cremallera. Prep. Ernesto Inda S. Div. \$ 16,20, \$ 4,60, \$ 3,20, \$ 3,90. Div. Triple N° 2 al 1º lugar con 51 vales acertados a \$ 38.750. c/u. Div. al 2º lugar con 62 vales acertados a \$ 7.970 c/u.

15ª Carrera. 1.200 metros. Índice 20 al 15.

1º (9) SANSEVERINO 53 por Galileo Galilei y Siete Copas del stud "Micauquén" Bol. Pag.  
jinete José Muñoz 634 45,30  
2º (4) Che Tirón 55 D. Salinas 3878 7,40  
3º (11) Turgot 53 L. Cornejo 3924 7,30  
4º (1) Convincente 56 J. Ubillo 2586 11,10  
5º (10) Se Juega 53 R. Pérez 3734 7,70  
6º (16) Vantage 52 M. Santos 5785 5,00  
7º (12) Urbino 53 J. Verdugo 176 163,10  
8º (15) Tacua 52 J. C. Silva 2382 12,00  
9º (7) Toplis 54 M. Vergara 3067 9,30  
10º (2) Mazingher 56 J. Barraza 2077 13,80  
11º (14) Salvaje 52 J. Díaz 519 55,30  
12º (3) Yaiti 55 H. Mena 359 79,90  
13º (5) Poquita Ropa 55 P. Vega 379 75,70  
14º (6) Cometo 54 N. Toledo 322 89,10  
15º (8) Previsto 53 N. Urrutia 1101 26,10  
16º (13) Yorktown 53 P. Cerón 6277 4,60  
17º (17) Cara Al Viento 51 O. Jara 3812 7,50  
Total boletos: 41.002

Canadá: por 3/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a cpo., el 5º a 1 1/2 cpo. y el 6º a 1 3/4. Tiempo: 1.11 2/5. Corrieron todos. Prep. Gerardo Silva. Div. \$ 45,30, 6,10, 2,20 y 2,40.



**LAS SIETE  
DIFERENCIAS**

PON DE ROSA

1982 - Derechos Reservados UPI/IFD - 232



1982 - Derechos Reservados UPI/IFD - 232

**SOLUCION**

La parte superior de la chimenea.  
La vaca tiene otra macha.  
Falta el botón en la gorra del maquinista.  
La puerta de la casita es más grande.  
El vidrio del reflector.  
El hombre tiene un cinturón.  
La ventana lateral de la locomotora.

**clasificados**AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222**1 JUDICIALES  
Y LEGALES**

RUEGASE devolver documentación contable Abraham Dultzky y Cia., extraviado taxi entre Bilbao - Ochagavía. Gratifico 2226799.

19-20-21

OCTAVO Jdo. Civil Stgo. Concedió posesión efectiva herencia intestada de Raquel del Carmen Guerra a hijos legítimos María Luisa, Juan Esteban, Carlos Hernán, Adriana Margarita y Teresa del Carmen, todos de apellidos Espinoza Guerra. Además se concedió posesión efectiva de herencia testada de José Manuel Alarcón Orellana a Teresa del Carmen Espinoza Guerra. Secretaria.

19-20-21

NULA por extravío libreta N° 12.003016562-4 Bco. Español ahorro a nombre Fernando Vásquez Castillo/Raquel Madariaga Araya.

19-20-21

EXTRAVIADO título N° 869239 x 3.600 Accs. de Francisco Bulnes Ripamonti. Papeles y Cartones S.A. Queda nulo.

19

DECRETO: 1.- Notifíquese al propietario del inmueble ubicado en Abate Molina N°s 175-193-195, que dentro del plazo de (30) treinta días y previo permiso municipal, se deberá proceder a la demolición total del mismo, en atención a que uno de los inmuebles se encuentra en mal estado, con peligro de derrumbe, en conformidad al Art. 148 y siguientes de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 2.- La notificación de este decreto a los ocupantes, a cualquier título, y la desocupación del inmueble, será de la exclusiva responsabilidad del propietario, debiendo proceder, asimismo, a la desratización del predio, a través de una firma autorizada por el Ministerio de Salud. 3.- Mientras se procede a la demolición, de inmediato, el propietario, asesorado por un profesional idóneo, deberá tomar las medidas precautorias para garantizar la seguridad del inmueble. 4.- Una vez efectuada la demolición, el propietario deberá, de inmediato, construir el cierre reglamentario, previo permiso municipal. 5.- Si en el plazo señalado no se diere cumplimiento a lo ordenado, facultase al Departamento de Inspección Administrativa para efectuar denuncias ante el Juzgado de Policía Local correspondiente, hasta que el propietario

ejecute dicha demolición, en conformidad al Art. 81 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 6.- Sin perjuicio de lo anterior y sin disminuir la responsabilidad del propietario y moradores, facultase al Departamento de Emergencia para proceder a la demolición de la obra ruinosa por cuenta del propietario y con el auxilio de la fuerza pública, previo desalojo de los ocupantes, de acuerdo al Art. 153 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 7.- En atención a que desconoce la identidad del propietario y su domicilio, publíquese el presente decreto por tres veces en un periódico de la ciudad, en conformidad al Art. 151 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones.

19-20-21

QUEDA nulo por extravío cheque serie BH-0601360. Banco del Estado Suc. Estación Cta. N° 2933004.

17-18-19

POR robo nulos cheques serie A N°s. 127655 y 127656 Citibank Ahumada.

17-18-19

PROPECA Ltda. Rut 87.750.600-2 avisa extravío factura venta N° 175 la que se anula.

17-18-19

POR extravío queda nulo vale vista N° 21.134 de fecha 13-11-84 por \$ 37.541 del Banco Industrial y de Comercio Exterior, a nombre de Productos Químicos Ciba-Geigy-Ltda.

17-18-19

POR extravío quedan nulas letras de cambio serie C 00068; C 00069 y C 00070 por US\$ 10.043,14; US\$ 5.329,11 y US\$ 12.136,60, respectivamente, aceptadas por Comercial e Industrial Mellafe y Salas Ltda. en favor de Sociedad de Ingeniería Electrónica Ltda., con vencimiento los días 30/8/84; 30/9/84 y 30/10/84.

17-18-19

POR robo quedan nulas facturas N° 062-063-064 en sus tres ejemplares y la 070 solo su original. Humberto Romero R. RUT 3932811-9 Stgo.

18-19-20

POR robo de facturas quedan nulas facturas de fletes del 32 al 50 José Peredo Pérez, Escanilla 1806, RUT N° 229371-3

18-19-20

POR robo quedan nulos cheques Banco Concepción sucursal O'Higgins cuenta N° 11.05201-3 Serie 11 89023 al 89025

18-19-20

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Juan Venegas Casanova, para hijos legítimos Juan Antonio Venegas Vergara y Auristela del Carmen Venegas Vergara, y para Patricia María y Carlos Alberto, ambos de apellido Cabezas Venegas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Luisa Vergara Guzmán. Practicaré inventario solemne 23 noviembre 1984, 16.00 horas. La secretaria.

16-17-19

NOTIFICACION. Cítese audiencia de parientes, de menores Luis Adolfo y Esteban Morales Soto, para el 20 de noviembre de 1984, a las 15.00 horas, en la causa "Morales Soto", suspensión de patria potestad, rol N° 40.614, en el Cuarto Juzgado de Menores de Santiago. — Secretaria.

16-17-19

CITACION. Vigésimo Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Cítese a parientes de Rafael Adrián Avila Solís, a la audiencia del día 20 de noviembre de 1984, 16.00 horas, objeto declaren su estado de salud mental. La secretaria.

16-17-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente 3104-80 "Torro Hilda con Vallejos Ana", por resolución 31 octubre 1984, declaró en interdicción provisoria, por demencia a Ana Cristi Vallejos Toro, por lo que no tiene libre administración de sus bienes, designándose Curador General Legítimo y provisorio a Hilda del Carmen Toro Figueroa, sirviéndole esta resolución de suficiente discernimiento, relevándola obligación prestar fianza y confeccionar inventario solemne de bienes, debiendo cumplir con apunte privado artículo 380 Código Civil. Notifico resolución y nombramiento referido a terceros. Secretario.

16-17-19

VIGESIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de herencia intestada de Pedro Juan Román Román a sus hijos legítimos Julia del Carmen, Humberto Antonio, Carlos Alberto y Marisol del Carmen, todos Román Calderón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Josefina Calderón Cáceres.

16-17-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Mujica Gómez, para Guacolda, Fresia y Caupolicán Boisset Mujica.

16-17-19

POR robo orden de no pago cheques 06496117 por \$ 20.100 y 06496118 por \$ 189, girados a la orden de FONASA, Banco de Chile, Cta. Cte. N° 47367-07.

18-19-20

NOTIFICACION. Ante este Séptimo Civil por resolución 25.10.84 María Klenner Moreno fue declarada provisoriamente interdicta y privada libre administración sus bienes. Rol 599-84 "Klenner Oswin con Klenner".

17-19-20

CITACION. Quinto Juzgado Civil, Santiago. En auto N° 2771-84, ordenó citar parientes de Francisco Eugenio Azócar García, audiencia del actual, 16 horas. Secretaria.

17-18-19

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Humberto Lepe Herreño y María Virginia Lepe Herreño y a Humberto Lepe Caballero y Mercedes Herreño.

17-18-19

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Moya Verdejo a Carlos Víctor Sergio Aurelio; Gladys Inés Elizabeth Ance; Alfonso Del fin y María Teresa Moya Miquez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.

17-18-19

NOTIFICACION. Cítese audiencia de parientes, de menores Héctor Humberto y Sergio Valeska Villagrán Pizarro, para el 21 de noviembre de 1984, a las 15.00 horas, en causa Villagrán Pizarro, suspensión de Patria Potestad, rol N° 40630, en el Cuarto Juzgado de Menores de Santiago. Secretaria.

16-17-19

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva testada Jorge Ramírez de la Fuente a Jorge Ramírez Celedón, Lucía Solís Concha sin perjuicio sus derechos cónyuge. Practicaré inventario solemne 20 noviembre, quince horas. — Secretaria.

16-17-19

SEPTIMO Civil Santiago concedió posesión efectiva Pedro Antonio Mella Espinoza a hija Elvira Alicia Mella Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Hilda Rosa Pérez López. — Secretaria.

16-17-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Morandé Campino, para Hernán Alessandri Morandé y Fontanar, fundación educación técnico profesional y albañero Eduardo Morandé Fernández. Practicaré Secretaría Inventario solemne veinte noviembre 1984, quince horas.

16-17-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jaime Vidal Ibacache para Patricia y Nora Vidal Madariaga, sin perjuicio derechos Nora Madariaga Opazo. Practicaré Secretaría Inventario solemne veinte noviembre 1984, quince horas.

16-17-19

**I. MUNICIPALIDAD  
DE OVALLE****AVISO****PROPUESTA PUBLICA N° 2-84  
SEGUNDA ETAPA  
PISCINA MUNICIPAL**

Financia: DIGEDER y Municipalidad de Ovalle  
Monto Fijo: \$ 6.695.974. (Seis millones seiscientos noventa y cinco mil novecientos setenta y cuatro pesos)  
Sistema: Sumaalzada, por estado de avance mensual  
Venta Bases: Desde 19 de noviembre de 1984 al 30 de noviembre de 1984. En la Oficina de Partes de la Municipalidad, Avda. B. Vicuña Mackenna N° 441, Primer piso, Ovalle.  
Apertura día 18 de diciembre de 1984 a las 15.00 horas.  
Adjudicación: Día 21 de diciembre de 1984.  
Valor Bases: \$ 5.000.- (cinco mil pesos)

EL ALCALDE

**MUEBLES  
'ALEX'  
hagelin.**

MOBILIARIO ESCOLAR  
MUEBLES PARA LABORATORIOS  
MUEBLES PARA OFICINAS  
MUEBLES PARVULOS  
ESTRUCTURA DEPORTIVA  
DE TODO PARA  
EL COLEGIO

**SILLA UNIVERSITARIA**

Estructura 3/4 y 7/8  
respaldo y asiento  
en formalita

Para mayor información dirigirse a nuestro  
salón de ventas ubicado en Alcalde Pedro Alarcón  
777, San Miguel o llamar al fono: 511929.



# clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 • D • FONO 6982222

## JUDICIALES Y LEGALES

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva José Vidal Jaime, para Lidia Rojas Morales.

**NOTIFICACION:** Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, por resolución 13-11-84 Dina Donoso Cornejo, fue declarada provisoriamente interdicta y privada de la libre administración de sus bienes Rol 1.618-84 "Cunazza Sepúlveda Carlos con Donoso Cornejo Dina." Secretaria.

16-17-19

## CITACIONES

**CITACION.** El círculo de Ttes. Coronales (R) de Carabineros, conforme al artículo 17 de los estatutos, cita a Junta General Ordinaria para el 29 de noviembre a las 17 horas en primera citación y en segunda a las 18 horas. Materia: marcha de la sociedad.— El Directorio.

17-18-19

**CITACION.** Distribuidora e Ind. Química Alfa S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio convócase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 26 de noviembre de 1984 a las 9 horas, en la sede social de Avda. Las Américas N° 700, para tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias: 1. Pronunciarse sobre memoria y balance anual por el ejercicio finalizado el 31-12-83. 2. Aprobar distribución de excedentes. 3. Designar inspectores de cuentas titulares y suplentes para el ejercicio 1984. Participación en la Junta y Calificación de poderes. Conforme al artículo 62 de la Ley 18.046 podrán participar en esta junta y ejercer sus derechos a voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta. La calificación de poderes se efectuará el día de la reunión, a partir de las 8 horas y hasta el momento en que se inicie. El Presidente.

19

## REMATES

**REMATE:** Martillero Público Domingo Eyzaguirre Quesney rematará el 30 de noviembre de 1984, 16:00 horas, en Santiago, en oficinas del Banco Osorno y La Unión ubicadas en calle Bandera N° 66, la nave denominada "Surmar I" inscrita bajo N° 2304 Registro de

## DAR SANGRE ES DAR VIDA



PARA UD. SOLO UNA GOTTA DE SANGRE, PARA QUIEN LA NECESITE... LA VIDA

UNION DE DONANTES  
SANGRE  
SANTA MARIA 0150

Matrículas de Naves Mayores de la Dirección del Territorio Marítimo y de Marina Mercante. Postura mínima UF. 63.000, al día de la subasta. Pago contado o con crédito otorgado por Banco Osorno y La Unión con calificación previa de deudor. Garantía

equivalente en moneda nacional de UF. 6.300, al día del remate. Vale Vista o Boleta Bancaria. Gastos cargo subastador. Orden 13°. Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 piso 3°. Mayores antecedentes expediente en el referido tribunal, custodia "Banco Osorno y



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE

DIVISION CHUQUICAMATA

PRECALIFICACION PUBLICA INTERNACIONAL

Se invita a contratistas pertenecientes a países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo (B.I.D.) a participar en la precalificación de la etapa RE-3 denominada: "OBRAS CIVILES, MONTAJES Y PUESTA EN MARCHA DE LA EXPANSION DE LA REFINERIA N° 2 DE CHUQUICAMATA."

Los trabajos comprenden, principalmente:

1) MOVIMIENTO DE TIERRAS Y OBRAS CIVILES

33.000 m<sup>3</sup> Colocación de hormigón  
4.000 t Enfierraduras de refuerzo  
120.000 m<sup>3</sup> Rellenos de tierra  
1.190 Un Montaje de celdas electrolíticas de hormigón

2) MONTAJE ESTRUCTURAS

2.700 t Estructuras de edificación y plataforma de servicio y operación

3) MONTAJES MECANICOS

GI Montajes de puentes grúas, máquinas de manejo de electrodos, bombas, intercambiadores de calor, etc.

4) MONTAJES DE CAÑERIAS

10.000 m Cañerías de P.V.C.

500 m Cañerías de acero inoxidable

GI Cañerías de acero

5) MONTAJES ELECTRICOS, CONTROL E INSTRUMENTACION

GI Transformadores, rectificadores, motores, instrumentos, equipos de comunicación, etc.

Estas obras forman parte del proyecto financiado parcialmente por el B.I.D. (Préstamo N° 131/IC-CH).

BASES

A disposición de interesados entre el 20 de noviembre y el 19 de diciembre de 1984, en Oficina de Proyectos Específicos, Huérfanos 812, 5° piso, Santiago, de lunes a viernes entre 09.30 y 12.00 horas y 13.00 a 17.00 horas; y en el Departamento Servicios Externos, Chuquicamata, de lunes a viernes entre 08.00 y 12.00 y 13.00 a 17.00 horas.

Los antecedentes se recibirán hasta las 16.00 horas del día 4 de enero de 1985, en ambas direcciones indicadas anteriormente. Valor de las bases: \$ 10.000 (diez mil pesos) o US\$ 100 (cien dólares americanos), impuestos incluidos.

1933 - 1984

51

ANIVERSARIO

castrodonoso



ALPACA INGLESA \$ 2.999.— metro

sólo cuatro colores

ALPACA 50 % \$ 1.799.— metro

28 colores hasta agotar stock

REGALO PASCUA ANTICIPADO

El mejor surtido en América en telas inglesas.

MONEDA 950 - BUCAREST 25

TERMAS DE PUYEHUE S.A.

Junta Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo de Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas que se celebrará el día 5 de diciembre 1984, domicilio social, Ruta 215 Km 76 en la localidad de Puyehue, camino Entre Lagos, a las 18.00 Hrs.

El objeto de la asamblea es ratificar todas las actuaciones, compromisos y declaraciones efectuadas y adquiridas por apoderados de la sociedad con el objeto de acoger a la empresa al "Sistema de Reprogramación de deudas del Sector Productivo".

Tendrán derecho a asistir a la Junta todos los accionistas que figuren inscritos en el Registro al día 29 de noviembre de 1984.

EL PRESIDENTE

La Unión con Pesquera Surmar Limitada y Cia. C.P.A.", Ubicación nave Puerto de Valdivia Avda. España N° 1135. Astilleros Asenav Rol: N° 345-84 bases secretaria Tribunal.

31 al 19

**REMATE.** Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, remataráse 12 diciembre 1984, 11 horas, el 50% de los derechos sobre la propiedad ubicada en Rincónada de Malambo, Comuna y Departamento de Rengo, de una superficie aproximada de 59 hectáreas, 12 áreas físicas equivalentes a 37 hectáreas, 33 áreas de riego. Inscrita a fojas 171 Vta. N° 254 Registro de Propiedad de 1976 C.B.R. de Rengo. Mínimo posturas \$ 4.986.745,70. Forma de pago contado. Todo postor debe-

rá acompañar boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal o vale-vista bancario orden Tribunal por el 10% del mínimo. Más bases y antecedentes expediente Rol N° 3409-83. Banco Nacional con Torres, Jorge. Ejecutivo. Secretaria.

16-17-18-19

## 7 NEGOCIOS COMPRAN-VENDE

SE vende amasandería. Tratar: Pérez Román N° 9776 - 28 1/2 Gran Avenida, Cisterna.

## 13 OFICINAS DIVERSAS

SE tipean memorias. Fono 331528 Srta. María Teresa.

## Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano y cuñado, Sr.

JOSE FLORENCIO PEDREROS CONCHA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo del lugar de velación en Salas Velatorias Carrasco Hnos. Ltda., en Avda. Independencia 1619, Stgo. Norte, a las 15.00 horas.

La familia

# GRANDES FIGURAS DE NUESTRA HISTORIA

del diario LA NACION

# LA GUERRA DEL PACIFICO

EN 14 FASCICULOS DE COLECCION

Martes  
Fascículo 5.  
CAMPAÑA DE TARAPACA  
Rendición de Iquique  
Batalla de Tarapacá  
Miércoles  
Fascículo 6  
CAMPAÑA DE MOQUEGUA  
Batalla de Los Angeles



Exíjalo Martes y Miércoles con su diario

LA NACION

El diario de los siete días!

¡Ayúdenos a Servir!



Colecta Nacional  
OFASA

Jueves 22 de Nov.

OBRA FILANTROPICA Y ASISTENCIA SOCIAL  
ADVENTISTA





# PUZZLE



FACIS- TOL	CACHIM- BAS POCO ACTIVA	PESO; MUERTO LASTRON	CHILENO TIPICO CROMO	UNO	JADEA- RAN
			IMITACION		
DISTRI- BUCION				CARBONO	
LIMEROS				BURLA; ESCARNO	
			MUNDO		
			ORO		
HUELLA; INDICIO				CUTIS FACIAL ORACION ARABE	
CARACAS	OESTE	LECHI- GADAS	OSMIO	JARDIN DE RECREO	
			ARRIESGA	APENADOS	
				ALERO	
				CAUDAL; HACIENDA	
CLUB AZUL	FOR LO CUAL ATE- NIENSE		CARVALLO	CONSIGUIO	VOCAL
			TRADUZ- CAS		PHONE ALIAS
GRAN SEÑORA					
CUERNO				SANTO	
				RECES	TURRAR
			SUS- TRAIGA	IMBECIL	
			DESCANSO	EPOCA	
PERCI- BIDA			CIERTOS PESQUEROS		
ENFREN- TASE			CRACK		
				ACERA	
PLAZAS TAURINAS	CIEN				ARGON
			DESA- BRIDAS		

# ASTRO SUERTE



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Possible viaje relacionado con la salud de familiar, nada grave. Llegará a conclusiones que le permitirán enfrentar la existencia con menos obstinación. Cualquier tipo de indiscreción le perjudicará.



**LIBRA**  
23 de Sept. al 22 de Oct.

Más agrados para quienes sepan recrearse en el propio ambiente hogareño. Los viajes no están propiciados; es mejor que use el correo o teléfono. Pensará en la forma de hacer plata explotando uno de sus pasatiempos.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Querrá divertirse aunque desajuste su presupuesto. Excelente para compartir esparcimientos con su cónyuge y los hijos. Si está libre puede iniciar un romance con algún compañero (a) de viaje. Tareas con público propiciadas.



**ESCORPION**  
23 de Oct. al 21 de Nov.

Amistades íntimas alegrarán su vida, aunque desajusten su presupuesto. Los viajes cortos, visitas e invitaciones facilitarán el cumplimiento de un deseo. Relaciones agradables con parientes cercanos o vecinos.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

En lo familiar, la razón no estará de su parte. Benéfico para hacer un balance de la economía doméstica y estudiar la manera de distribuir mejor los ingresos. Favorable trato con arrendatarios. Mucha vitalidad.



**SAGITARIO**  
22 de Nov. al 21 de Dic.

Le atribuirán méritos o deméritos fácilmente. Contacto social ayudará en futuros negocios. Bueno para cultivar un pasatiempo o habilidades que los demás no le conocen bien. Prejuicios por enfrentamientos directos.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

Persona menos importante intentará desviarle de sus propósitos con argumentos poco éticos. Bueno para realizar viajes cortos junto a su cónyuge o socios. Decisión sentimental le afectará positivamente en los próximos días.



**CAPRICORNIO**  
22 de Dic. al 19 de Enero

Asunto distante le preocupa más de lo que desea aceptar. Amistades íntimas aportan buenas ideas para sus planes de largo plazo. Ingiera más alimentos naturales para desintoxicar su organismo. Evite asuntos secretos.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Confortables situaciones en el ambiente doméstico o familiar. Los amigos o su prometido (a) le hará gastar más de la cuenta. Excelente para comenzar un régimen dietético con la finalidad de adelgazar o desintoxicarse.



**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Feb.

Las amistades se mostrarán impredecibles. Tendrá que posponer el cumplimiento de un deseo hasta reunir más fondos. Favorable para visitar personas importantes que no puede ubicar en días hábiles. Éxitos en sociedad.



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Sept.

Parientes próximos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en sus ideales. Bienestar anímico por acercamientos románticos, trato con los hijos y por actividades de esparcimiento. Evite criticar a su familia.



**PISCIS**  
19 de Feb. al 20 de Marzo

Familiares propios y políticos pueden cambiar los planes conyugales para hoy. Agrados por viajes largos y contactos con personas venidas de lejos. Las tareas con público involucrarán la aceptación de algún riesgo.

# SOLUCION PUZZLE

IMPETUOSAS
ELBANOINO
ZURCILLAS
GUAYACALRE
ESTILISTABESOS
CABOTOREAMO
HUERERAMOLADO
PERRIERANABATA
LIANANANATAS
ALTOSUSUMATRA
MONOSIPASEARA

# CICUTA

Distribuidos exclusivamente en la América Latina por  
**(UPI) United Press International**  
220 East 42nd St. New York 17, N.Y.



CANAL 5



CANAL 7



CANAL 11



CANAL 13



- 19.20 SINTONIA  
19.30 MES DE MARIA. Con el padre Enrique Opaso.  
19.45 PIPIRIPAO. Programa infantil con situaciones didácticas, reportajes, concursos y canciones, con Monona, Roberto Nicolini, la Bicha y Sapollín. Entretenidas películas de dibujos animados.  
21.25 UCV NOTICIAS. Actualidad universitaria y regional, con Alexandra Meissner.  
21.30 SHOW DE GOLES. Completo recuento de la última fecha del Campeonato Profesional del fútbol chileno, con sus mejores jugadas y sus impactantes goles. Conducción de Sergio Broffeldt.  
22.30 CINE. "MARTIN SOLDADO". Comedia francesa con Robert Hirs.  
24.00 CONVERSANDO. El comentario cristiano con Monseñor René Pienovi. "La oración confiada y perseverante consigue lo que pide".

- 10.45 CARTA DE AJUSTE  
11.00 MATINAL INFANTIL.  
12.05 LA COCINA DE MONICA.  
12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA.  
14.10 EDICION UNO. Avance informativo.  
14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana.  
15.15 LA FIERA. Teleserie mexicana.  
16.00 "PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA". Hoy: "El gran Gambini". Un grupo de acróbatas suicida llega al pueblo, Albert quiere ser como ellos y practica, sólo que expone su vida. El padre se lo prohíbe.  
17.00 DIBUJOS ANIMADOS. "El pájaro loco".  
17.20 TARDES DE CINE. "LA FUGA DE TARZAN". Con Johnny Weismuller. Parientes de Jane quieren llevarla a la civilización nuevamente.  
19.15 LA TORRE 10. Teleserie nacional.  
20.20 SESENTA MINUTOS.  
21.25 T.V. TIEMPO  
21.30 SHOW DE GLORIA. Con Gloria Benavides y sus invitados. Programa dirigido por Eduardo Ravani.  
23.15 EDICION DOS. Síntesis informativa.  
23.30 W.K.R.P. Hoy: "En vivo desde el aire".

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.  
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR.  
10.00 LA PEQUEÑA MARIA. Teleserie.  
11.00 POPEYE. Dibujos animados.  
11.30 MASAMIGOS. Programa infantil.  
12.00 EL TESORO DEL SABER.  
12.30 ROCKET ROBIN HOOD.  
13.00 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO.  
13.15 EL CAFE CON... Pepe Guixé.  
13.45 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.  
14.00 EXTRA MUJERES EXTRA.  
15.00 MATINE EN EL ONCE. "La llanura pura". Con Gregory Peck.  
16.30 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO.  
17.00 EL TREN EXPRESO DE LOS ANIMALES. Hoy: "Los monos acróbatas".  
18.00 EL HOMBRE ARAÑA.  
18.30 MASAMIGOS. Programa infantil.  
19.00 EL TESORO DEL SABER.  
19.30 HOT. Programa musical juvenil.  
20.00 EL SUPER AGENTE 86.  
20.30 PANORAMA. Noticiario.  
21.30 RAMON Y CAJAL. Serie realizada por la radio TV. Española. Hoy: "Historia de una voluntad". Con Adolfo Marsillach, Verónica Forqué. La biografía novelada de un notable científico y escritor español que nació en 1852 y ganador del Premio Nobel de Medicina en 1906.

- 22.30 CINE NOCTURNO. "El reto de Valdez". Con Burt Lancaster, Susan Clark. El duelo entre un ranchero y un comisario del Oeste norteamericano quienes, entre otras diferencias, luchan por conquistar a la misma mujer.  
00.15 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

- 10.00 CARTA DE AJUSTE.  
10.30 PLAZA SESAMO. Programa infantil.  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. Teatro juvenil. Hoy: "El resplandor en el camino".  
11.45 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA.  
12.05 EXITO. Conducción José A. Fuentes.  
13.30 ALMOZANDO EN EL TRECE.  
14.30 TELETARDE. Noticias.  
14.58 VISIONES.  
15.00 RONDA DE PIEDRA. Teleserie brasileña.  
16.15 AUTOMAN.  
17.10 CINE EN SU CASA. "Los sorprendentes Doberman". Con Fred Astaire. Detectives y gangsters se enredan en una guerra silenciosa en esta comedia de aventuras y suspenso donde los actores principales son cinco magníficos ejemplares perros Doberman...  
19.10 VISIONES. "Iglesia de San Saturnino".  
19.12 AVANCE NOTICIOSO.  
19.15 ANDREA. Teleserie chilena.  
20.30 TELETRECE. Noticias.  
21.30 DINASTIA. Con: Linda Evans, Pamela Sue Martin, Joan Collins, entre otros. Hoy: "La Cabaña". Ultimo capítulo de la temporada '84 Alexis cita a Kristel a la cabaña de Steve para conversar sobre el hijo de éste. En el intertanto un misterioso individuo que les ha cerrado puertas y ventanas, provoca un incendio, quedando ambas atrapadas en medio de las llamas...  
22.30 STARKY Y HUTCH. Hoy: "En el paraíso". Ultimo capítulo. Starky y Hutch viajan a una isla paradisíaca, donde se sabe que hay un millonario secuestrado, al que quieren asesinarlo para luego apoderarse de toda su fortuna. Capítulo de larga duración.  
00.25 VISIONES. "Iglesia de la Casa de María".  
00.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.  
01.00 PALABRAS AL CIERRE.



SHOW DE GLORIA, con Gloria Benavides en TVN.

CINES

HOY EN ESPECTACULOS

- ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "El regalito" y "Susana la pecadora" (18) \$ 70.  
ALFIL.— Alameda 776 (335357) Desde las 13 hrs. "La dueña del placer" y "El shock" (21) \$ 80.  
APOQUINDO.— Apoquindo 3364 (2313560) 16, 18.45 y 20.45 hrs. "Carros de fuego" (men) \$ 200 Viernes y sábado 16, 19 y 22 hrs. Mie. 16 y 20.45.  
ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Traficantes de cuerpos" (18) \$ 160.  
AUTOCINE VIZCACHAS.— (500931) funciones viernes, sábado y domingo.  
BANDERA.— Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Como aman los chilenos" (18) \$ 160.  
CALIFORNIA.— Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19 y 21 hrs. "Como aman los chilenos" \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100. V. y S. 15.45, 19.15 y 21.45 hrs.  
CAPRI.— Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El regreso del maestro borrachón", "Adiós Bruce Lee" y "El maestro de los dedos rotos". (14) \$ 70. Lunes beneficio del personal: Programa triple may. 21.  
CENTRAL.— Huérfanos 930 (333555) Desde las 11 hrs. "Como aman los chilenos" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
CERVANTES.— M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Bajo el volcán" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
CHILE.— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Tal para cual", "Soy lo no soy" y "Karate, duelo a muerte" (18) \$ 40.  
CINELANDIA.— Puento 540 (6967532) Desde las 13 hrs. "Omega, el encuentro final" y "Mis problemas con las mujeres" (18) \$ 80.  
CITY.— Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Intimidaciones de una cárcel de mujeres" (21) Precio único \$ 90.  
CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 12 hrs. "Bingo Bon go" (14) \$ 90 (Adriano Celentano).  
DUCAL.— Agustinas 777 (355375) Desde las 11 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 160. (Michael Paré-Diane Lane).  
EL GOLF.— Apoquindo 3384 (2313485) 17, 19 y 20.45 hrs. "Como aman los chilenos" (18) \$ 180 V. y S. 17, 19 y 21.45 hrs.  
ESPACIOCAL.— Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 19.30 hrs. Irene Domínguez. Cantando tangos. Encuentro con el artista y el hombre.  
FLORIDA.— Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.

- GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "El mensaje de los dioses" (Recuerdos del futuro II parte) (men) \$ 130.  
HUELEN.— Huérfanos 779 (331603) Desde las 10.30 hrs. "La noche de las narices frías" y "Fantasía" (men) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
HUERFANOS.— Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Star 80" (21) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Evita Perón", "Mi profesora de francés" y "Negocios riesgosos" (21) \$ 40.  
IMPERIO.— Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Despedida de soltero" (21) \$ 160.  
KING.— Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Gabriela" (21) \$ 120.  
LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 18.30 y 21 hrs. "Una mujer inquietante" (18) \$ 180 V. y N. \$ 200 (Isabelle Adjani).  
LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 18.30 y 20.45 hrs. "Despedida de soltero" (21) \$ 200.  
LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "La profesora de lenguas", "Tal para cual" y "Christine" (21) \$ 40.  
LIDO.— Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 160.  
MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Bendición mortal", "Amor libre" (Alma Muriel) e "Impacto fulminante" (21) \$ 50.  
MAYO MONJITAS 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Llamas de venganza" y "Psicosis Dos" (18) \$ 100.  
MODERNO Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "La furia de los Ninjas", "Rambo" y "El increíble Hercules" (18) \$ 60.  
NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Mimi, un amor imposible" y "Yo soy mía" (21) \$ 100.  
NORMANDIE Alameda 138 (392749) 15.30, 18.15 y 20.30 hrs. "Valparaíso, mi amor" (14) \$ 130 estud. \$ 80. (Sara Astiga-Hugo Cárcamo).  
OPERA Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Amor 83" (21) \$ 130 y las gatitas adorables del paseo Huérfanos: Show strip.  
ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) 15.15, 18.15 y 20.30 hrs. "Star 80" (21) \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 18.45 y 21 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 180 V. y N. \$ 200. (Michael Paré).

- PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Perro mundo" (21) \$ 100  
PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "El hombre lobo en Londres", "El puño de hierro del karateca" y "Los golpes secretos del Kung Fu" (18) \$ 70  
PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 16.15, 18.30 y 20.45 hrs. "El as de los ases" (men) \$ 180 (Jean Paul Belmondo)  
REAL Compañía 1040 (696555) Desde las 11 hrs. "Hotel Kleinhoff" (21) \$ 100  
REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Erase una vez en América" (21) \$ 160 (Robert de Niro)  
REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 hrs. "El as de los ases" (Men.) \$ 160 (Jean Paul Belmondo)  
REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Padre e hijo" (14) \$ 160 (Paul Newman Robby Benson)  
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Cuidado con las vírgenes", "Verano caliente" y "El expreso de medianoche" (21) \$ 90 J. y V. \$ 60  
RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Perversión", "La prima" (Susan Player) \$ 70 (21)  
ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Lecciones privadas" y "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 100  
SALA ARAUCO Av. Kennedy 5413 (2460609) 17 y 19.30 hrs. "La amante del teniente francés" (18) \$ 200 Estd. \$ 180  
SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 180 V. y \$ 200 (Diane Lane)  
SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 14.30, 18 y 20.30 hrs. "Bajo el volcán" (18) \$ 180 V. y N. \$ 200  
SANTA LUCIA A. Alameda y San Isidro (336666) 15 y 19 hrs. "El doctor Zhivago" (18) \$ 160  
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Clase" (18) Precio único \$ 90 (Jackeline Bisset)  
U.C. J. Washington 26 (465652) Miércoles: "Sonata Otoñal" (de Bergman)

TEATROS

- ALEJANDRO FLORES.— San Diego 246 (6966276) Jueves: "Esa juventud herida", de Luis Soto Ramos.

- ANTONIO VARAS.— Morandé 25 (6961200) Martes "El guerrero de la paz", de Fernando Debesa.  
ARTE CAMARA NEGRA.— A. Lope de Bello 0126 (2515638) Jueves: "El desván de los machos", de Luis Ríaza.  
CAMILO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31 (6961412) Martes: "Macías", de Marras.  
CENTRO CULT. DE LOS ANDES.— A. Ovalle 1465 (711948) Música. Miércoles Conjunto de Jazz Cuartero Trébol Quart.  
DEL ANGEL.— San Antonio 255 (333605) Martes: "La Nona", de Roberto Cossa sexto mes de éxito con: Anita González, Ana M. Palma...  
EL CONVENTILLO.— Bellavista 173 (774164) Miércoles: "Esplendor carnal de las cenizas", de Jorge Díaz. Con Ana Reeves.  
EL TROLLEY.— San Martín 841 (715105) Jueves: "Viaje al mundo de Kafka", con: M. Cristina Arias...  
HECTOR DUVAUCHELLE.— Lira 5 (398969) Viernes: "El zoo de cristal", de Tennessee Williams.  
HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (5567669) 19 y 21 hrs. "Protesta en la cama". \$ 250. Con: Zairo, Lily Olmedo, Alirio Vega...  
INST. CHILENO ALEMAN.— Esmeralda 650 (383185) 19.30 hrs. Los valores humanistas en el cine, de R.W. Fassbinder y exposiciones.  
INST. CHILENO FRANCES.— Merced 298 (332306) Video 19 hrs, IV encuentro franco-chileno de video arte. Entrada libre.  
INST. CHILENO NORTEAMERICANO.— Moneda 1467 (6963215) Exposición fotográfica de Claudio Ponce: "Comunicaciones callejeras".  
LA COMEDIA.— Merced 345 (391523) Miércoles: "Primavera con una esquina rota" de Ictus y Benedetti.  
LA FERIA.— Crucero Exeter 0250 (377371) Jueves: "Proceso a un buen gallo". Creación colectiva con: Jaime Vadell, Susana Bomchil...  
MONEDA.— Moneda 920 (715451) Jueves: "El enganche" de Mauricio, Julio.  
MUNICIPAL.— Agustinas 794 (331407) Sexto festival filmico de operas alemanas 19 hrs. "Martha", de Von Flotow. Entrada libre S.C.A.  
OPERA.— Huérfanos 837 (330176) Viernes: "¡Tu te lamentas! ¿De qué te lamentas?", de Fernando Josseau. Con: Jaime Azócar...  
PICARESQUE.— Recoleta 345 (776883) Martes: "El guanaco escupió al chico".  
SALA ISIDORA ZEGERS.— Compañía 1264. Cine arte. Martes: "Lutero".  
TU CUCHO.— Providencia y Suecia (2326019) Viernes: "Arroz con deuda no quiero pagar", con: Marilú Cuevas, Pato Torres.



# En Colina: un festival muy especial

**U**na experiencia humana diferente nos correspondió vivir, durante la semana última. Por segunda vez, llegamos hasta el Centro de Readaptación Social de Colina para integrarnos al jurado de su Festival del Cantar Nacional del Interno. Era su segunda fecha y nos queda como saldo de este hecho, una serie de consideraciones espirituales y artísticas importantes de consignar. Nos guía el interés de dejar constancia de realidades, campañas de bien con resultados tangibles y, a la vez, de un incuestionable sentido de solidaridad.

## DONDE SUCEDIO TODO

Nos trasladaron a Colina en una mañana —una de las escasas, en realidad— de pleno sol. Un veloz automóvil oficial de Gendarmería nos puso en contacto con Luis Antonio Gamboa, del Departamento de Relaciones Públicas quien, además, condujo el evento. Un fotógrafo profesional y por el camino, con la rubia y espiada Jacqueline Arcos, modelo y parte del show anexo a estas presentaciones. Ella constituyó —con su figura mostrada ya en spots de TV— un auténtico motivo de atracción para los internos, en plan de fiesta artística.

Todo el personal del Centro de Readaptación estaba comprometido a fondo, con esta iniciativa, consciente del fuerte estímulo que ella podía implicar para la nutrida población de internos en Colina y en todo el territorio nacional. Nos confirman que la apertura del día anterior fue todo un éxito y aunque el astro central de la tarde, Zalo Reyes, no pudo concretar su anuncio de estar presente, la semifinal fue de calidad, a juicio del numeroso jurado.

Una vez más nos sorprende la arquitectura y la imponente realidad física de este Centro que llena, en forma experimental, su condición de readaptación social y muy pronto estamos ya en contacto directo con los artistas y los internos. Un enorme gimnasio, lleno de luz, con amplias graderías donde, instalados en espera de la gran final, se han situado los asistentes. Al centro, sillas para algunos, en especial, los familiares que alternan con los suyos. Todo organizado hasta en detalles como la distribución de bebidas para autoridades en las primeras filas. Desde allí, siguieron expectantes el desarrollo de este encuentro nacional que cuenta con su apoyo decidido, como otro de los caminos en ayuda de una rehabilitación para los internos. Los niños, tal como recordábamos del año anterior, fueron los decididos y curiosos fanáticos de músicos y de artistas conocidos que llegaron hasta Colina, prestando su colaboración a esta jornada.

## EL SHOW DEL FESTIVAL

Tan cerca ya del gran festival de la Canción de Viña del Mar, Colina y su Centro de Readaptación, preparó su propio evento nacional. Durante dos meses, se realizaron encuentros regionales y de ellos salió el material seleccionado para Santiago-Colina y por fin, los temas que llegaron a la final que comentamos. Durante, este lapso y tras la aprobación del festival mismo, por todas las autoridades pertinentes, hubo febriles preparativos en todo el país y los internos vibraron con la posibilidad de expresar sentimientos y vivencias a través del cantar.



La bella Paulina Nasso representó, en el jurado, a Televisión Nacional y fue parte del evento mismo, en sus dos días de duración.

Por cierto, como todo festival, que se precie, además de las canciones mismas en competencia, era preciso concertar un show, con buenas figuras nacionales dispuestas a colaborar. Lo primero que vimos fue a la agrupación que presta fuerzas, apoyo, interés y trabajo para que este encuentro se concrete. El grupo "Opus del" fue formado por la ayuda del desaparecido Ruperto Lecaros, quien facilitó los instrumentos y el aliento para llevar música a es-



Zalo Reyes fue parte del show del segundo día. Pero, se molestó con una posible escasa participación en su espectáculo y...se fue antes de finalizarlo.

te centro de Colina. Los integrantes del conjunto probablemente cambiarán su nombre a "Don Rupó" en honor a su fundador, en una fecha próxima. Los organizadores premiaron la labor de los artistas, sus desvelos y largas horas de trabajo junto a los concursantes llegados desde diversas regiones, con un diploma de honor.

Presentaron el show y el festival mismo Luis Antonio Gamboa y la lectora de noticias de "Sesenta Minutos", Paulina Nin de Cardona. Esta joven y sólida profesional fue objeto de la más emocionante ovación de los internos, por su gentileza (es segunda vez que colabora en estas jornadas) su encanto y el aporte que ella realiza a todo el encuentro.

El conjunto folklórico de Colina "Surco Nuevo" dirigido por Miguel Orellana Cáceres, abrió el espectáculo con sus mantas multicolores, siete músicos, entre ellos Raúl Vives considerado por los entendidos, una de las guitarras folklóricas de mayor rango en nuestro medio. Tres parejas bailaron en el amplio espacio central una



El señorío, encanto y calidad humana de Paulina Nin de Cardona fueron vitoreados y rodeados de amor en el Festival del Cantar Nacional del Interno, en Colina.

muestra picaresca bien estructurada y graciosa de danzas de la zona central. Fueron vitoreadas por los internos, quienes se sumaron a las palmas y a un clima festivalero, nunca exento de respeto y sano festejo colectivo. Hubo varios artistas, entre ellos el cantante de tangos Jorge Montiel, cuya actuación en temas clásicos de folklore urbano portafío, confirmó la importancia que estos ritmos tienen en nuestro medio popular.

Zalo Reyes, llegó con su equipo acompañante y entregó algunos de sus temas tradicionales como "Una lágrima en la garganta" con sus conocidos arreglos, variaciones, desplazamientos y humor. Quiso mover a los asistentes a una participación fervorosa y febril, sin conseguirlo. Los internos querían escucharle y ver cómo el Zalo de Conchalí canta y consigue su fama actual. Esta actitud incomodó al temperamental astro local, quien abrevió su actuación y dejó el lugar. Fue, gentilmente excusado, por Paulina Nin de Cardona.

por  
YOLANDA  
MONTECINOS



## LA COMPETENCIA

Los participantes en el rubro intérpretes cantautores recibían un diploma general por su intervención en la final del año. La visión Nacional envió su premio con representante, la hermosa Miss Paula y la tona de El Tiempo, Paulina Nasso. "Las Noticias" se hizo presente con distinciones para diversos lugares y los organizadores mismos completaron el cuadro.

El jurado integró a gente de TV, con periodistas, representantes de diversas instituciones educativas y municipales de Colina y el diario "La Nación" que representamos. La tarea fue grata e interesante, probando una superior calidad interpretativa la oída en el año 82; mayores inquietudes autorales y una temática, que apuntó a madurez, a constantes como la soledad, el amor y en un caso especial, la nota indigenista. Los integrantes del grupo "Opus del" se han superado aún sin una guía que les oriente en la actualidad y les enseñe los fundamentos musicales precisos para canalizar mejor sus talentos inabundantes. Este avance, en realidad tan meritorio del activo conjunto, movió a las autoridades a pensar en traerles profesores de música que en forma práctica, les apoyen y les instruyan.

Ante el jurado, los internos —muy participativos con sus artistas— y las autoridades se presentaron los 10 concursantes. Dieron el acto un cariz solemne el director nacional Hernán Novoa Carvajal, director general de Gendarmería de Chile, inspector Bernardo Labbé Becerra; el subdirector técnico inspector Horacio Cepeda; la alcaidesa de Colina Julia Salinas de Font, jefa de departamentos de la Dirección Nacional, jefes de unidades de la Región Metropolitana y el capitán Domingo Montecinos.

Los premiados fueron Patricio Torres Muñoz, de Talcahuano en una terna, "Bella sin alma", escogido, además, el intérprete más popular por los propios internos. Roberto Hardes Trivick de Antofagasta con "El amor" y de Colina, Sergio Muñoz Baeza con "Ventanilla". Los cantautores premiados fueron Jaime Beas Uquillas, ecuatoriano de Colina, con su maduro y profesional tema "Soledad, amiga de ayer", desde Temuco, Rodolfo de Monte Mancilla con "Llanto de Araucanía" y de Valparaíso Saúl Alarcón con "Solo a ti".

Una fiesta importante, para los internos, los organizadores y quienes pudimos participar en ella. Hubo integración y alegría, talento, esfuerzo y un trabajo sobre un escenario que también mejora y se amplía. Un festival con futuro, además un buen momento en la línea que se sigue en este centro modelo.



DISTEX

¿CUANTAS OPORTUNIDADES HA DEJADO PASAR UD. ESTE AÑO?

En el mercado  
de telas  
somos

Precio  
de fábrica

Completo  
surtido

Stock  
permanente

Facilidades  
de Pago

Entrega  
inmediata

DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.  
SAN DIEGO 1818  
FONOS: 5566731-5566848